Mode d'emploi - Gamme Compact 59
User Manual - Compact 59 Range
Gebrauchsanweisung - Reihe Compact 59
Modo de empleo - Gama Compact 59
Gebruiksaanwijzing - Compact 59-lijn

EUROCAVE

Des solutions adaptées à tous vos besoins - Solutions to meet all your needs
All Ihren Bedürfnissen angepaßte Lösungen - Soluciones adaptadas a todas sus necesidades
Oplossingen aangepast aan uw behoeften - Soluzioni adatte a tutte le vostre esigenze

EuroCave - Caves à Vin - Wine Cabinets - Weinklimaschränke - Armarios para Vinos - Wijnkasten - Cantinette per vini

Compact

Pure

Revelation

Collection

Tête à Tête

Cuir - Leather

Elite - Cave à Cigares / Cigar Humidor

Wine Art

EuroCave - Systèmes de Rangement - Storage Systems - Regalsysteme Sistemas de Colocación - Opbergsystemen - Sistemi di stoccaggio

Modulosteel

Modulothèque

Modulorack - Inox*

Gamme EuroCave Professional - EuroCave Professional Range Reihe EuroCave Professional - Gama EuroCave Professional Eurocave Professional-lijn - Gamma Eurocave Professional

Gamme 5000

ShowCave

Vin au Verre*

Wine Bar*

* Produit non disponible dans tous les pays. Produkt nicht in allen Ländern erhältlich

Bienvenue

Vous venez d'acquérir un produit de marque EuroCave et nous vous en remercions. Nous apportons un soin tout particulier à nos produits au niveau de leur design, de leur ergonomie et de leur simplicité d'usage.
Nous espérons que ce produit vous donnera entière satisfaction.

Avertissements

Les informations contenues dans ce document sont sujettes à modifications sans préavis.
EuroCave n'offre aucune garantie sur cet appareil lorsqu'il est utilisé pour un usage particulier autre que celui pour lequel il a été prévu.
EuroCave ne pourra être tenue pour responsable des erreurs contenues dans le présent manuel ni de tout dommage lié ou consécutif à la fourniture, la performance ou l'utilisation de cet appareil.
Ce document contient des informations originales, protégées par copyright. Tous droits sont réservés. La photocopie, la reproduction ou la traduction totale ou partielle de ce document sont formellement interdites sans le consentement préalable et écrit de EuroCave.
Cet appareil est destiné uniquement au stockage des vins.
Cet appareil n'est pas prévu pour être utilisé par des personnes (y compris les enfants) dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites, ou des personnes dénuées d'expérience ou de connaissance, sauf si elles ont pu bénéficier, par l'intermédiaire d'une personne responsable de leur sécurité, d'une surveillance ou d'instructions préalables concernant l'utilisation de l'appareil.
Il convient de surveiller les enfants pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.
Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par un câble ou un ensemble spécial disponible auprès du fabricant ou de son service après-vente.
MISE EN GARDE :
- Maintenir dégagées les ouvertures de ventilation dans l'enceinte de l'appareil ou dans la structure d'encastrement.
- Ne pas utiliser de dispositifs mécaniques ou autres moyens pour accélérer le processus de dégivrage autres que ceux recommandés par le fabricant.
- Ne pas endommager le circuit de réfrigération.
- Ne pas utiliser d'appareils électriques à l'intérieur du compartiment de stockage des denrées, à moins qu'ils ne soient du type recommandé par le fabricant.
- Ne pas stocker dans cet appareil des substances explosives telles que des aérosols contenant des gaz propulseurs inflammables.
Cet appareil est destiné à être utilisé dans des applications domestiques et analogues telles que :
- les coins cuisines réservés au personnel des magasins, bureaux et autres environnements professionnels ;
- les fermes et l'utilisation par les clients des hôtels, motels et autres environnements à caractère résidentiel
- les environnements de type chambres d'hôtels;
- la restauration et autres applications similaires hormis la vente au détail.

Bienvenue dans l'univers Eurocave

Notre unique volonté est d'accompagner au mieux votre passion du vin tout au long des années… Pour cela, EuroCave déploie tout son savoir-faire pour réunir les 6 critères essentiels au service des vins :

La température
Les deux ennemis du vin sont les températures extrêmes et les fluctuations brutales de températures. Une température constante permet le plein épanouissement du vin.

L'hygrométrie
C'est un facteur essentiel, permettant aux bouchons de conserver leurs caractéristiques d'étanchéité. Le taux d'hygrométrie doit être supérieur à 50 % (idéalement situé entre 60 et 75 %).

L'obscurité
La lumière et en particulier sa composante ultraviolette dégrade très rapidement le vin par oxydation irréversible des tanins. Ainsi, il est fortement conseillé de stocker le vin dans l'obscurité ou à l'abri des U.V.

L'absence de vibration
Les vibrations perturbent le lent processus d'évolution biochimique du vin et sont souvent fatales aux meilleurs crus. Tel un écrin, les supports "Main Du Sommelier" épousent et isolent chaque bouteille des perturbations éventuelles (technologie anti-vibration).

La circulation de l'air
Le renouvellement constant de l'air évite les moisissures dans votre cave. Les caves EuroCave bénéficient d'un système d'aération par effet soupirail, ce qui lui vaut d'être très proche d'une aération de cave naturelle.

Le rangement
Déplacer trop souvent les bouteilles est nuisible aux vins. Disposer de rangements adaptés limitant les manipulations est indispensable.

Nous vous remercions de la confiance que vous nous accordez.

Températures usuelles de service du vins

Vins français	
Alsace	10 °C
Beaujolais	13 °C
Bordeaux Blanc Liquoreux	6 °C
Bordeaux Blanc Sec	8 °C
Bordeaux Rouge	17 °C
Bourgogne Blanc	11 °C
Bourgogne Rouge	18 °C
Champagne	6 °C
Jura	10 °C
Languedoc-Roussillon	13 °C
Provence Rosé	12 °C
Savoie	9 °C
Vins de Loire Blanc Sec	10 °C
Vins de Loire Liquoreux	7 °C
Vins de Loire Rouge	14 °C
Vins du Rhône	15 °C
Vins du Sud Ouest Liquoreux	7 °C
Vins du Sud Ouest Rouge	15 °C

Vins australiens	
Cabernet franc	16 °C
Cabernet sauvignon	17 °C
Chardonnay	10 °C
Merlot	17 °C
Muscat à petit grain	6 °C
Pinot noir	15 °C
Sauvignon blanc	8 °C
Semillon	8 °C
Shiraz	18 °C
Verdhelo	7 °C

Autres vins	
Californie	16 °C
Chili	15 °C
Espagne	17 °C
Italie	16 °C

SOMMAIRE

1 - Descriptif de votre cave à vin **6**

2 - Alimentation électrique **7**

3 - Protection de l'environnement et économies d'énergie **7**

4 - Installation de votre cave à vin **8**

I - Encastrement 9

II - Réversibilité de la serrure 12

III - Réversibilité de la porte (pleine ou vitrée) 13

5 - Aménagement - Rangement **14**

6 - Mise en service de votre cave à vin **16**

I - Branchement 16

II-A - Descriptif (modèle 1 température V059 - V259) 16

III-A - Réglage des températures 16

II-B - Descriptif (modèle multi-températures S059 - S259) 17

III-B - Réglage des températures 17

IV - Affichage du niveau d'humidité relative 18

V - Réglage du mode éclairage 18

VI - Affichage du niveau compteur du filtre à charbon 18

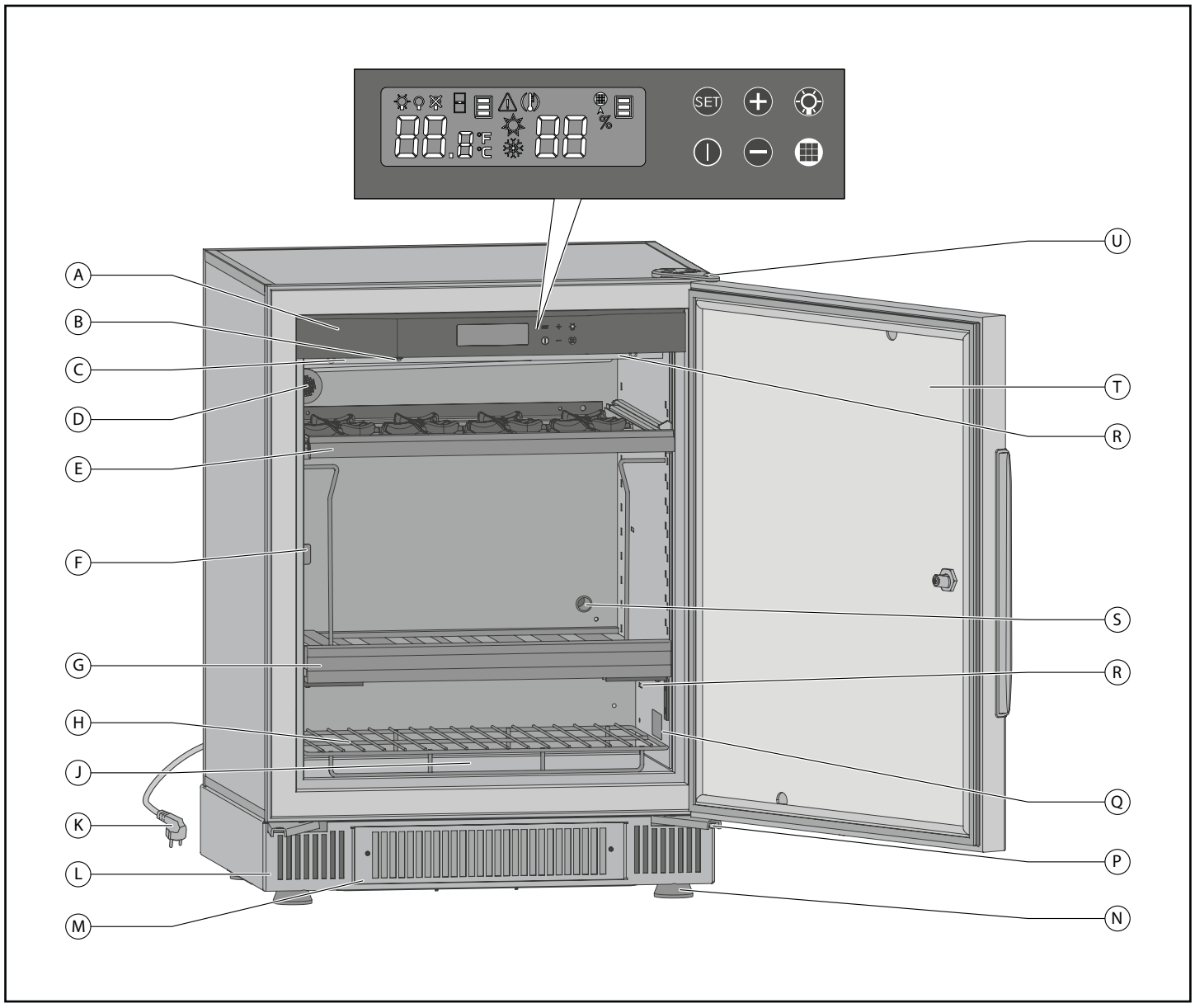
7 - Entretien courant **19**

8 - Anomalies de fonctionnement **19**

9 - Caractéristiques techniques et énergétiques **20**

10 - Simulations de rangement **93**

1 - DESCRIPTIF DE VOTRE CAVE À VIN



A Pupitre de contrôle et de réglage
B Eclairage (2 leds)
C Emplacement de la sonde des caves 1 température
D Trou d'aération + Filtre à charbon actif
E Clayette coulissante
F Patte de fermeture
G Clayette de stockage
H Grille
J Cassette humidité (modèles 1 température)
K Cordon alimentation
L Socle avec aération frontale
M Grille d'accès au filtre et filtre d'aération
N 4 pieds réglables en hauteur
P Charnière basse (x2)
Q Étiquette signalétique
R Emplacement de la sonde des caves multi-températures
S Trou d'aération libre
T Porte (équipée d'une poignée et d'une serrure 2 mouvements)
U Charnière haute

2 - Alimentation électrique

Le cordon d'alimentation de la cave à vin est muni d'une fiche à brancher dans une prise standard mise à la terre pour prévenir tout risque de choc électrique.

Pour votre sécurité personnelle, la cave à vin doit être correctement mise à la terre.
Assurez-vous que la prise est bien mise à la terre et que votre installation est protégée par un disjoncteur différentiel (30 mA*).
*non valable dans certains pays.

Faites vérifier la prise secteur par un électricien qualifié qui vous assurera qu'elle est bien mise à la terre et qui effectuera, si nécessaire, les travaux de mise en conformité.

Rendez-vous chez votre revendeur EuroCave habituel pour changer le cordon d'alimentation s'il est endommagé. Il doit être remplacé par une pièce EuroCave garantie d'origine constructeur.

En cas de déménagement dans un pays étranger, vérifiez si les caractéristiques de la cave correspondent au pays (tension, fréquence).

3 - Protection de l'environnement et economies d'énergie

Mise au rebut de l'emballage
Les pièces d'emballage utilisées par EuroCave sont fabriquées en matériaux recyclables.
Après le déballage de votre cave, apportez les pièces d'emballage dans une déchetterie. Elles seront, pour la plupart, recyclées.

Recyclage : un geste citoyen
Les équipements électriques et électroniques ont des effets potentiellement nocifs sur l'environnement et la santé humaine du fait de la présence de substances dangereuses.
Vous ne devez donc pas vous débarrasser des déchets d'équipements électriques et électroniques avec les déchets municipaux non triés.
Lors de l'achat d'un nouveau produit EuroCave, vous pouvez confier le recyclage de votre ancien appareil à votre revendeur EuroCave.
Parlez-en à votre revendeur EuroCave, il vous précisera les modalités d'enlèvement et de collecte mis en place au sein du réseau EuroCave.
En conformité avec les dispositions législatives en matière de protection et respect de l'environnement, votre cave à vin ne contient pas de C.F.C.

Pour économiser de l'énergie
- Installez votre cave dans un endroit adapté (voir page suivante) et dans le respect des plages de températures données.
- Gardez la porte ouverte le moins de temps possible.
- Assurez-vous de la bonne étanchéité du joint de porte et vérifiez qu'il n'est pas endommagé. Si c'est le cas, contactez votre revendeur EuroCave.

Mettez hors d'usage les appareils inutilisables en les débranchant et en enlevant le cordon d'alimentation.

4 - Installation de votre cave à vin

Déballage

- Vérifiez dès la livraison que votre cave ne présente aucun défaut d'aspect extérieur (choc, déformation,...).
- Ouvrez la porte et vérifiez l'intégrité de l'intérieur de votre appareil (parois, supports Main du Sommelier, charnières, support bouteille,...).
- Enlevez les éléments de protection disposés à l'intérieur de votre cave.

En cas de problème, contactez votre revendeur EuroCave.

Lors de tout déplacement, ne pas incliner la cave à plus de 45° et toujours sur la face latérale côté cordon électrique.

Installation

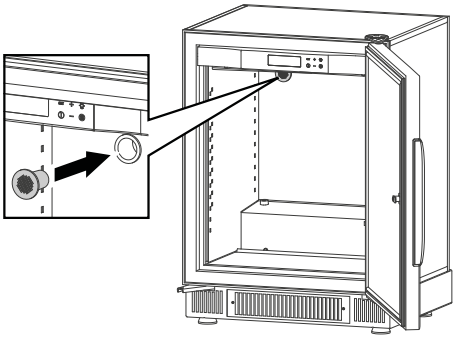
Transportez votre cave à l'emplacement choisi.

Il doit :

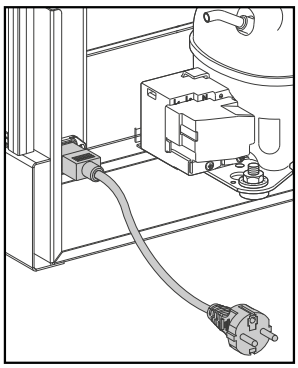
- être éloigné d'une source de chaleur,
- être ouvert sur l'extérieur pour ménager une circulation d'air (pas de placard fermé,...),
- ne pas être trop humide (lingerie, buanderie, salle de bains,...),
- avoir un sol stable et plan,
- disposer d'une alimentation électrique (prise standard, 16 A, reliée à la terre avec disjoncteur différentiel, 30 mA* (* non valable dans certains pays).

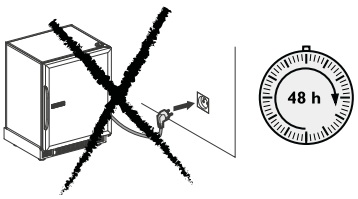
Précautions

- Ne placez pas votre cave dans une zone susceptible d'être inondée.
- N'exposez pas votre cave près d'une source de chaleur ou sous les effets du rayonnement direct du soleil.
- Evitez les projections d'eau sur toute la partie arrière de l'appareil.
- Dégagez le câble d'alimentation électrique pour qu'il soit accessible et qu'il n'entre en contact avec aucun composant de l'appareil.
- Inclinez légèrement la cave vers l'arrière afin de procéder au réglage des pieds avant (réglage par vissage ou dévissage), de manière à mettre votre cave de niveau (utilisation d'un niveau à bulle recommandée).
- Positionnez le filtre à charbon, que vous trouverez dans le sachet "accessoires", en le rentrant par l'intérieur de votre cave, dans le trou d'aération situé en haut à gauche (voir schéma ci-dessous).



- Procédez au réglage des 4 pieds de la cave (réglage par vissage ou dévissage), de manière à mettre votre cave de niveau (utilisation d'un niveau à bulle recommandée).
- N'obstruez jamais la grille de ventilation frontale.
- Prenez le cordon (que vous trouverez dans le sachet "accessoires" de votre cave), branchez-le à l'arrière gauche en bas de la cave, sur le connecteur prévu à cet effet (voir schéma ci-dessous).





- Lors de la première mise en service, l'alarme filtre à charbon s'affiche. Réinitialisez le compteur de filtre à 365 (voir chapitre 7, § VI).

Attention : tout remplacement des LED sur le pupitre de contrôle doit être fait uniquement par un électricien qualifié.

Fixation murale de la cave

Pour le grand modèle, si votre cave à vin n'est pas encastrée, il est impératif de la fixer au mur. Elle risque sinon de basculer.
Vous trouverez toutes les pièces nécessaires dans le sachet d'accessoires fourni avec votre appareil. Pour le montage (voir schémas ci dessous) :

1 Dévissez les vis **A**.

2 Fixez l'équerre **B** équipée de son écrou **C** sur la cave à l'aide des vis **A**.

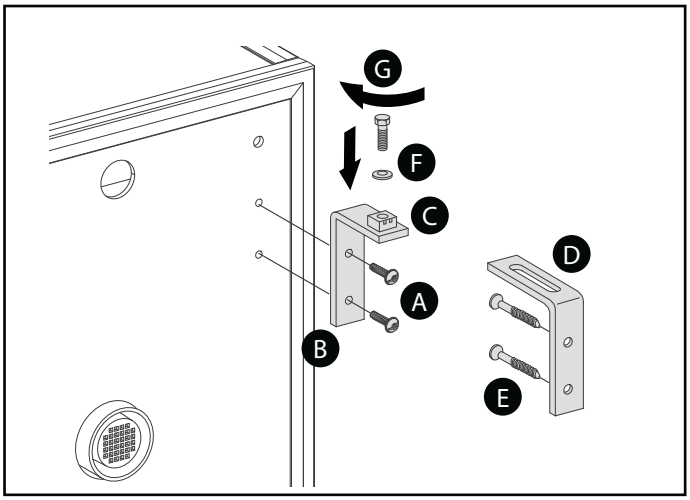
3 Prépositionnez l'équerre murale **D** sur l'écrou **C** pour déterminer la position des trous de perçage des vis de fixation murale.

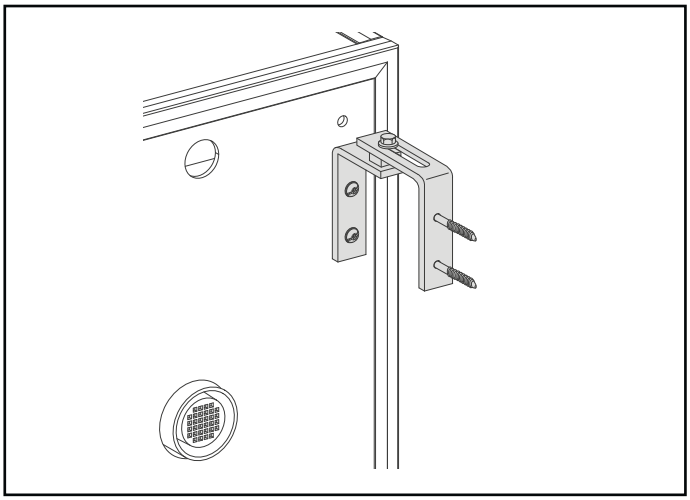
4 Procédez au perçage des trous puis fixez l'équerre murale **D** à l'aide de vis **E** appropriées.

Attention : prévoyez une fixation murale suffisante pour un effort de traction égal à 100 kg.

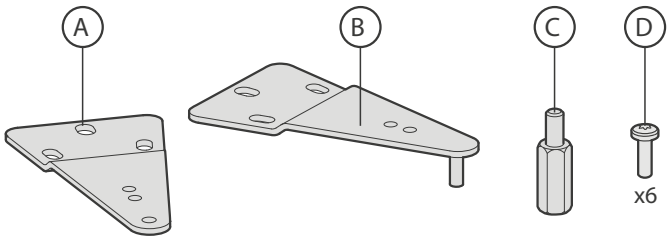
5 Serrez la vis **G** avec la rondelle **F** jusqu'à ce qu'elle soit complètement vissée et qu'il y ait contact entre l'équerre murale **D** et l'écrou **C**.

Seul le serrage complet de la vis garantit la bonne fixation de l'ensemble. Répétez l'opération de l'autre côté de la cave.





1. Encastrement

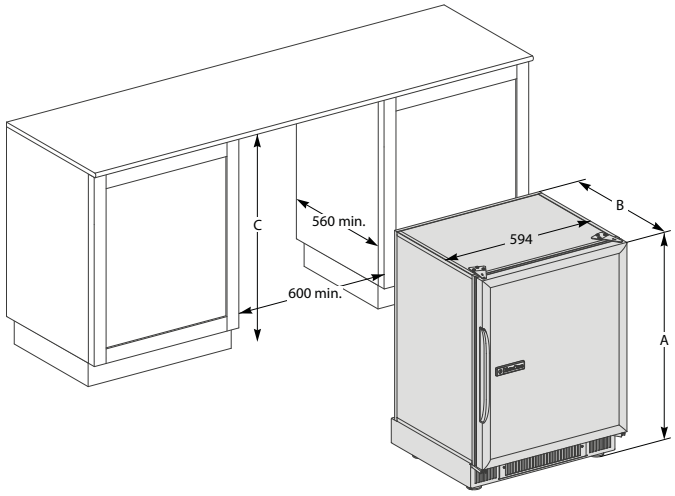


A Charnière sans axe
B Charnière encastrement
C Réhausse (modèle 059 uniquement)
D Vis Torx 25

Dimensions à respecter pour une porte pleine, vitrée ou full glass :

	A maxi	A mini	B		C mini
059	832	816	Porte pleine	555	821
			Porte vitrée	549	
			Full glass	548	
259	1792	1776	Porte pleine	572	1781
			Porte vitrée	566	
			Full glass	565	

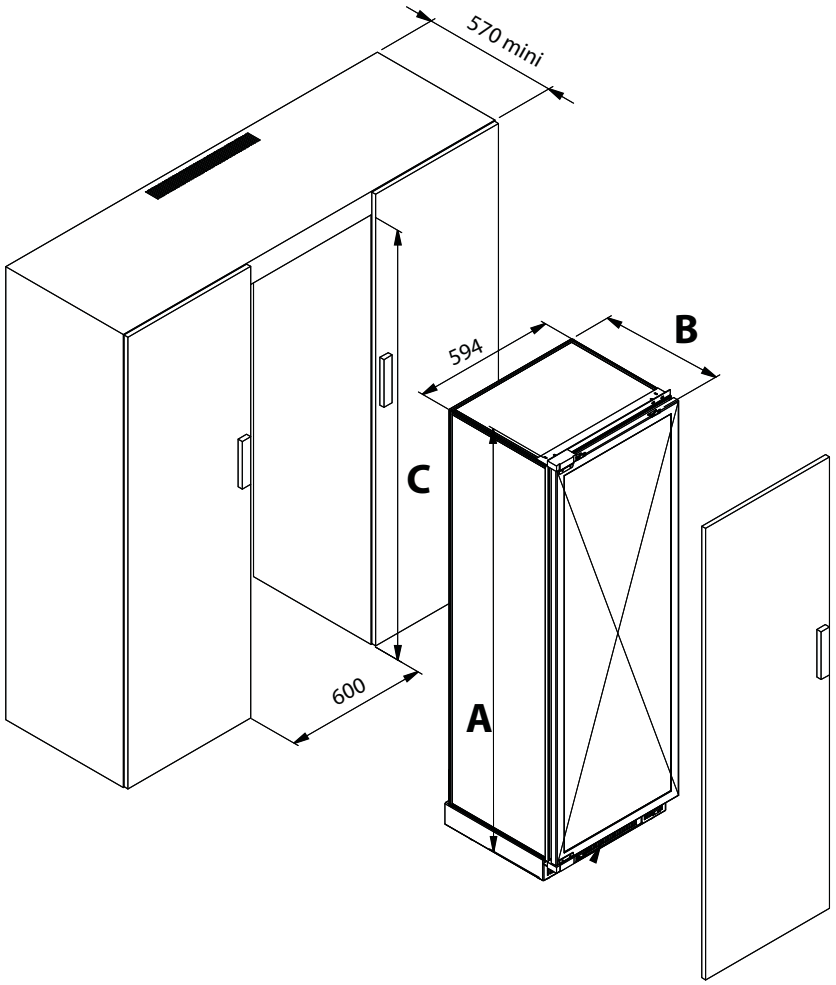
259 : Le meuble dans lequel vient s'encastrer la cave doit impérativement posséder une ouverture sur le haut, à l'arrière, de 540 mm minimum de longueur et 50 mm minimum de largeur (voir schéma porte technique)



4 - Installation de votre cave à vin

Dimensions à respecter pour une porte technique :

	059	**259**
A maxi	853	1813
A mini	837	1797
B	548	565
C mini	842	1802

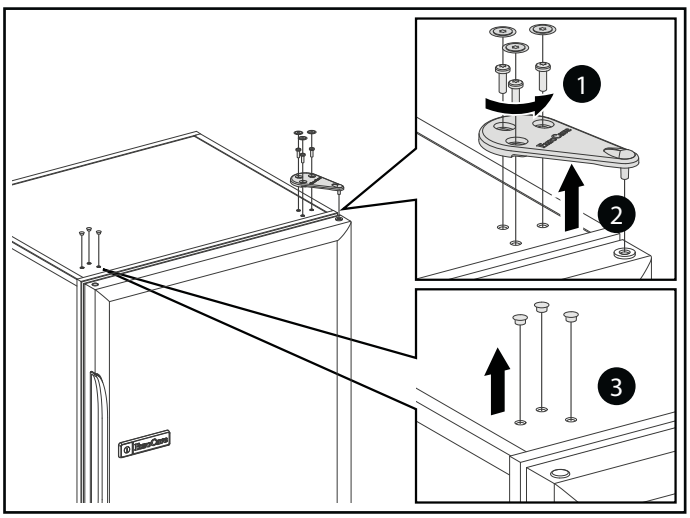


Changement des charnières

1 Dévissez les trois vis à l'aide d'une clé Torx "T25".

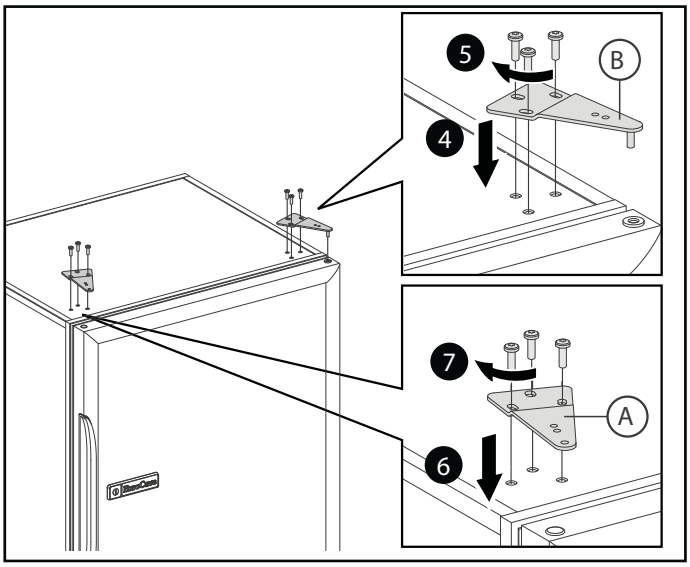
2 Retirez la charnière supérieure.

3 Enlevez délicatement les bouchons à l'aide d'une lame fine.



Précautions : si vous enlevez la porte vitrée de la cave, ne jamais la poser sur ses bords au risque de la casser.

- Montez la charnière avec axe **B** à l'aide des vis de façon à ce que la porte soit bien parallèle au coffre.
- Montez la charnière sans axe **A** avec les vis.

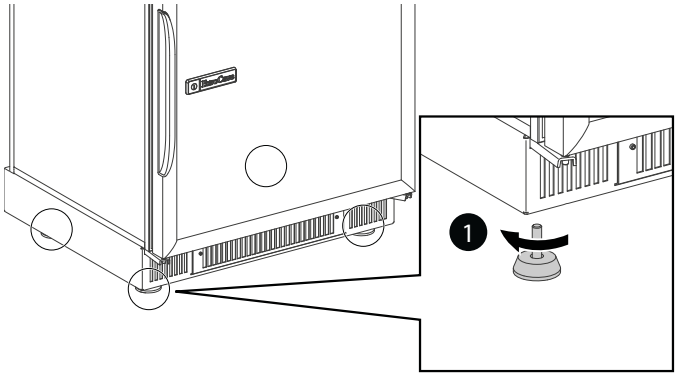


Précautions : En refermant la porte, vérifiez que le joint adhère bien au coffre pour assurer une bonne étanchéité.

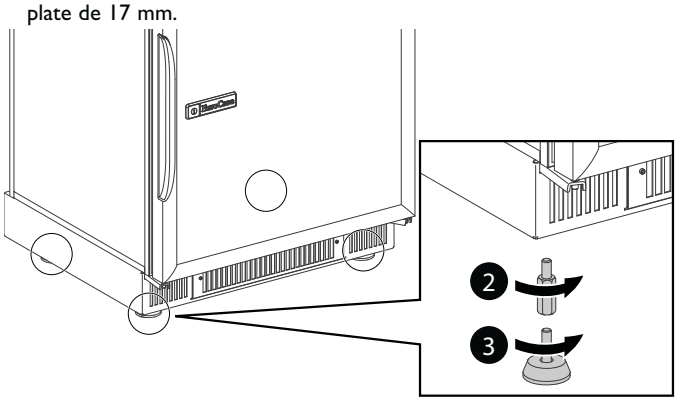
4 - Installation de votre cave à vin

Réglage des pieds et fixation (à réaliser uniquement quand la cave est vide)

- Les 4 pieds de la cave à vin sont réglables en hauteur afin d'ajuster la hauteur sous le plan de travail ou dans le meuble, et pour pouvoir régler l'alignement de la porte avec les meubles adjacents.

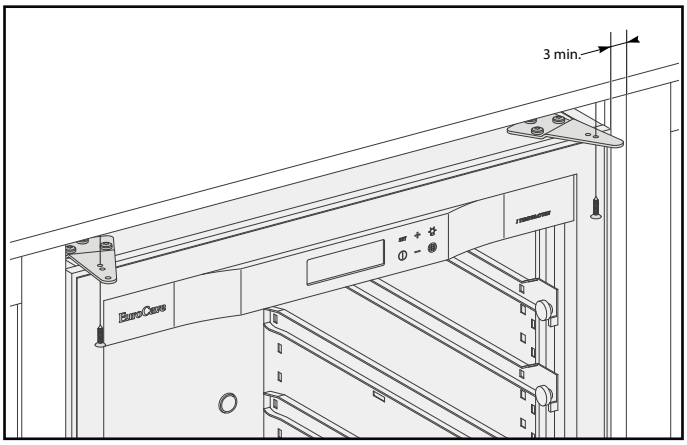


- Si nécessaire, utilisez les réhausses hexagonales que vous trouverez dans le sachet "accessoires".
- Inclinez l'appareil vers l'avant en prenant soin de maintenir la porte fermée.
- Dévissez les pieds arrière et installez les réhausses en utilisant une clé plate de 17 mm.



- Revissez les 2 pieds arrière sur les réhausses.
- Renouvelez ces opérations pour les 2 pieds avant en prenant bien soin d'incliner l'appareil vers l'arrière.

N'obstruez jamais la grille de ventilation frontale au risque d'un mauvais fonctionnement de la cave à vin.



- Utilisez des vis appropriées pour fixer votre cave à vin sous le plan de travail ou dans le meuble au travers des trous prévus dans les charnières.

Précautions : du côté de l'axe de rotation de la porte, positionnez celle-ci à 3 mm minimum du meuble adjacent.

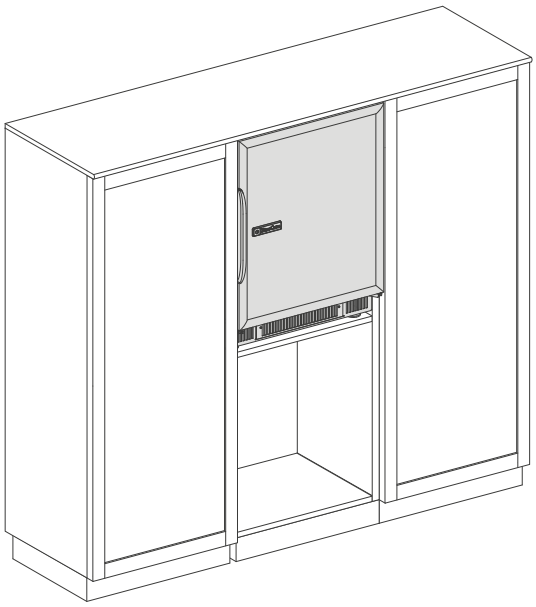
La fiche de prise de courant doit être accessible après installation de votre appareil.
Pour les moyens et grands modèles, il est **impératif** de fixer la cave au meuble. Elle risque sinon de basculer. Faites réaliser ou vérifiez auprès de votre installateur que votre appareil est bien fixé au meuble et que le meuble est bien fixé au mur.

Fixation d'une porte de meuble avec une porte technique

- Positionnez la cave de niveau sous le plan de travail ou dans le meuble.
- Ouvrez la porte de la cave à 90°.
- Fixez le parement du meuble de cuisine sur la porte de la cave (8 vis fournies).
- Veillez à ce que le joint assure une bonne étanchéité.

Installation d'une cave en hauteur dans un meuble

Pour des raisons de sécurité, nous ne conseillons pas d'installer la cave à vin posée dans un meuble.
Si tel est le cas, faites concevoir où vérifier auprès d'un spécialiste en ameublement que le meuble supportant l'appareil, ainsi que les meubles aux alentours, peuvent supporter la masse de la cave remplie de bouteilles pleines, soit 200 kg. Faites garantir par ce spécialiste la stabilité de celle-ci lors des ouvertures de porte et des sorties de clayettes chargées de bouteilles pleines.



11. Réversibilité de la serrure

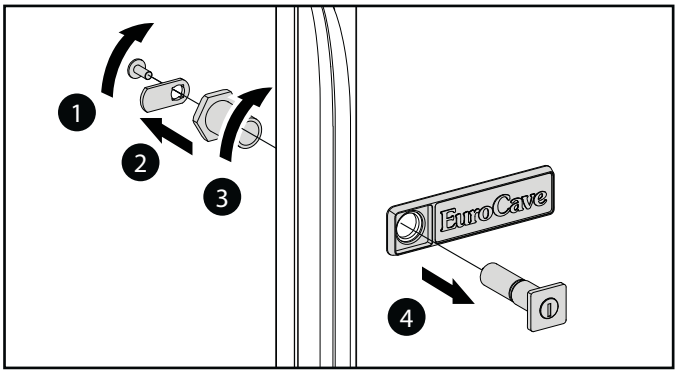
Retournement du logo (uniquement pour les portes pleines)

1 Dévissez la vis à l'aide d'une clé Torx T25.

2 Enlevez la came.

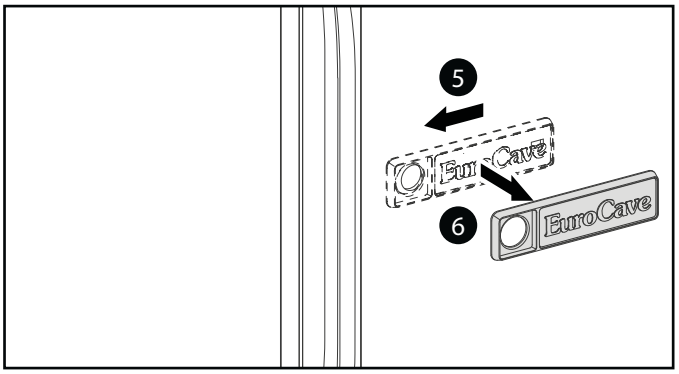
3 Dévissez l'écrou à l'aide d'une clé n° 28 (fournie dans le sachet accessoires).

4 Sortez la serrure en maintenant le support.



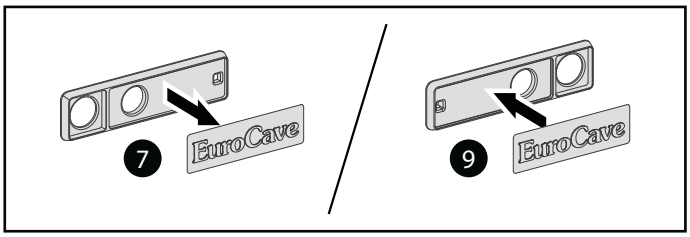
5 Avec précaution, faites translater (côté serrure) le support logo.

6 Sortez le support logo.



7 Poussez doucement le logo "EuroCave" pour le désolidariser du support logo.

8 Faites pivoter le logo de 180° avant de le repositionner sur le support logo.



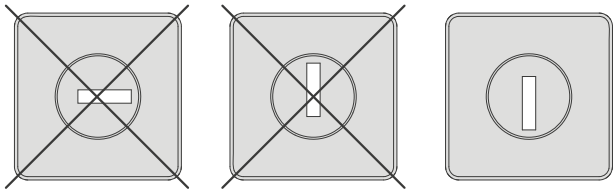
9 Remontez le support logo.

10 Remettez la serrure avec la fente verticale et toujours orientée vers le bas

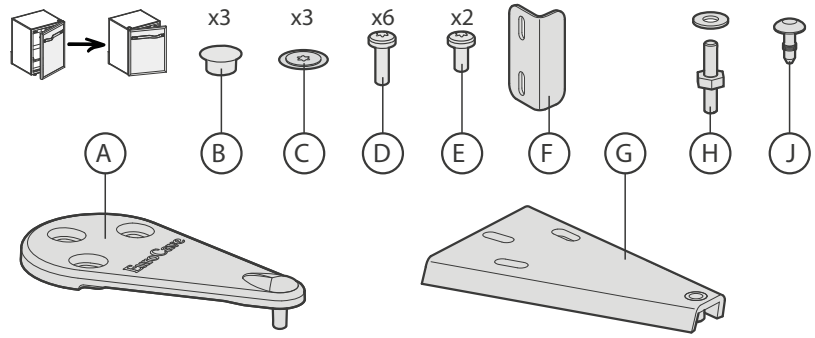
11 Serrez l'écrou plastique d'abord manuellement au maximum, puis à l'aide d'une clé de 28 (fournie dans le sachet accessoires) (1/2 tour de clé maximum).

12 Fixez la came sur l'extrémité de la serrure, avec la vis et à l'aide d'une clé Torx T25.

Mettez la serrure avec la fente verticale et toujours orientée vers le bas.

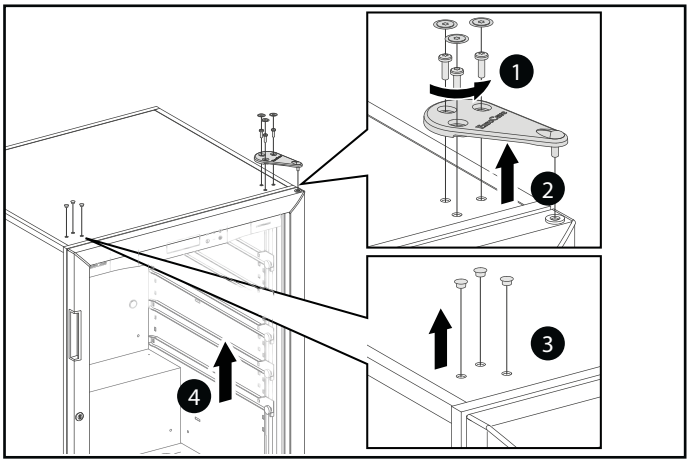


III. Réversibilité de la porte (pleine ou vitrée)

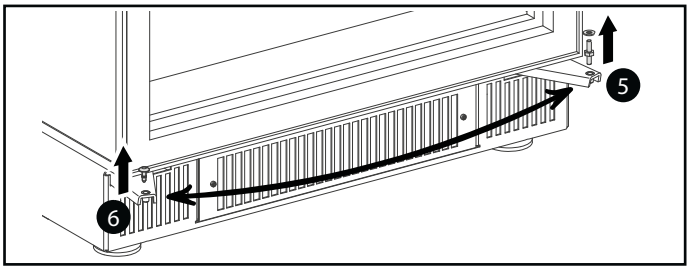


A Charnière haute
B Bouchons
C Bouchons
D Vis torx
E Vis torx
F Patte de fermeture
G Charnière basse
H Axe de porte
J Bouchon axe de porte

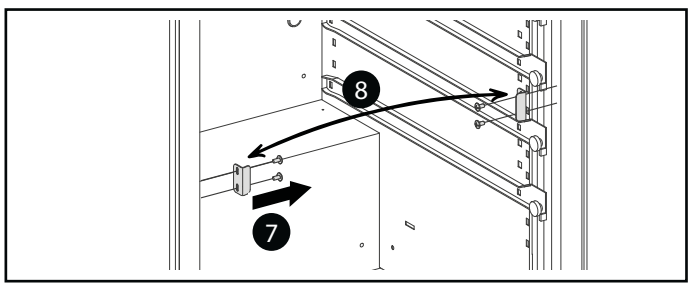
Vous pouvez ainsi changer son sens d'ouverture. Procédez comme suit (exemple pour changer une porte droite en porte gauche) :



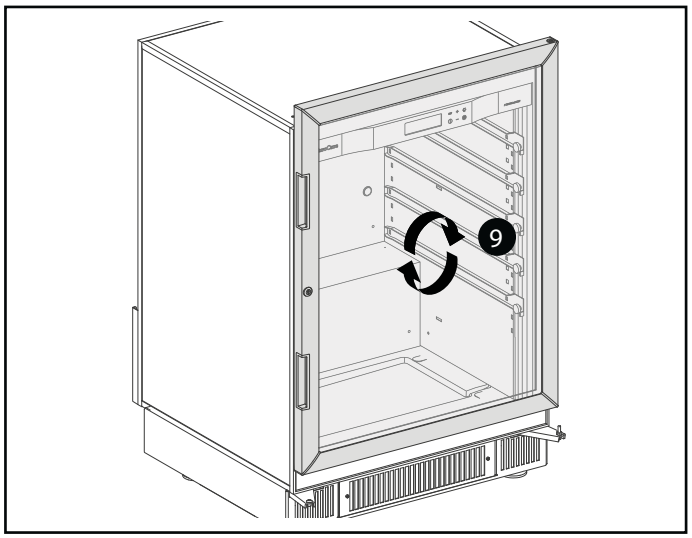
1 Dévissez les trois vis à l'aide d'une clé Torx "T25".
2 Retirez la charnière supérieure.
3 Enlevez délicatement les bouchons à l'aide d'une lame fine.
4 Otez la porte du coffre en l'ouvrant légèrement, puis en la soulevant vers le haut.



5 Dévissez l'axe de porte.
6 Enlevez délicatement les bouchons à l'aide d'une lame fine et montez à la place l'axe. Repositionnez le bouchon côté opposé.



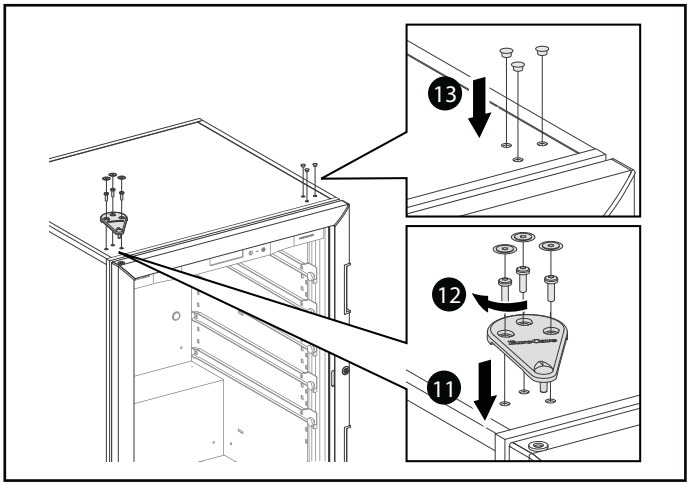
7 Dévissez les quatre vis.
8 Fixez la patte côté opposé du coffre à l'aide des vis.



9 Retourner la porte de 180°.

Attention : la porte en verre est très lourde. Prenez toutes les précautions nécessaires pour ne pas vous blesser ou la faire tomber.

10 Remettez la porte sur son axe.



11 Mettez en place la charnière supérieure.
12 Vissez la charnière de façon à ce que la porte soit bien parallèle au coffre. Vérifiez que le joint adhère bien au coffre (en refermant la porte), pour une bonne étanchéité.
13 Mettez en place les bouchons.

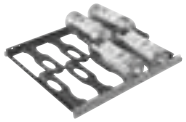
5 - AMENAGEMENT - RANGEMENT

Votre cave EuroCave a été étudiée pour être évolutive. Elle permet de s'adapter à vos besoins et d'évoluer en matière de rangement.

Différents types de rangement

Clayette de stockage Universelle
Réf. : AXLNH

Capacité : 50 bouteilles
Poids maxi : 85 kg



Clayette coulissante universelle équipée "Main du sommelier"
Réf. : ACMSC

Capacité : 8 bouteilles

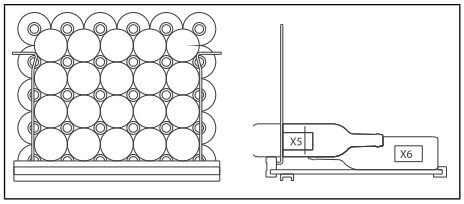
Option présentation articulée pour clayettes ACMSC
Réf. : AOPRES

Capacité : 9 bouteilles dont 5 inclinées

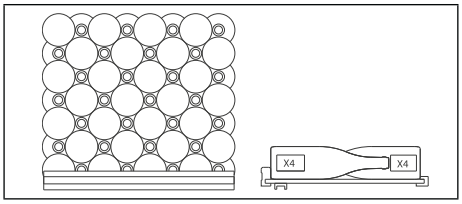
La configuration de votre cave peut être modifiée selon vos besoins.
Reportez-vous pages 72 à 74 pour voir des simulations de rangements.

Comment utiliser votre clayette de stockage (Réf. AXLNH)

Pour stocker des bouteilles de **Bordeaux** :
Faire pivoter chaque tige métallique de manière à ce qu'elle soit en contact avec la paroi de la cave.
Stockage sur 4 rangées avant et 5 rangées arrière, soit 50 bouteilles*.



Pour stocker des bouteilles de **Bourgogne** :
Enlever les tiges métalliques.
Stockage sur 7 niveaux 8 bouteilles par niveau, soit 56 bouteilles*.



* Chaque clayette est munie d'un porte-étiquette.

Conseils d'aménagement de votre cave à vin

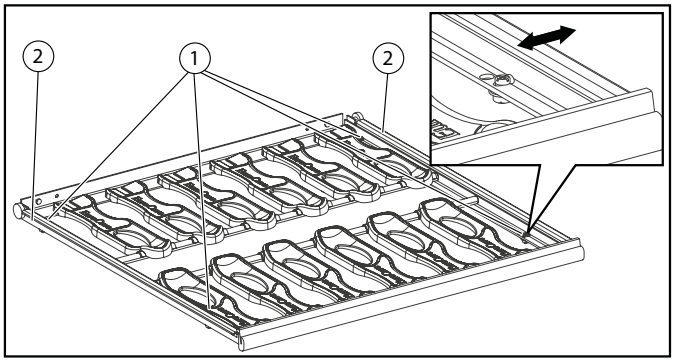
Votre cave à vin EuroCave a été étudiée pour recevoir en toute sécurité un nombre maximal de bouteilles. Nous vous conseillons de respecter les quelques conseils qui suivent afin d'optimiser son chargement.

- Veillez à répartir vos bouteilles de la façon la plus homogène possible sur les différentes clayettes que comporte votre cave, afin de répartir le poids en plusieurs endroits. Veillez également à ce que vos bouteilles ne touchent pas la paroi du fond de la cave.
- Veillez également à répartir vos bouteilles de façon homogène sur toute la hauteur de la cave à vin (proscrire les chargements du type toutes les bouteilles en haut, ou toutes les bouteilles en bas).
- Bien respecter les consignes de chargement selon le type de rangement dont est équipée votre cave, et ne jamais empiler de bouteilles sur une clayette coulissante.
- Si vous disposez de clayettes coulissantes, positionnez-les de préférence en partie supérieure de votre cave pour en faciliter l'accès quotidien.
- **De même, disposez une ou deux bouteilles de chacun de vos différents vins sur les clayettes coulissantes et gardez votre réserve sur les clayettes de stockage. Vous n'aurez plus qu'à compléter en cas de consommation.**
- **Lors de l'utilisation de votre cave à vin, ne tirez jamais plus d'une clayette coulissante à la fois.**

Attention : N'essayez jamais de manœuvrer ou d'enlever le raidisseur équipant votre cave alors que cette dernière est chargée (uniquement sur modèle 259).

Ajout de clayettes coulissantes

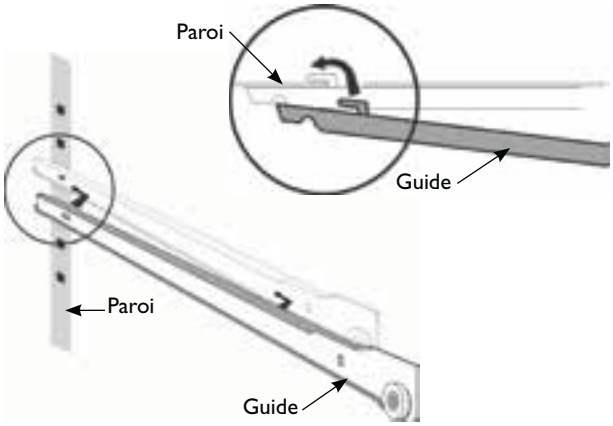
Lors de l'achat de votre cave, les clayettes coulissantes sont réglées pour s'ajuster parfaitement aux dimensions intérieures de votre appareil. En cas d'achat d'une nouvelle clayette coulissante, vous pouvez être amené à effectuer ce réglage. Pour cela, desserrez les vis ① de la première coulisse ② droite ou gauche (2 vis) puis positionnez la coulisse à la largeur désirée et resserrez les vis. Répétez l'opération pour la deuxième coulisse (si besoin).



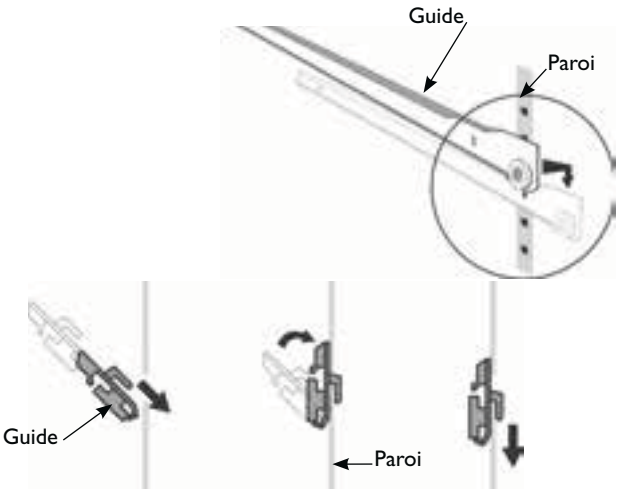
Changement d'emplacement d'une clayette coulissante

- Déchargez complètement la clayette coulissante.
- Enlevez ensuite le plateau coulissant en le faisant glisser vers vous tout en soulevant la partie avant.
- Enlevez les guides coulissants des parois en repérant le guide de droite et le guide de gauche.
- Procédez à leur réinstallation (voir schéma ci-dessous).

A. Mise en place de la partie arrière du guide



B. Mise en place de la partie avant du guide



C. Procédez ensuite à la remise en place de la clayette coulissante

6 - Mise en service de votre cave à vin

I. Branchement et mise en marche

Après avoir attendu 48 heures, branchez votre cave à vin.

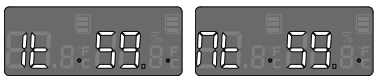
Pour l'allumer, appuyez sur le bouton ⏻ pendant 5 secondes.

Faites vérifier votre prise (présence de fusibles, ampérage et disjoncteur différentiel 30 mA). Ne branchez pas plusieurs caves sur une multiprise.

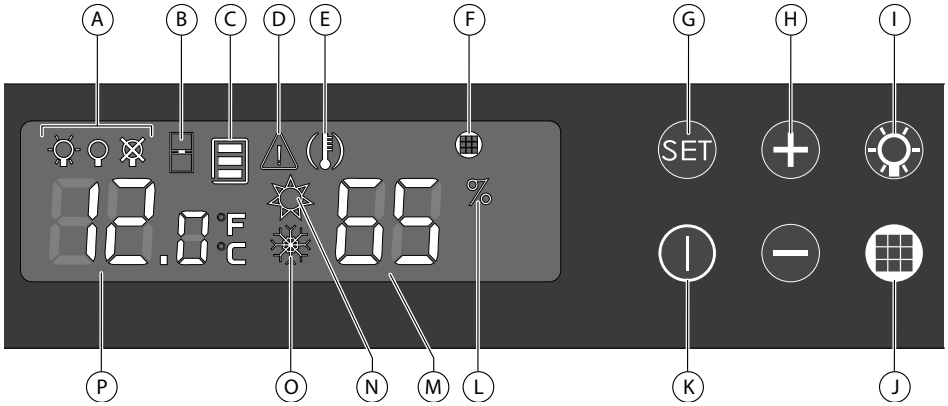
Pour obtenir un fonctionnement optimal, nous vous conseillons de remplir votre cave au minimum à 75 % de sa capacité.

Vérifiez votre type de cave à vins

Appuyez simultanément sur les touches ⊕ et ⊖.



II-A. Descriptif (modèle 1 température V059 - V259)



Les touches tactiles sont très sensibles. Il est inutile d'écraser le doigt sur les touches, un simple effleurement suffit pour que la commande soit enregistrée. Pensez à bien lever le doigt du pupitre entre chaque appui.

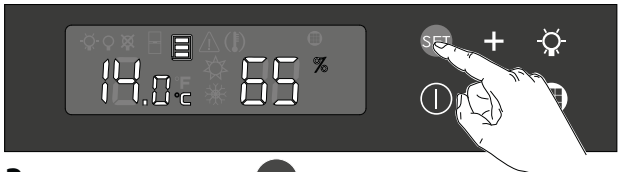
A Mode d'éclairage
B Alarme porte ouverte
C Zone de température
D Alarme défaut de sonde
E Alarme de température
F Alarme filtre à charbon
G Touche accès aux réglages et validation
H Touches de sélection et de réglage
I Touche accès et validation du mode d'éclairage
J Touche d'accès au compteur filtre à charbon
K Touche de mise en veille
L Alarme seuil d'hygrométrie
M Afficheur du taux d'humidité relative
N Témoin circuit chaud
O Témoin circuit froid
P Afficheur de la température

III-A. Réglage de la température

Appuyer 5 s sur la touche ⏻ pour la mise en route.

1 Appuyez environ 5 s sur la touche SET. L'afficheur se met à clignoter.

2 Appuyez sur les touches ⊕ ou ⊖ pour régler la température de consigne désirée.



3 Appuyez sur le bouton SET pour valider.

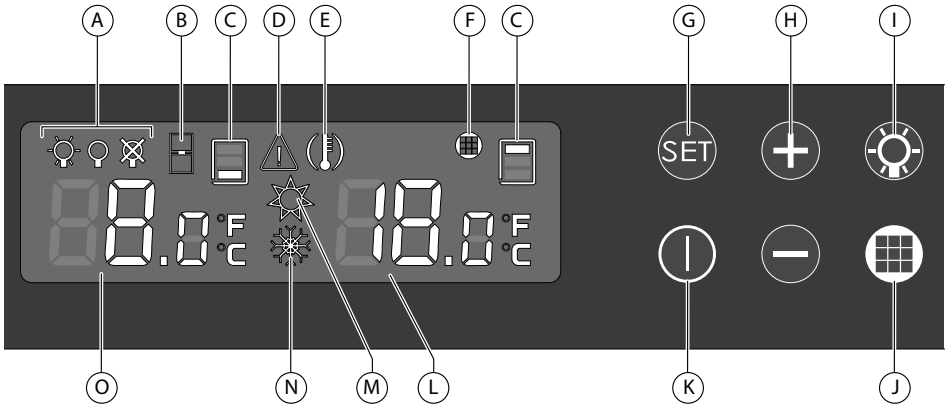
La valeur lue sur l'afficheur est la température réelle de la cave, il faut donc patienter avant que votre nouvelle consigne soit effective.

- La consigne par défaut est de 12 °C (température idéale de vieillissement). En revanche, cette consigne peut être réglée entre 5 et 22 °C.
- Plage de réglage conseillée pour le vieillissement :10 à 14 °C.

ATTENTION : pour fonctionner correctement votre cave doit être placée dans une pièce dont la température est comprise entre 0 et 35 °C.

Transformation de votre cave de vieillissement en cave de service : vous pouvez utiliser votre cave 1 température comme cave de service pour mettre à température de dégustation vos vins blancs ou vos vins rouges (plage de réglage possible de 5 à 22 °C) :
• pour les vins blancs : plage de réglage conseillée de 6° à 10 °C
• pour les vins rouges : plage de réglage conseillée de 15° à 18 °C.
Cette cave joue donc le rôle de cave de service spéciale vins blancs ou spéciale vins rouges.

II-B. Descriptif (modèle multi-températures S059 - S259)



Les touches tactiles sont très sensibles. Il est inutile d'écraser le doigt sur les touches, un simple effleurement suffit pour que la commande soit enregistrée. Pensez à bien lever le doigt du pupitre entre chaque appui.

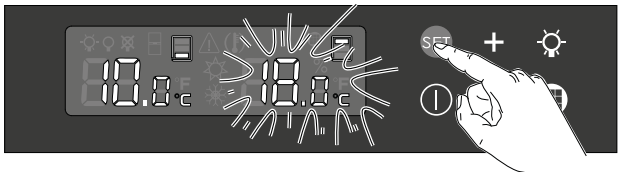
A Mode d'éclairage
B Alarme porte ouverte
C Zones de température concernée
D Alarme défaut de sonde
E Alarme de température
F Alarme filtre à charbon
G Touche accès aux réglages et validation
H Touches de sélection et de réglage
I Touche accès et validation du mode d'éclairage
J Touche d'accès au compteur filtre à charbon
K Touche de mise en veille
L Afficheur de la température la plus haute de la cave
M Témoin circuit chaud
N Témoin circuit froid
O Afficheur de la température la plus basse de la cave

III-B. Réglage des températures

Plage de réglage conseillée pour la température la plus basse : 7 à 9 °C.
Plage de réglage conseillée pour la température la plus haute : 17 à 20 °C.

Appuyer 5 s sur la touche ⏻ pour la mise en route.

1 Appuyez environ 5 s sur la touche SET. L'afficheur se met à clignoter.



3 Appuyez sur le bouton SET pour valider. L'afficheur de droite clignote.

La valeur lue sur l'afficheur est la température réelle de la cave, il faut donc patienter avant que votre nouvelle consigne soit effective.

2 Appuyez sur les touches ⊕ ou ⊖ pour régler la température de la partie basse de la cave.

4 Appuyez sur les touches ⊕ ou ⊖ pour régler la température de la partie haute de la cave.

5 Appuyez sur le bouton SET pour valider.

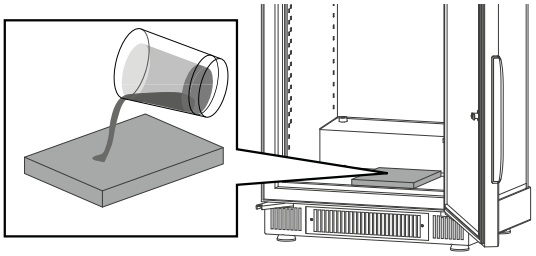
- Pour la température la plus basse, la consigne par défaut est de 8 °C. En revanche, cette consigne peut être réglée entre 5 et 12 °C.
- Pour la température la plus haute,l a consigne par défaut est de 18 °C.En revanche, cette consigne peut être réglée entre 15 et 22 °C.

ATTENTION : pour fonctionner correctement votre cave doit être placée dans une pièce dont la température est comprise entre 12 et 35 °C.

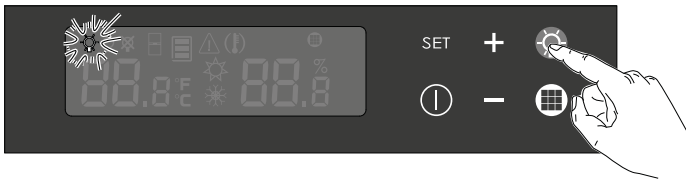
IV. Affichage du niveau d'humidité relative

Votre cave à vin est pourvue d'une fonction mesure de l'hygrométrie vous permettant de visualiser le niveau d'humidité relative à l'intérieur de l'appareil.
Le taux d'hygrométrie idéal est supérieur à 50 %, idéalement situé entre 60 et 75 %.

Si vous souhaitez augmenter le taux d'humidité relative dans votre cave, versez l'équivalent d'un verre d'eau sur la cassette humidité en ayant pris soin d'ôter les bouteilles auparavant.



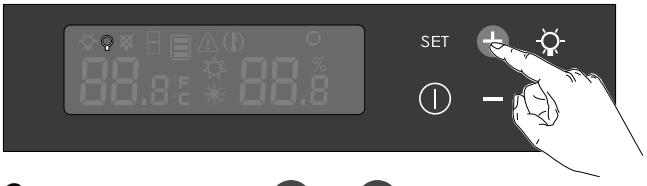
V. Réglage du mode éclairage



1 Appuyez sur la touche .
Le voyant du mode actif clignote.

Vous avez 3 possibilités de réglage pour l'éclairage :

- Eclairage permanent (pour un éclairage d'ambiance avec une cave équipée d'une porte vitrée par exemple).
- Eclairage à l'ouverture de la porte (il est éteint quand la porte de la cave est fermée).
- Eclairage désactivé.

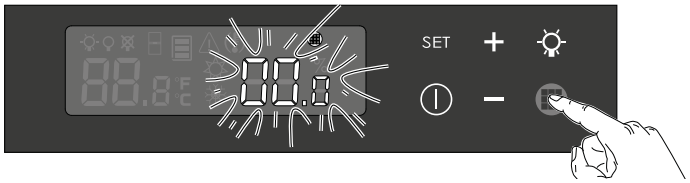


2 Appuyez sur les touches ou pour sélectionner le mode désiré.

3 Appuyez sur la touche pour valider.

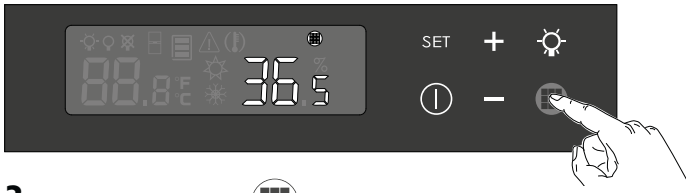
Précautions d'utilisation : rayonnement intense, ne regardez jamais directement l'axe du faisceau.

VI. Affichage du compteur du filtre à charbon

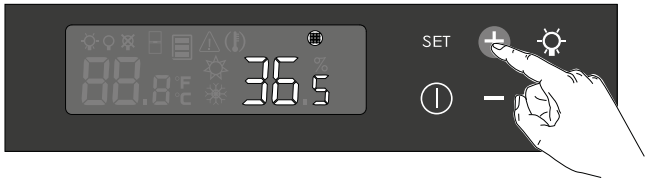


Lors de la mise en service ou du remplacement du filtre, régler le compteur sur 365.

1 Appuyez sur la touche .
L'afficheur clignote.



3 Appuyez sur la touche pour valider.
L'affichage de l'alarme s'éteint.



2 Appuyez sur la touche pour régler sur 365.

Le filtre à charbon est à changer tous les ans.

Vous pouvez consulter le compteur en appuyant sur la touche .

Dans un environnement particulièrement sec, et/ou dans des conditions climatiques peu favorables (ex. hiver), vous pouvez utiliser le kit hygrométrie "Hygro+" qui vous permet d'augmenter le taux d'hygrométrie relative à l'intérieur de votre cave à vin.

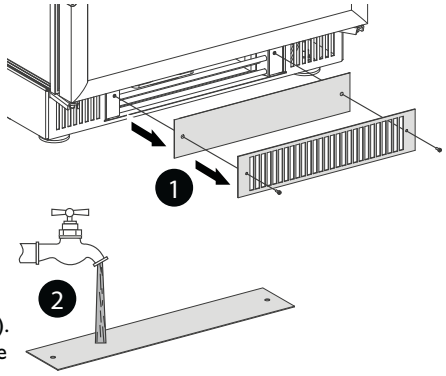
7 - ENTRETIEN COURANT

Votre cave à vin EuroCave est un appareil au fonctionnement simple et éprouvé.

Opérations d'entretien tous les 3 mois

Procédez au nettoyage du filtre d'aération :

- Otez les 2 vis de la grille à l'aide d'une clé hexagonale n°2 (fournie dans le sachet accessoires).
- Enlevez la grille, prenez le filtre et passez-le sous l'eau.
- Laissez-le sécher et remontez l'ensemble.



Opérations d'entretien une fois par an environ

- Débranchez et déchargez l'appareil.
- Nettoyez le condenseur à l'arrière de l'appareil en enlevant la poussière à l'aide d'un aspirateur.
- Nettoyez l'intérieur des compartiments avec de l'eau et du produit nettoyant non agressif.
- Rincez soigneusement.
- Remplacez le filtre à charbon actif logé dans le trou d'aération supérieur de votre cave (voir chapitre 5). Enlevez le filtre à charbon manuellement. Il est disponible auprès de votre revendeur habituel. Il doit être remplacé par une pièce garantie d'origine constructeur.
- Vérifiez le bon état des joints.

Une surveillance régulière de votre cave à vin, assortie du signalement de toute anomalie éventuelle à votre revendeur, sera le gage d'une plus longue durée de vie de votre appareil.

Votre appareil est équipé d'une sécurité vous protégeant d'une défaillance de la commande du circuit froid, constituant un dispositif hors gel.

8 - ANOMALIES DE FONCTIONNEMENT

Incidents possibles	Causes	Actions correctives
Le pictogramme s'affiche	La température n'est pas revenue sous la limite des ±4 °C	Vérifier la fermeture de la porte. Vérifier l'état du joint de la porte. Si vous avez chargé votre cave d'un grand nombre de bouteilles dans les heures qui précèdent, attendez quelques temps puis vérifiez à nouveau. Si l'alarme persiste, contactez votre revendeur EuroCave.
Le pictogramme s'affiche toujours après actions correctives précédentes	Anomalie de fonctionnnement	Débrancher la cave et contacter le revendeur EuroCave.
Le pictogramme s'affiche	Alarme porte ouverte	Assurez vous que la porte est bien fermée.
Le pictogramme clignote	Le taux d'humidité relative est < 50 % pendant plus de 72 h	• Ajouter un verre d'eau sur la cassette humidité (voir chapitre 7, § IV). • Afin d'obtenir la périodicité de rajout d'eau, compter le nombre de jours séparant le 1er jour de rajout d'eau et le jour où le pictogramme s'affiche. Au bout de quelques heures, le pictogramme s'éteint.
L'appareil ne peut faire baisser le taux d'humidité à la valeur désirée		• Vider la cave, enlevez la cassette humidité et nettoyer le bac. • Enlever le tube placé sur le fond du bac. L'humidité sera directement rejetée hors de l'appareil. Appeler le revendeur EuroCave si le problème persiste malgré ces différentes manipulations.
Le pictogramme s'affiche	Alarme de filtre à charbon	Remplacer le filtre à charbon (voir chapitre 5).
Le pictogramme s'affiche	Alarme de défaut de sonde de température	Prendre contact avec le revendeur EuroCave.

Si le fonctionnement de votre appareil vous paraît anormal, prenez contact avec votre revendeur EuroCave.

9 - Caractéristiques techniques et énergétiques

Compact 59						
	Hauteur mm	Largeur mm	Profondeur mm	Poids à vide kg	Plage de température préconisée T° mini °C	T° maxi °C
1 température						
V059	832	594	555	43	0	35
V259	1792	594	572	64	0	35
Multi-températures						
S059	832	594	555	43	12	35
S259	1792	594	572	64	12	35

* Consommation par 24 h mesurée avec une température ambiante de 25 °C avec une porte pleine.
Précision régulation : +/- 1°C, Précision affichage : +/- 1 °C.

L'utilisation de portes vitrées peut altérer les performances de votre cave à vin dans certaines conditions de températures extrêmes.
Les modèles en porte pleine consomment environ 20% d'énergie en moins.

Normes
Votre produit répond aux normes suivantes :
1 SÉCURITÉ 2006/95/CE
Normes EN60335-1 : 2002+A1+A2+A11+A12+A13
EN60335-2-24 : 2003+A1+A2+A11
2 CEM 2004/108/CE
Norme EN55014-1/2

3 ENVIRONNEMENT
Directive 2010/30/UE
Règlement 1060/2010

Données relative à la consommation d'énergie

Référence	Type de portes	Classe d'efficacité énergétique	Consommation d'énergie annuelle AEc* (Kwh/an)	Volume utile (litres)	Température des autres compartiments**	Emission acoustique (dB(A))
1 température						
V-059V2	Porte pleine	D	285	111	-	42
V-059V2	Porte vitrée	F	383	111	-	42
V-059V2	Porte technique	F	334	111	-	42
V-259V2	Porte pleine	D	321	318	-	42
V-259V2	Porte vitrée	G	456	318	-	42
V-259V2	Porte technique	F	389	318	-	42
Multi-températures						
S-059V2	Porte pleine	D	256	119	-	42
S-059V2	Porte vitrée	F	347	119	-	42
S-059V2	Porte technique	E	301	119	-	42
S-259V2	Porte pleine	D	292	325	-	42
S-259V2	Porte vitrée	F	402	325	-	42
S-259V2	Porte technique	E	347	325	-	42

* Consommation d'énergie calculée sur la base du résultat obtenu par 24h dans des conditions d'essai normalisées (25°C). La consommation d'énergie réelle dépend des conditions d'utilisation et d'emplacement de l'appareil.
Ces appareils sont destinés uniquement au stockage du vin.
Catégorie de tous les modèles : 2
Classe climatique : Nos appareils sont conçus pour être utilisés à une température ambiante comprise entre 10°C et 32°C (Classe SN).
Néanmoins, se reporter aux tableaux des caractéristiques techniques pour connaitre les performances optimales de votre produit.
Ces appareils ne sont pas intégrables.
** chambrage

Welcome

You have just purchased a EuroCave product – thank you for your custom. We take particular care in manufacturing our products in terms of their design, ergonomics and ease of use.
We hope that you will be completely satisfied with this product.

Please note

The information contained in this document may be changed without warning.
EuroCave offers no guarantee for this appliance when it is used for purposes other than those for which it was designed.
EuroCave shall not be held responsible for any errors contained in this manual or for any damage linked to or resulting from the supply, performance or use of this appliance.
This document contains original information, which is protected by copyright. All rights are reserved. Photocopying, reproducing or translating this document, whether partially or completely, is strictly forbidden, without EuroCave's prior written consent.
This appliance is intended solely for storing wine.
It is not designed to be used by people (including children) with reduced mental, sensorial or physical abilities, or by people who have no experience or knowledge, unless they have first received instructions on how to use the machine or are supervised by a person responsible for their safety.
Children must be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
If the power lead is damaged, it must be replaced by a special cable or unit available from the manufacturer or its customer service department.

WARNING:
- Ensure that the air vents in the appliance's cavity and the flush-fitting structure are unobstructed.
- Do not use mechanical devices or other means to speed up the defrosting process other than those recommended by the manufacturer.
- Do not damage the refrigeration circuit.
- Do not use electrical appliances inside the wine storage compartment, unless they have been recommended by the manufacturer.
- Do not store explosive substances in this appliance such as aerosols containing flammable propellant gas.

This appliance is intended for domestic and similar applications such as:
- kitchenettes reserved for staff of shops, offices and other professional environments;
- gites and use by guests of hotels, motels and other environments which are residential in nature
- hotel rooms;
- the food service industry and other similar applications except for retail sale.

Welcome to the world of Eurocave

Our biding desire is to support your passion for wine throughout the years… To do so, EuroCave has used all of its expertise to bring together the six essential criteria for serving wine:

Temperature
The two enemies of wine are extreme temperatures and sudden changes in temperature. A constant temperature allows the wine to fully develop.

Humidity
It's an essential factor, allowing the corks to retain their sealing properties. The level of humidity must be greater than 50 % (ideally between 60 and 75 %).

Protection from Light
Light, particularly its U.V. component, causes wine to quickly deteriorate by irreversible oxidation of tannins. It is therefore strongly recommended that you store wine in a dark place or protected from U.V. light.

Vibration
Vibrations disturb wine's slow biochemical development process and are often fatal for your finest wines. The "Main du Sommelier" supports adapt to the shape of the bottle and protect it from vibrations (anti-vibration technology).

Air circulation
A constant supply of fresh air prevents mould from developing in your cabinet. EuroCave cabinets benefit from a ventilation system with breather effect, which makes it very similar to the ventilation system of a natural cellar.

Storage
Moving bottles too often is harmful to wine. Having suitable storage that limits handling is essential.

All of these specific features are found in the Compact 59 wine cabinet by EuroCave that you have just purchased. Thank you for placing your trust in us.

Standard wine serving temperatures

French wines	
Alsace	10 °C/50 °F
Beaujolais	13 °C/55 °F
Sweet white Bordeaux	6 °C/43 °F
Dry white Bordeaux	8 °C/46 °F
Bordeaux reds	17 °C/63 °F
Burgundy whites	11 °C/52 °F
Burgundy reds	18 °C/64 °F
Champagne	6 °C/43 °F
Jura	10 °C/50 °F
Languedoc-Roussillon	13 °C/55 °F
Provence Rosé	12 °C/54 °F
Savoie	9 °C/48 °F
Dry white Loire wines	13 °C/55 °F
Sweet white Loire wines	7 °C/45 °F
Loire reds	14 °C/57 °F
Rhône wines	15 °C/59 °F
Sweet wines from the South-West	7 °C/45 °F
Reds from the South-West	15 °C/59 °F

Australian wines	
Cabernet franc	16 °C/61 °F
Cabernet sauvignon	17 °C/63 °F
Chardonnay	10 °C/50 °F
Merlot	17 °C/63 °F
Muscat à petit grain	6 °C/43 °F
Pinot noir	15 °C/59 °F
Sauvignon blanc	8 °C/46 °F
Semillon	8 °C/46 °F
Shiraz	18 °C/64 °F
Verdhelo	7 °C/45 °F

Other wines	
Californie	16 °C/61 °F
Chilean	15 °C/59 °F
Spanish	17 °C/63 °F
Italian	16 °C/61 °F

CONTENTS

1 - Description of your wine cabinet **24**

2 - Power supply **25**

3 - Protecting the environment and energy-saving **25**

4 - Installing your wine cabinet **26**
I - Building in 27
II - Reversibility of the lock 30
III - Alternative hanging of a door (solid or glass) 31

5 - Arrangement - Storage **32**

6 - Commissioning your wine cabinet **34**
I - Connection 34
II-A - Description (I-temperature model V059 - V259) 34
III-A - Temperature settings 34
II-B - Description (multi-temperatures model S059 - S259) 35
III-B - Temperature settings 35
IV - Humidity level display 36
V - Lighting mode adjustment 36
VI - Carbon filter counter log display 36

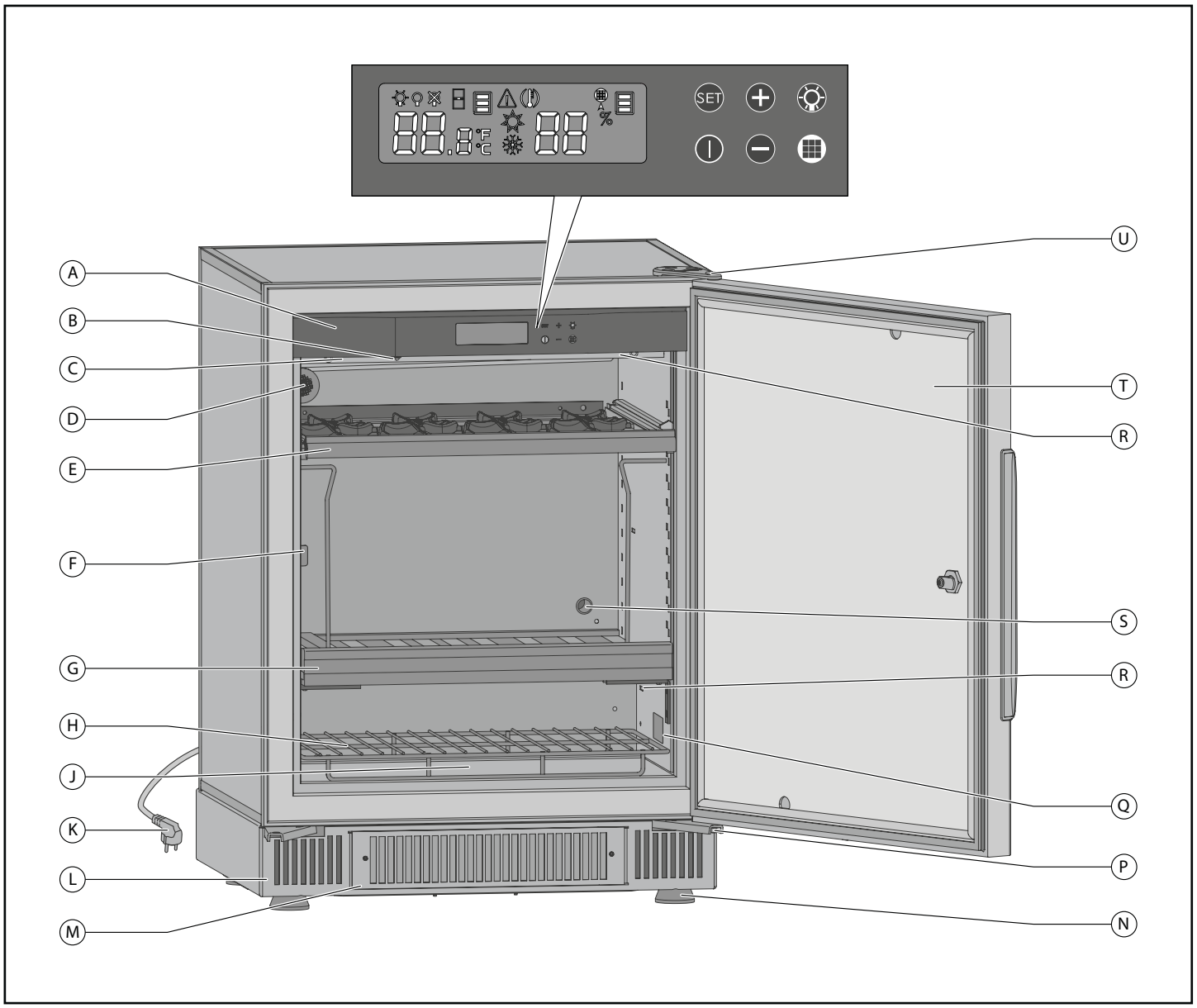
7 - Everyday maintenance **37**

8 - Operating faults **37**

9 - Energy and technical features **38**

10 - Storage layout examples **93**

1 - Description of your wine cabinet



A Control and adjustment panel
B Light (2 leds)
C Location of temperature probe in 1 temperature models
D Air circulation hole + Active carbon filter
E Sliding shelf
F Closing clip
G Storage shelf
H Grid
J Humidity cassette (1 temperature models)
K Power lead
L Base with front ventilation
M Filter access grille + aeration filter
N 4 adjustable levelling feet
P Lower hinge (x2)
Q Specification label
R Location of temperature probe in multiple temperature models
S Free air circulation hole
T Door (fitted with handle and a double movement lock)
U Upper hinge

2 - Power supply

For your personal safety, the wine cabinet must be correctly earthed. Ensure that the plug is correctly earthed and that your installation is protected by a circuit breaker (30 mA*).
*not applicable to some countries.

The wine cabinet power lead has a plug to be plugged into a standard earthed socket to prevent any risk of electric shock.

Have the mains socket inspected by a qualified electrician who will check that it is correctly earthed and will carry out, if need be, work to bring your installation into line with standards.

Contact your usual EuroCave dealer to change the power lead if it is damaged. It must be replaced by a part which has an original manufacturer's guarantee.

If you are moving to a foreign country, check whether or not the cabinet's characteristics correspond to the country (voltage, frequency).

3 - Environmental protection and power saving

Disposing of packaging
The packaging used by EuroCave is produced in recyclable materials.
After unpacking your cabinet, take the packaging to a refuse collection point. For the most part, it will be recycled.

Recycling: a caring gesture
Electronic and electrical equipment has potentially harmful effects on the environment and human health, owing to the presence of dangerous substances.
Therefore, you must not trash electrical and electronic equipment with non-sorted municipal waste.
When purchasing a new EuroCave product, you can entrust the recycling of your old appliance to your EuroCave dealer.
Speak to your EuroCave dealer, he will advise you on the disposal and collection arrangements set up within the EuroCave network.
In compliance with legislation on protecting and caring for the environment, your wine cabinet does not contain C.F.C.s.

Energy-saving
Install your cabinet in a suitable location (see following page) and observe the recommended temperature ranges.
- Keep the door open only for very short periods.
- Ensure that the door seal is intact and that it is not damaged. If it is, contact your EuroCave dealer.

Disable unusable appliances by unplugging them and removing the power lead.

4 - Installing your wine cabinet

Unpacking

- Check, when your cabinet is delivered, that it does not have any external faults (impact, warping…).
- Open the door and check the integrity of the inside of your appliance (walls, Main du Sommelier supports, hinges, bottle support…).
- Remove the protective packing inside the humidor.

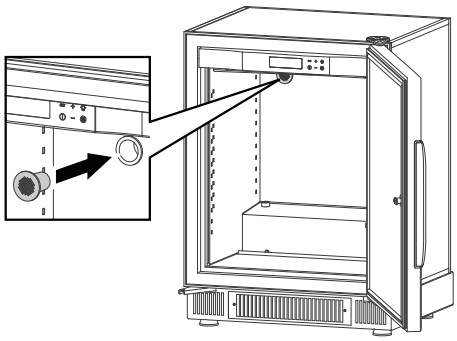
If there is a problem, contact your EuroCave dealer.

Installation

When moving the cabinet, do not tilt it more than 45° and always on the lateral side, on the side of the flexible cord.

Précautions

- Do not place your cabinet in an area likely to be flooded.
- Do not position your cabinet near to a source of heat or expose it to the effects of direct sunlight.
- Prevent water from splashing on the entire rear section of the appliance.
- Position your appliance so that there is a minimum space of 5 – 10 cm between the wall and the rear wall of your cabinet.
- If you are positioning your cabinet under a work surface, leave a minimum space of 5 cm all around the appliance including under the work surface. Allow for a ventilation grill on the work surface (recommended).
- Arrange the power lead so that it is accessible and does not come into contact with any component of the appliance..
- Slightly tilt the cabinet backwards to adjust the front feet (adjusted by screwing or unscrewing), so that you can level your cabinet (use of a spirit level is recommended).
- Install the carbon filter, which you will find inside your cabinet's "accessories" packet, by placing it in the air circulation hole located inside the cabinet on the top left hand side (see diagram below).

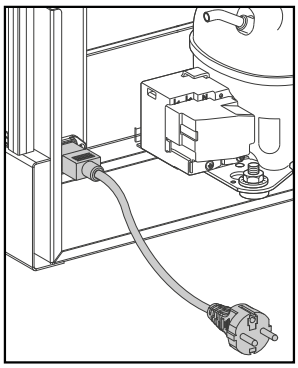


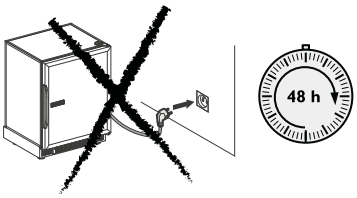
- Adjust the 4 feet of the cabinet (by screwing in or out), so that your wine cabinet stands perfectly level (we recommend using a spirit level).
- Never obstruct the front ventilation grid.
- Take the power lead (which you will find inside your cabinet's "accessories" packet) and connect it to the socket provided at the rear bottom left of the cabinet (see diagram below).

Transport your cabinet to the chosen location.

It must:

- away from any heat source
- be open on the outside to allow air to circulate (not a closed cupboard...)
- not be too damp (laundry room utility room, bathroom...),
- have a stable, flat floor,
- have a power supply (standard socket, 16 A, earthed with circuit breaker, 30 mA* (*not applicable to some countries).





- For the first use, the carbon filter alarm will be displayed. Reset the filter counter to 365 (see chapter 7, § VI).

Beware: any changing of the control panel LED should only be carried out by a qualified electrician.

Wall fixing of the cabinet

For large models, if the wine cabinet is not being built in, it is essential to secure it to the wall to prevent it from tipping forward. You will find all the necessary parts in the accessories bag supplied with the unit. For installation (see diagram below):

1 Loosen the screws **A**.

2 Attach the bracket **B** to the cabinet with the screws **A**.

3 Clip the nut **C** to this bracket **B** (preferably choose the hole nearest to the cabinet).

Warning: make sure that the part is correctly clipped by pulling upwards by hand. The clip must not come out.

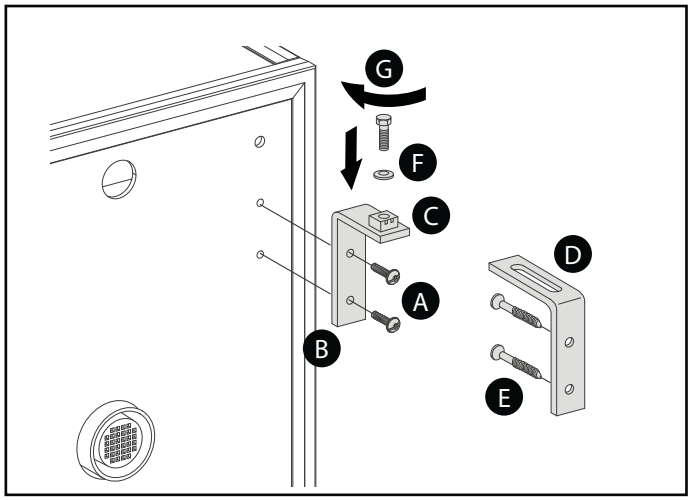
4 Preposition the wall bracket **D** (on the nut to determine the position for drilling the holes for the wall-mounting screws,

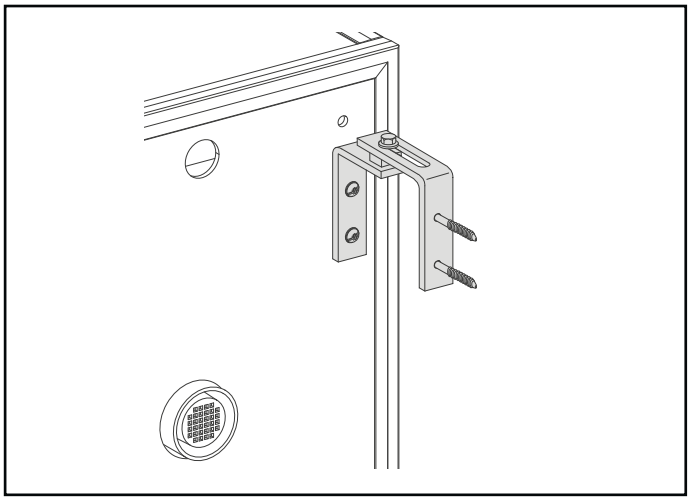
5 Drill the holes then attach the wall bracket **D** with suitable screws **E**.

Warning: ensure that the wall fixing can withstand a tensile force of 100 kg.

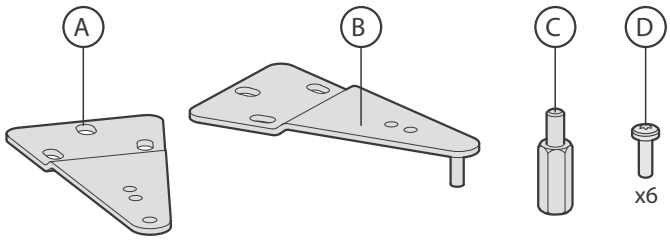
6 Tighten screw **G** with the washer **F** until it is screwed fully in and there is contact between the wall bracket **D** and the nut **C**.

Only full tightening of the screw will ensure correct fixing of the unit. Repeat the installation on the other side of the cabinet.





1. Building in

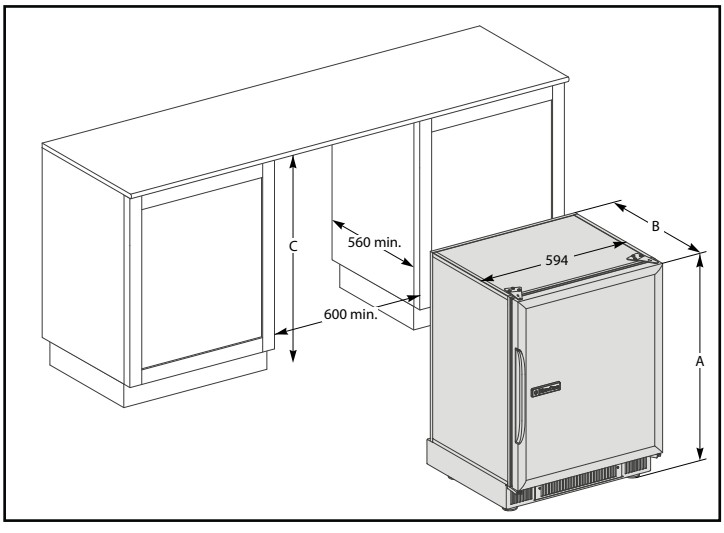


A Hinge without pin
B Flush fitting hinge
C Pillar (model 059 only)
D No. 25 Torx screw

Dimensions for solid, glass or full glass door:

	A maxi	A mini	B		C mini
059	832	816	Solid door	555	821
			Glass door	549	
			Full glass	548	
259	1792	1776	Solid door	572	1781
			Glass door	566	
			Full glass	565	

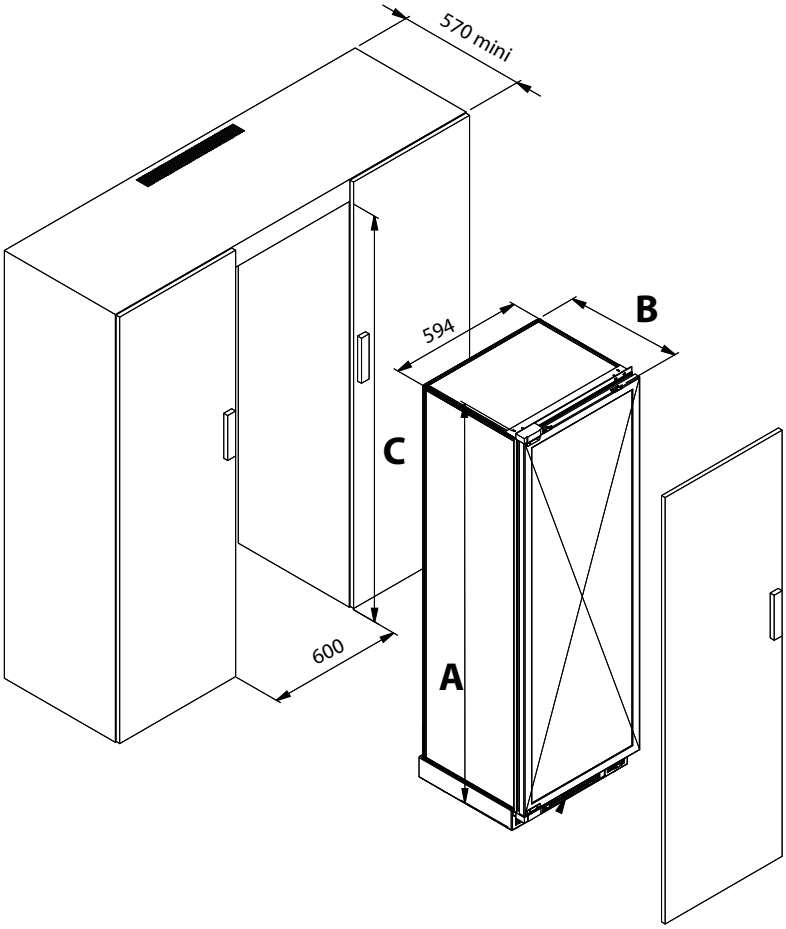
259 : It is essential that the unit inside which the cabinet will be fitted has an opening at the top, at the back, measuring at least 540mm in length and 50mm in width (see technical door diagram).



4 - INSTALLING YOUR WINE CABINET

Dimensions for a technical door:

	059	**259**
A maxi	853	1813
A mini	837	1797
B	548	565
C mini	842	1802

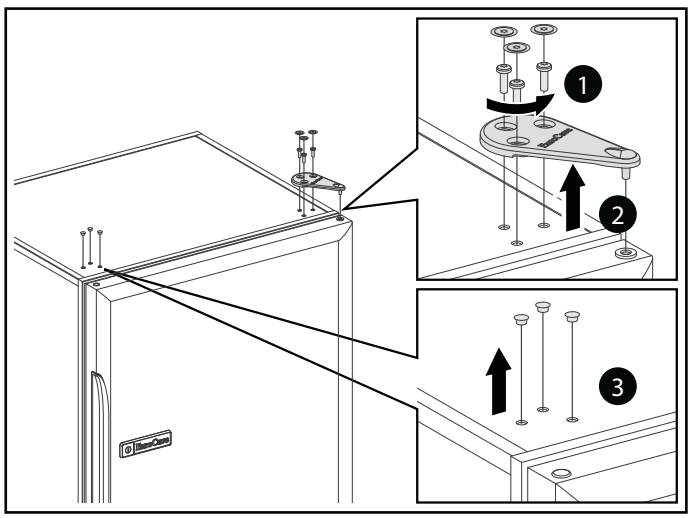


Changing the hinges

1 Loosen the three screws using the Torx "T25" tool.

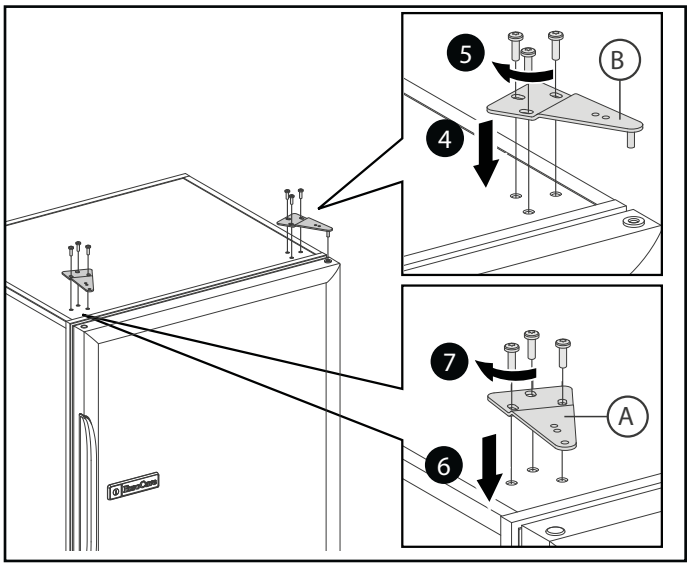
2 Remove the upper hinge.

3 Remove the grommets gently using a fine blade.



Precautions: If you lift off the glass door of the cabinet, never place it on its edges which may cause it to break.

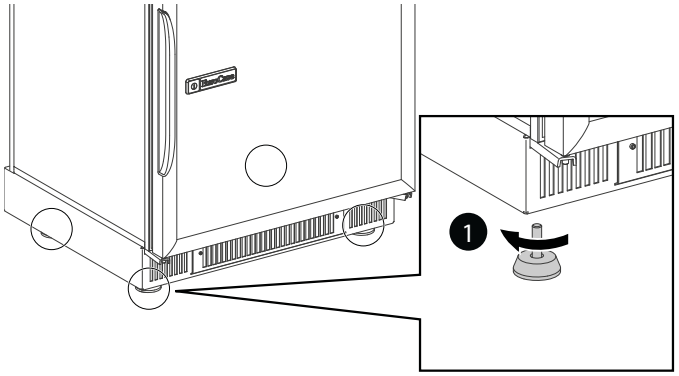
- Fit the hinge with pin **B** using the screws so that the door is parallel to the cabinet.
- Fit the hinge without pin **A** with the screws.



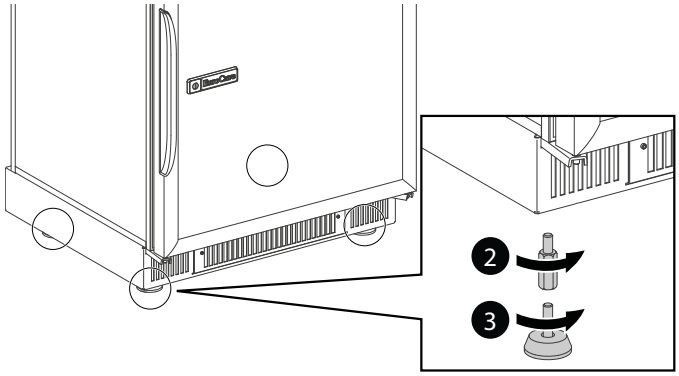
Precautions: When closing the door, check that the seal adheres correctly to the cabinet so that it is airtight.

Adjusting the mounting feet and attachment (only when the cabinet is empty)

- The 4 feet of the wine cabinet are adjustable in height so that the height below the work surface orin the unit can be adjusted, and to align the door with adjacent furniture.

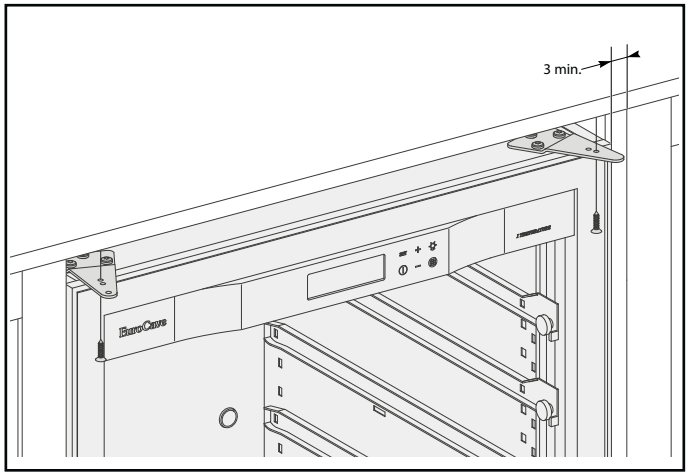


- If necessary, use the hexagonalpillars that you will find in the "accessories" bag.
- Tilt the unit forward, taking care to keepthe door closed.
- Unscrew the rear feet and install the pillars, using a 17 mm flat spanner.
- Screw the 2 rear feet back onto the pillars.



- Repeat these operations for the 2 front feet, taking good care to tilt the unit backwards.

Never obstruct the front ventilation grille which would impair the operation of the wine cabinet



- Use the correct screws to secure the wine cabinet under the work surface or in the unit through the holes provided in the hinges.

Precautions: on the side of the axis of rotation of the door,positionthe latter a minimum of 3 mm from adjacent furniture.

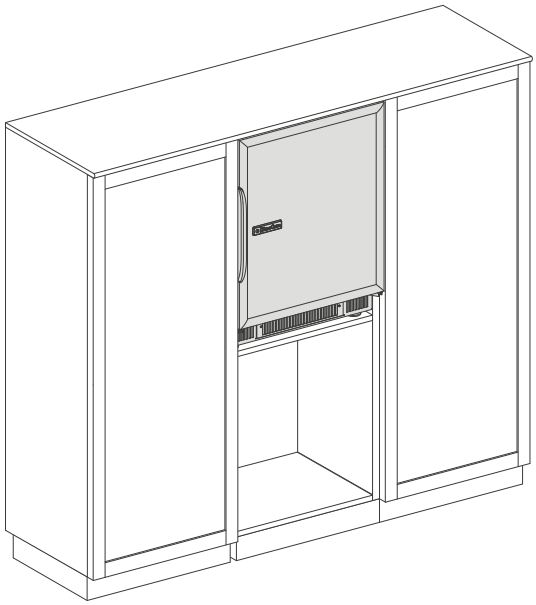
The mains power socket must be accessible after installation of the unit.
For medium and large models, it is **essential** to secure the cabinet to the wall to prevent it from tipping forward. Have your cabinet checked by a professional to confirm that it is fixed to the furniture and that the furniture is fixed to the wall.

Attachment of a furniture door with a technical door

- Position the cabinet level under the work surface or in the furniture.
- Open the cabinet door 90°.
- Fix the facing of the kitchen furniture to the cabinet door (8 screws supplied).
- Check that the seal is airtight.

Installing a cabinet within a high level kitchen unit

For safety reasons, we do not advise installing the wine cabinet in a kitchen unit.
If this is the case, check with a furniture specialist that the unit supporting the equipment and the surrounding furniture can support the weight of the cabinet when filled with full bottles, or 200 kg. Have its stability checked by this specialist when opening the door and removing shelves loaded with full bottles.



11. Reversibility of the lock

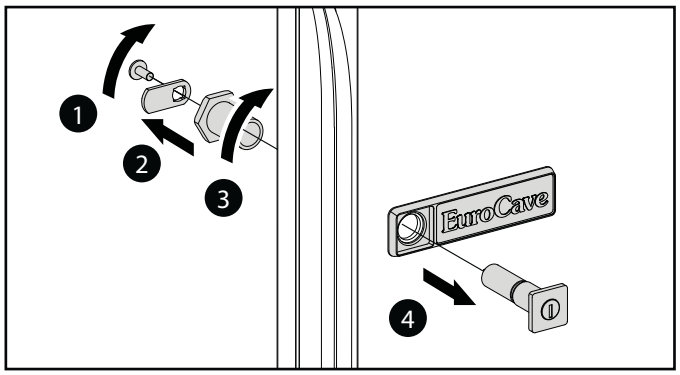
To turn the logo round (solid doors only)

1 Unscrew the screw with a tool Torx T20 screwdriver.

2 Remove the cam.

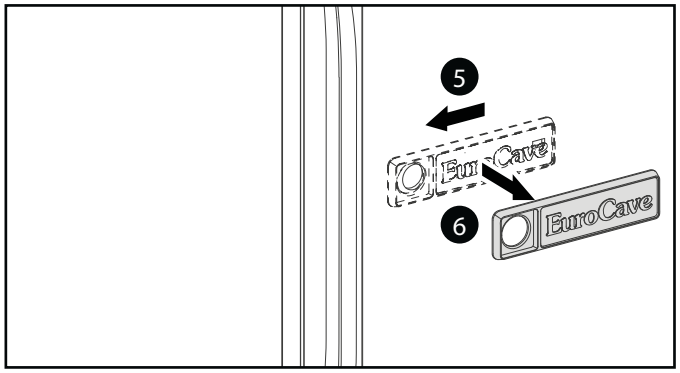
3 Unscrew the nut with a no. 28 spanner (provided in the accessories bag).

4 Remove the lock while holding the logo support.



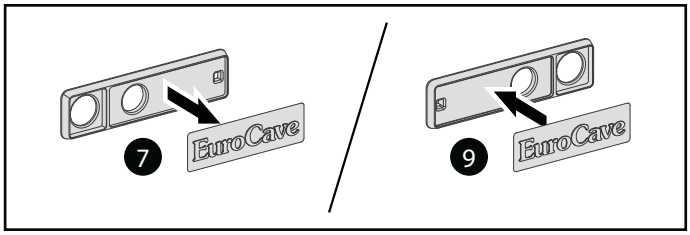
5 Taking care, transfer (to the lock side) the logo support.

6 Remove the logo support.



7 Gently press the "EuroCave" logo to loosen it from the logo support.

8 Rotate the logo 180° before repositioning it on the logo support.



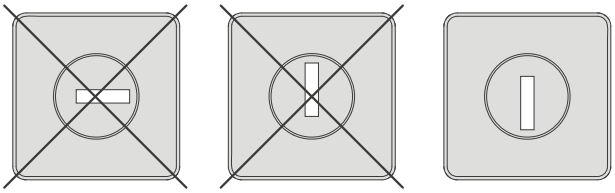
9 Replace the logo support

10 Replace the lock with the slot vertical and pointing downwards.

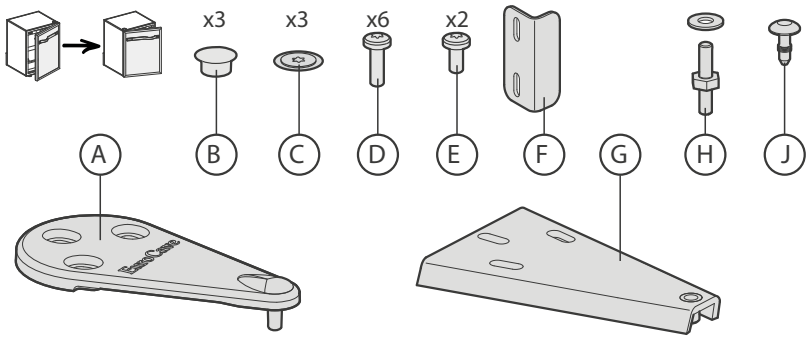
11 Tighten the plastic nut first by hand as far as possible, then with a 28 spanner (provided in the accessories bag) maximum 1/2 turn of the spanner).

12 Attach the cam to the end of the lock with the screw and with a TX20 Torx spanner supplied in the accessories bag.

Place the lock so that the key hole is vertical, and always directed downwards.

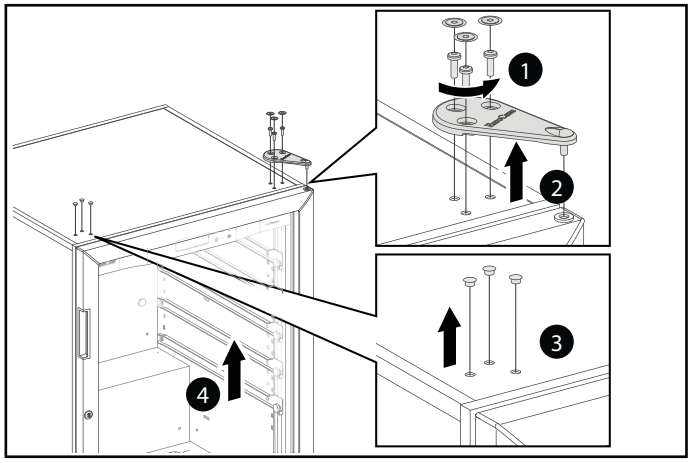


III. Alternative hanging of a door (solid or glass)



A Upper hinge
B Grommets
C Grommets
D Torx screw
E Torx screw
F Closing clip
G Lower hinge
H Door pivot guide
J Door axis plug

You can change which way it opens. Proceed as follows (example for changing a right hand door to a left hand door):

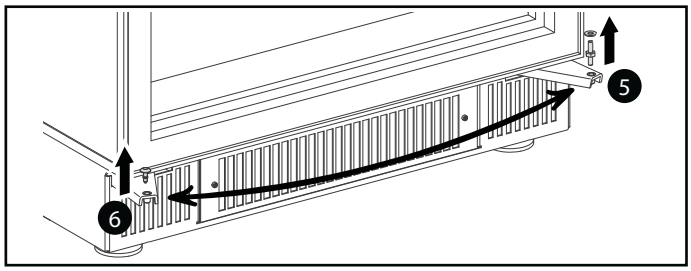


1 Loosen the three screws using the Torx "T25" tool.

2 Remove the upper hinge.

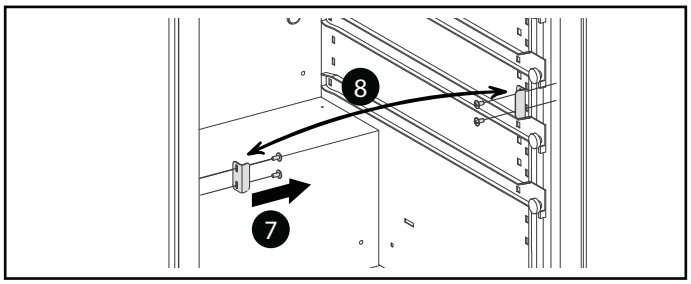
3 Remove the grommets gently using a fine blade.

4 Lift the door from the lower hinge by opening the door slightly and then lifting it.



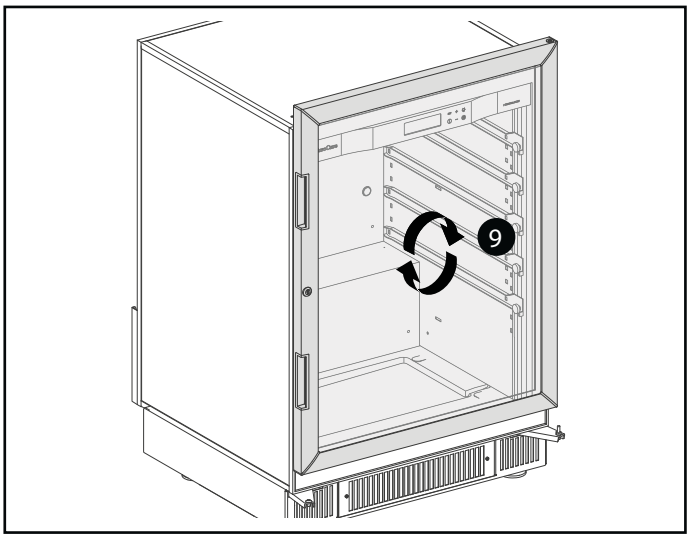
5 Loosen the door pivot guide.

6 Remove the grommets gently using a fine blade and in its place fit the pin. Relocate the grommet on the opposite side.



7 Loosen the four screws.

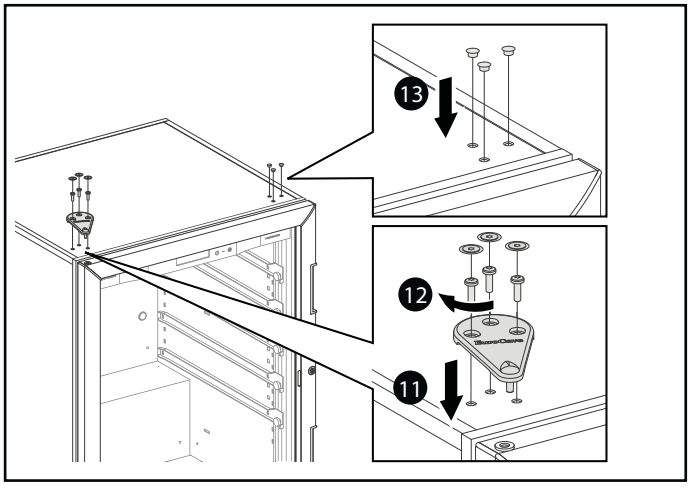
8 Locate the foot on the other side of the housing using the screws.



9 Turn the door 180°.

Warning: the glazed doors are very heavy. Take all necessary precautions not to injure yourself or drop the door.

10 Replace the door on its pivot guide.



11 Relocate the upper hinge.

12 Relocate the hinge in such a way so that the door is parallel with the case. Check (by closing the door) that the seal adheres well to the housing and is leak proof.

13 Replace the grommets.

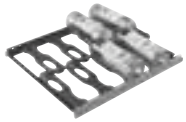
5 - ARRANGEMENT - STORAGE

Your wine cabinet EuroCave has been designed to evolve. Depending on the model, it can be adapted to your requirements and be modified in terms of storage.

Various storage methods

Universal storage shelf
Ref.: AXLNH

Capacity: 50 bottles
Max. weight: 85 kg



Universal sliding shelf, fitted with the "Main du sommelier"
Ref.: ACMSC

Capacity: 8 bottles

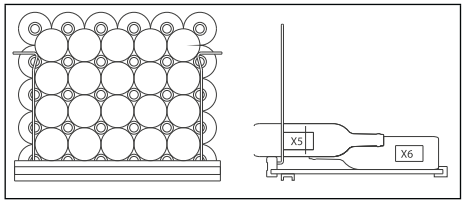
Optional articulated presentation for ACMSC shelves
Ref.: AOPRES

Capacity: 9 bottles with 5 inclined

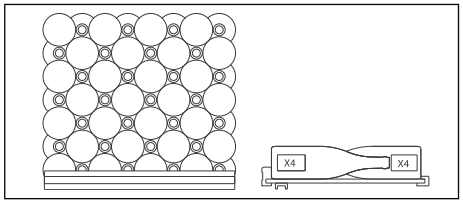
The layout of your wine cabinet can be modified according to your requirements.
Refer to pages 72 to 74 to look at arrangement examples.

How to use the storage shelf (Ref.AXLNH)

To store bottles of **Bordeaux**:
Turn each metal rod so that it is in contact with the wall of the cabinet. Storage for 4 rows at the front and 5 rows at the back, or 50 bottles*.



To store bottles of **Burgundy**:
Remove themetal rods.
Storage on 7 levels, 8 bottles on each level, or 56 bottles*



* Each shelf is fitted with a label holder.

Advice on arranging your wine cabinet

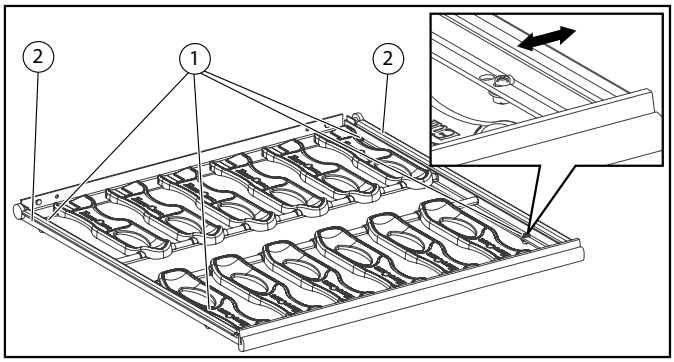
Your EuroCave wine cabinet has been designed to store a maximum number of bottles in total safety. We recommend that you abide by the following few suggestions in order that the maximum storage capacity can be obtained.

- Make sure that you distribute your bottles as evenly as possible onto the various shelves contained in your cabinet so as to spread the weight equally. Also take care that your bottles do not touch the cabinet's back wall.
- Make sure you distribute your bottles evenly throughout the height of the wine cabinet (avoid loading all bottles at the top or all bottles at the bottom).
- Be sure to observe the storage recommendations in accordance with the type of storage facility provided by your cabinet. Never stack more than one layer of bottles on a sliding shelf.
- If you have sliding shelves, for easy day to day access it is a good idea to place them in the upper part of your wine cabinet.
- **For this reason, place one or two bottles of each of your various wines on the sliding shelves and your reserve stock on the storage shelves. Then all you have to do is top them up as required.**
- **When using your wine cabinet, never pull out more than one sliding shelf at a time.**

Warning: Never modify the position of your wine cabinet's bracing bar, and never manoeuvre this part when the cabinet is stocked.

Adding sliding shelves

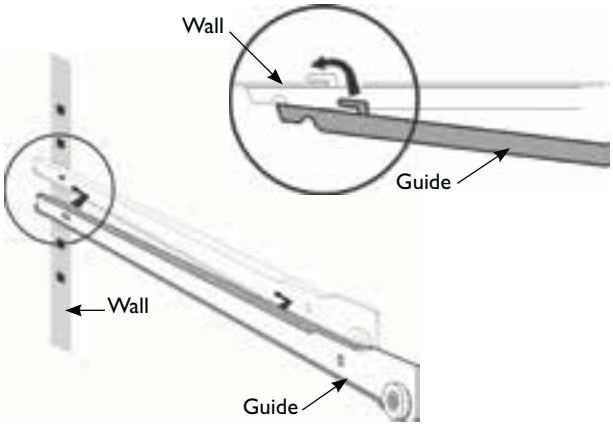
When you purchase your wine cabinet, the dimensions of the sliding shelves have been adjusted so that they fit perfectly into the interior of your cabinet. In the event that you purchase another sliding shelf, if necessary, you can adjust it yourself. To do this, loosen the right and left screws ① of the first slider ② (2 screws), then adjust the slide to the width required and retighten the screws. Repeat the procedure for the second slider (if required).



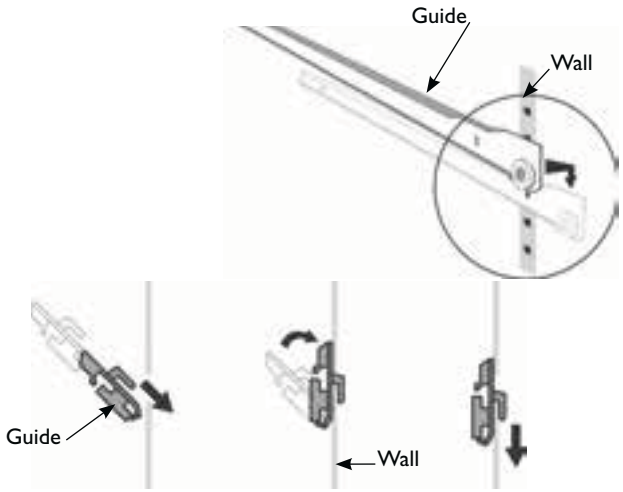
Change position of a sliding shelf

- Fully unload the sliding shelf.
- Then lift out the sliding tray by sliding it forwards whilst at the same time lifting it from the front.
- Find the runner guides on the left and right and remove.
- Reinstall them in the new position (see diagram below).

A. Setting up the rear part of the guide



B. Setting up the front part of the guide



C. Then replace the sliding shelf

6 - COMMISSIONING YOUR WINE CABINET

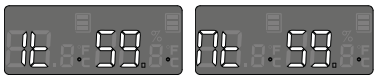
1. Connection and starting up

Wait 48 hours before plugging in your wine cabinet.
To switch it on, press and hold down button ⏻ for 5 seconds.

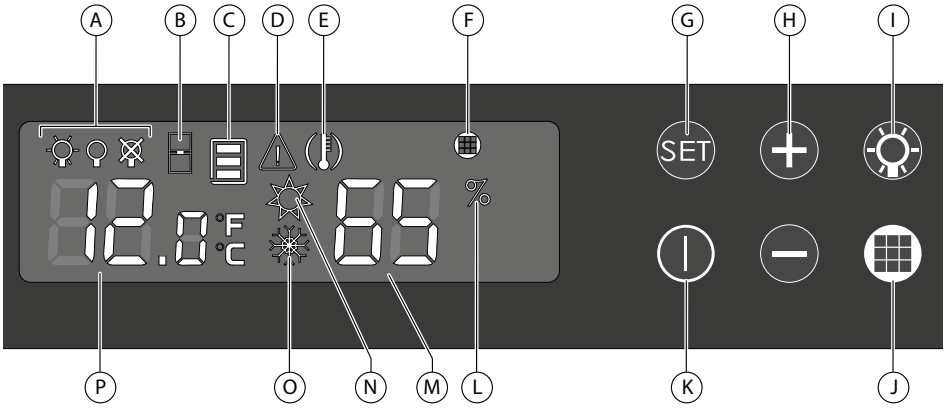
Have your plug checked (presence of fuses, amps and 30 mA circuit breaker).
Do not plug several cabinet into a multi-socket.

To ensure that your cabinet functions optimally, we recommend that you fill it to at least 75 % of its capacity.

Check your type of wine cabinet
Press the ⊕ and ⊖ keys simultaneously.



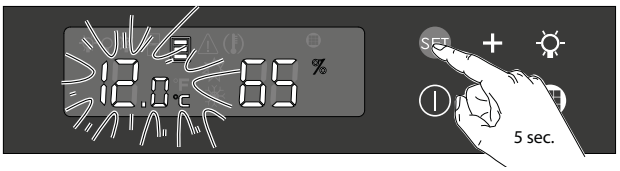
II-A. Description (1-temperature model V059 - V259)



The touch keys are very sensitive. There is no need to push the keys very hard. A simple, gentle touch is enough to register the setting. Think to lift your finger from the control panel between each touch.

A Lighting mode
B Door open alarm
C Temperature zone
D Fault sensor alarm
E Temperature alarm
F Carbon filter alarm
G Validation and settings access button
H Selection and adjustment buttons
I Lighting mode validation and access button
J Carbon filter counter log access button
K Power button
L Threshold humidity alarm
M Relative humidity level display
N Hot circuit indicator light
O Cold circuit indicator light
P Temperatures display

III-A. Temperature settings



Press the ⏻ key for 5 s to activate.

1 Press the SET key about 5 s.
The display starts to flash.

2 Press the ⊕ or ⊖ keys to set the desired temperature.

3 Press the SET button to validate.

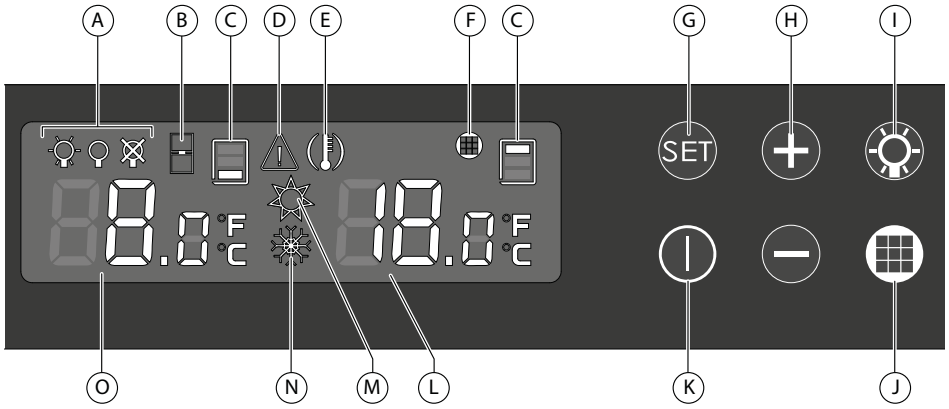
The value on the display is the actual temperature inside the cabinet, it is therefore necessary to wait before your new setting takes effect.

- The default setting is 12 °C/54 °F (ideal maturing temperature). However, this setting can be adjusted between 5 and 22 °C (41° and 72°F).
- Recommended maturing setting range: 10 to 14 °C (50° to 57 °F).

WARNING: to operate correctly your cabinet should be located in a room with a temperature between 0° and 35 °C (32° and 95 °F).

Converting your maturing cabinet into a service cabinet: you can use your 1-temperature maturing cabinet as a service cabinet in order to bring your white and red wine to tasting temperature (setting range between 5° to 22 °C/41° to 72 °F):
• white wines: recommended setting between 6° to 10 °C (43° to 50 °F)
• red wines: recommended setting between 15° to 18 °C (59° to 64 °F).
This cabinet can therefore be used as a specific white or red wine service cabinet.

II-B. Description (multi-temperatures model S059 - S259)



The touch keys are very sensitive. There is no need to push the keys very hard. A simple, gentle touch is enough to register the setting. Think to lift your finger from the control panel between each touch.

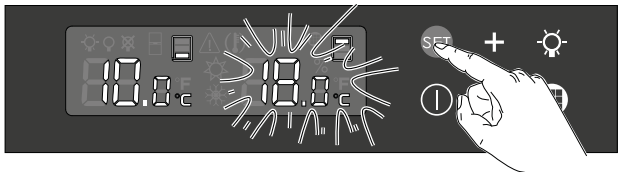
A Lighting mode
B Door open alarm
C Temperature zone concerned
D Fault sensor alarm
E Temperature alarm
F Carbon filter alarm
G Validation and settings access button
H Selection and adjustment buttons
I Lighting mode validation and access button
J Carbon filter counter log access button
K Power button
L Highest cabinet temperature display
M Hot circuit indicator light
N Cold circuit indicator light
O Lowest cabinet temperature display

III-B. Temperature settings

Recommended setting range for the lowest temperature: 7 to 9 °C (45° to 48 °F).
Recommended setting range for the highest temperature: 17 to 20 °C (62° to 68 °F).

Press the ⏻ key for 5 s to activate.

1 Press the SET key about 5 s.
The display starts to flash.



3 Press the SET button to validate.
The right-hand display is flashing.

The value on the display is the actual temperature inside the cabinet, it is therefore necessary to wait before your new setting takes effect.

2 Press the + or − keys to set the temperature of the lower section of the cabinet.

4 Press the + or − keys set the temperature of the upper section of the cabinet

5 Press the SET button to validate.

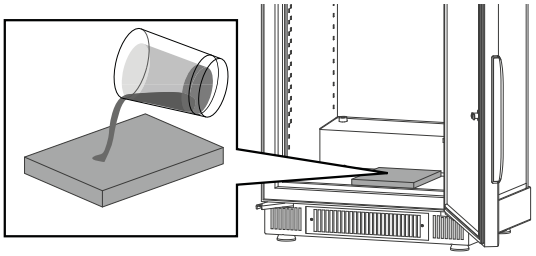
- The default setting for the lowest temperature range is 8 °C (46 °F). However, this setting can be adjusted between 5 and 12 °C (41° and 54 °F).
- The default setting for the highest temperature range is 18 °C (64 °F). However, this setting can be adjusted between 15 and 22 °C (59° and 72 °F).

WARNING: to operate correctly your cabinet should be located in a room with a temperature between 12 and 35 °C (54° and 95 °F).

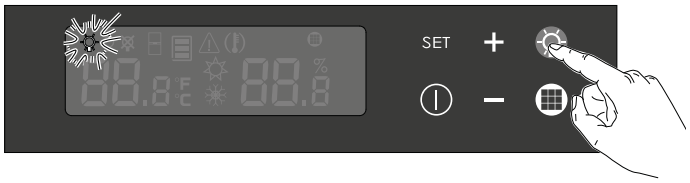
IV. Humidity level display

Your wine cabinet is fitted with a function for measuring the level of hygrometry, enabling you to visualise the level of relative humidity inside your apparatus.
The ideal level of hygrometry is above 50 %, ideally located between 60 and 75 %.

If you would like to increase the level of relative humidity in your cabinet, pour the equivalent of a glass of water on the humidity cassette. You need to remove the bottles before.



V. Lighting mode adjustment



1 Press the button.
The active mode light flashes.

There are 3 possible lighting settings:

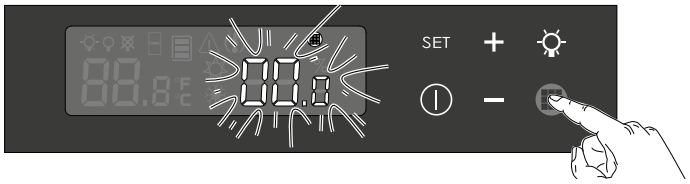
- Lighting all the time (for mood lighting when using a glass door cabinet, for example).
- Lighting when door opens (it goes out when the door is closed).
- Lighting disabled.

2 Press the or keys to set the desired mode.

3 Press the button to validate.
The alarm display go out.

Usage precautions: intense light, never look directly into the beam.

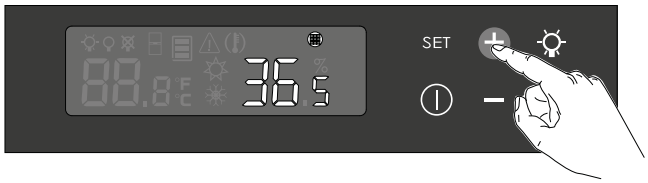
VI. Carbon filter counter log display



When activating or replacing the filter, adjust the counter to 365.

1 Press the key.
The display is flashing.

3 Press the button to validate.
The alarm display go out.



2 Press the key to adjust to 365.

The carbon filter must be changed annually.

You can consult the counter by pressing the key.

In a particularly dry environment and/or in climatic conditions that are not very favourable (e.g. winter), you can use the "Hygro+" humidity kit which allows you to increase the level of humidity inside your wine cabinet.

7 - EVERYDAY MAINTENANCE

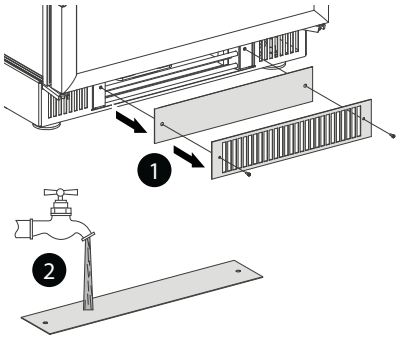
Your EuroCave wine cabinet is an appliance with tried and tested performance.

Maintenance operations to be carried out every 3 months

- Remove the 2 screws from the grille with a no. 2 hexagonal spanner (provided int the accessories bag).
- Remove the grille, take out the filter and place under running water.
- Leave to dry and refit the assembly.

Maintenance operations to be carried out approximately once a year

- Unplug and unload the appliance.
- Clean the condenser at the back of the appliance, removing dust with a vacuum cleaner.
- Clean the inside of the compartments with water and a gentle cleaning product.
- Rinse thoroughly.
- Replace the active carbon filter housed in the upper ventilation hole in your cabinet (see chapter 5). Manually remove the carbon filter. It is available from your usual dealer. It must be replaced using a manufacturer guaranteed part.
- Check that the door seals are in good condition.



Monitoring your wine cabinet's performance and informing your stockist if a fault occurs are the best way of ensuring that your appliance provides you with years of faithful service.

Your appliance is equipped with a frost prevention device to protect you in the event of a cold circuit failure.

8 - OPERATING FAULTS

Possible incidents	Causes	Corrective action
The icon displays	The temperature has not dropped below the limit of ±4°C / 39°F	Check the door is closed properly. Check the condition of the door hinge. If you have placed a large number of bottles in your cabinet in the past few hours, wait a short while then check the temperature again.. If the alarm persists, contact your EuroCave dealer.
The icon is still displayed even though I have performed the corrective action above	Operating faults	Disconnect the cabinet and contact your EuroCave dealer.
The icon displays	Open door alarm	Ensure the door is closed properly.
The icon flashes	The relative humidity rate falls below 65 % for more than 72 hours	• Add a glass of water on the humidity cassette (see chapter 7, § IV). • In order to obtain the time interval for adding water, count the number of days between the 1st day when water was added and the day when the pictogram was displayed. After a few hours the icon will go out.
The apparatus cannot lower the humidity to the desired level.		• Empty the cabinet, remove the humidity cassette and clean the tank. • Remove the tube positioned on the bottom of the tank. The humidity will be directly removed from the apparatus. • Adjust the level of humidity to 75 % but do not install the pozzolana cassettes or replace them with new ones. Call the EuroCave dealer is the problem persists despite these different actions.
The icon displays	Carbon filter alarm	Replace the carbon filter (see chapter 5).
The icon displays	Temperature sensor defect alarm	Contact your EuroCave dealer.

If your appliance appears to be functioning abnormally, contact your EuroCave dealer.

9 - ENERGY AND TECHNICAL FEATURES

Compact 59	Height mm	Width mm	Depth mm	Weight when empty kg	Recommended temperature range T° min	T° max
1 temperature						
V059	832	594	555	43	0°C / 32°F	35°C / 95°F
V259	1792	594	572	64	0°C / 32°F	35°C / 95°F
Multi-temperatures						
S059	832	594	555	43	12°C / 54°F	35°C / 95°F
S259	1792	594	572	64	12°C / 54°F	35°C / 95°F

* Consumption per 24 hrs, measured with an ambiant temperature of 25°C/77°F with solid door.
Setting accuracy: +/-1°C/ 2°F, Display accuracy: +/- 1 °C/ 2 °F.

The use of glass doors can alter the performance of your wine cabinet in some extreme temperature conditions.

Models with solid doors consume approximately 20% less energy.

Standards
Your product complies with the following standards:
1- SAFETY - Directive 2006/95/CE
Standards EN60335-1:Version 5 - 2010 +A1 + A2 + A11 + A12 + A13
EN60335-2-24:Version 7 - 2010 + A1 + A2 + A11
2- EMC - Directive 2004/108/CE
Standard EN55014-1/2
3- ENVIRONMENT - Directive 2010/30/EU
Regulation 1060/2010

Data relating to energy consumption

Reference	Type of door	Energy efficiency rating	Annual energy consumption AEc* (kWh/ year)	Useful volume (liters)	Temperature of the other compartments**	Acoustic emissions (dB(A))
1 temperature						
V-059V2	Solid door	D	285	111	-	42
V-059V2	Glass door	F	383	111	-	42
V-059V2	Technical door	F	334	111	-	42
V-259V2	Solid door	D	321	318	-	42
V-259V2	Glass door	G	456	318	-	42
V-259V2	Technical door	F	389	318	-	42
Multi-temperatures						
S-059V2	Solid door	D	256	119	-	42
S-059V2	Glass door	F	347	119	-	42
S-059V2	Technical door	E	301	119	-	42
S-259V2	Solid door	D	292	325	-	42
S-259V2	Glass door	F	402	325	-	42
S-259V2	Technical door	E	347	325	-	42

* Power consumption calculation based on the result obtained over 24 hrs in standard test conditions (25°C/77°F). Actual power consumption depends on the appliance's location and operating conditions.
This appliance is intended exclusively for wine storage.
Category of all models: 2
Climate class: Our appliances are designed for use at an ambient temperature of between 10°C and 32°C (50°F and 90°F) (Class SN). Nevertheless, refer to the technical properties tables for the optimal performance levels of your product..
These appliances cannot be built-in.

** red serving temperature

Willkommen

Sie haben gerade ein Produkt der Marke EuroCave gekauft und wir danken Ihnen dafür. Besondere Sorgfalt widmen wir dem Design, der Ergonomie und Benutzerfreundlichkeit unserer Produkte.
Wir denken, dass Sie mit diesem Produkt vollständig zufrieden sein werden.

Warnhinweise

Die Informationen in diesem Dokument können ohne Ankündigung geändert werden.
EuroCave gewährt keine Garantie auf dieses Gerät, wenn es für einen anderen Verwendungszweck als vorgesehen genutzt wird.
EuroCave kann weder für Fehler in diesem Handbuch, noch für transportbedingte Schäden oder Schäden inVerbindung mit der Leistungsfähigkeit oder Nutzung dieses Geräts haftbar gemacht werden.
Dieses Dokument enthält originale, durch Copyright geschützte Informationen. Alle Rechte vorbehalten. Das Kopieren, die Vervielfältigung oder vollständige oder teilweise Übersetzung dieses Dokuments ist ohne vorherige schriftliche Zustimmung von EuroCave ausdrücklich verboten.
Dieses Gerät ist nur für die Weinlagerung bestimmt.
Dieses Gerät darf nicht verwendet werden von Personen, deren physische, sensorische oder mentale Fähigkeiten vermindert sind (einschließlich Kinder), oder von Personen, die unzureichende Erfahrung oder Kenntnisse besitzen, außer sie werden von einer Person überwacht, die für ihre Sicherheit verantwortlich ist, oder vorher bezüglich des Gebrauchs des Geräts instruiert.
Kinder müssen überwacht werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen.
Sollte das Stromkabel beschädigt sein, muss es durch ein beim Hersteller oder seinem Kundendienst erhältliches Kabel oder spezielles Set ersetzt werden.
VORSICHT: - Versperren Sie nicht die Belüftungsöffnungen um das Gerät herum oder im Einbaumöbelstück.
-Verwenden Sie keine mechanischen oder anderen Hilfsmittel, um das Abtauen zu beschleunigen, außer diese wurden vom Hersteller empfohlen.
- Beschädigen Sie den Kühlkreislauf nicht.
- Verwenden Sie im Innern des Lagerfachs für Lebensmittel keine elektrischen Geräte, außer sie wurden vom Hersteller empfohlen.
- Lagern Sie in diesem Gerät keine explosiven Substanzen wie Spraydosen mit brennbaren Treibgasen.
Dieses Gerät ist nur für den Hausgebrauch und ähnliche Zwecke bestimmt, wie: - für Kochnischen für Personal in Geschäften, Büros und ähnlichem; - auf landwirtschaftlichen Anwesen und für Kunden von Hotels, Motels und anderen Gastunterkünften, - auf Hotelzimmern und ähnlichem, - im Gastgewerbe und in ähnlichen Bereichen, nicht aber im Einzelhandel.

Willkommen in der Welt von Eurocave

Wir möchten jahraus, jahrein der Begleiter für Ihre Weinleidenschaft sein... Hierzu hat EuroCave all sein Know-how eingesetzt, um die 6 wichtigsten Kriterien für Weine zu gewährleisten:

Die Temperatur
Die beiden Feinde des Weins sind extreme Temperaturen und starke Temperaturschwankungen. Eine konstante Temperatur ermöglicht die volle Entfaltung des Weins.

Die Luftfeuchtigkeit
Diese ist ein wichtiger Faktor, damit die Korken dicht bleiben. Die Luftfeuchtigkeit muss über 50 % liegen (idealerweise zwischen 60 und 75 %).

Die Dunkelheit
Das Licht und vor allem die darin enthaltene UV-Strahlung führt zu irreversibler Oxidation der Tanine und wirkt sich sehr schnell negativ auf die Weinqualität aus. Deshalb wird sehr dazu geraten, Wein im Dunkeln oder geschützt vor UV-Strahlen zu lagern.

Vibrationslosigkeit
Vibrationen stören den langsamen Prozess der biochemischen Entwicklung des Weines und haben oft fatale Folgen. Wie ein Nest umschließen die Auflagen „Hand des Sommeliers“ jede Flasche einzeln und schützen sie vor etwaigen Einflüssen von außen (Anti-Vibrations-Technologie).

Die Luftzirkulation
Die ständige Lufterneuerung verhindert Schimmel in Ihrem Klimaschrank. Die Klimaschränke von EuroCave besitzen ein Belüftungssystem mit Kellerfenster-Effekt, wodurch ihre Belüftung derjenigen eines Naturkellers sehr nahe kommt.

Das Regalsystem
Häufiges Bewegen der Flaschen schadet dem Wein. Geeignete Regalsysteme, die unnötige Flaschenbewegungen vermeiden, sind deshalb unerlässlich.

Wir danken Ihnen für Ihr entgegengebrachtes Vertrauen.

Normale Serviertemperaturen für Weine

Französische Weine	
Elsässer	10 °C
Beaujolais	13 °C
Lieblicher, weißer Bordeaux	6 °C
Trockener, weißer Bordeaux	8 °C
Roter Bordeaux	17 °C
Weißer Burgunder	11 °C
Roter Burgunder	18 °C
Champagner	6 °C
Jura	10 °C
Languedoc-Roussillon	13 °C
Provence Rosé	12 °C
Savoyer	9 °C
Trockene Loire-Weißweine	10 °C
Liebliche Loire-Weine	7 °C
Loire-Rotweine	14 °C
Rhône-Weine	15 °C
Liebliche Weine aus dem Südwesten	7 °C
Rotweine aus dem Südwesten	15 °C

Australische Weine	
Cabernet franc	16 °C
Cabernet sauvignon	17 °C
Chardonnay	10 °C
Merlot	17 °C
Muscat à petit grain	6 °C
Pinot noir	15 °C
Sauvignon blanc	8 °C
Semillon	8 °C
Shiraz	18 °C
Verdhelo	7 °C

Sonstige Weines	
Kalifornien	16 °C
Chile	15 °C
Spanien	17 °C
Italien	16 °C

INHALTSVERZEICHNIS

1 - Beschreibung Ihres Weinklimaschranks **42**

2 - Stromanschluss **43**

3 - Umweltschutz und Energiesparmaßnahmen **43**

4 - Aufbau Ihres Weinklimaschranks **44**

I - Einbau 45

II - Reversibilität der Sperre 48

III - Reversibilität der Tür (Voll-oder Glas) 49

5 - Einrichtung - Einordnung **50**

6 - Inbetriebnahme Ihres Weinklimaschranks **52**

I - Stromanschluss 52

II-A - Beischreibung (I Temperatur-Modelle V059 - V259) 52

III-A - Temperatureinstellungen 52

II-B - Beischreibung (Multi Temperatur-Modelle S059 - S259) 53

III-B - Temperatureinstellungen 53

IV - Einstellung des Anzeiger Tagezähler 54

V - Beleuchtungseinstellung 54

VI - Einstellung des Anzeiger Tagezähler 54

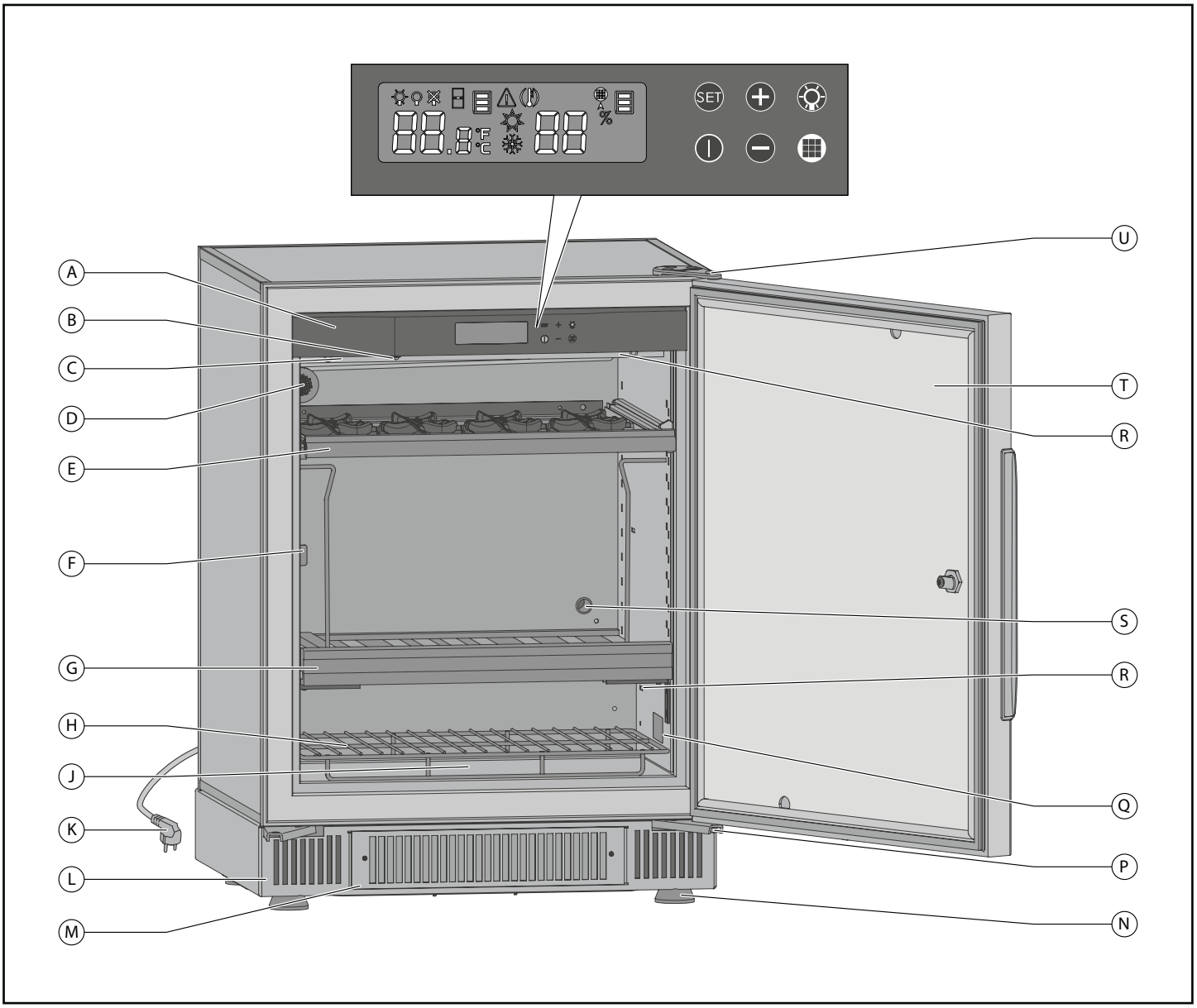
7 - Laufende Wartung **55**

8 - Betriebsstörungen **55**

9 - Technische und energetische Daten **56**

10 - Lagerungs- Beispiele **93**

1 - Beschreibung Ihres Weinklimaschranks



A Kontroll- und Temperatureinstellboard
B Licht (2 Leds)
C Lage der Temperaturfühler bei Eintemperaturschränken
D Belüftungsöffnung und Aktivkohlefilter
E Auszugsregal
F Schließklappe
G Flaschenregal
H Rost
J Feuchtigkeitskassette (bei den 1-Temperatur-Modellen)
K Stromkabel
L Sockel mit Frontbelüftung
M Zugangsgitter zum Filter et Lüfter)
N 4 höhenverstellbare Vorderfüße
P Oberes Scharnier (X2)
Q Typenschild
R Lage der Temperaturfühler bei Multitemperaturschränken
S Belüftungsöffnung
T Tür (ausgestattet mit Griff und einem 2fach-Schwenkschloss)
U Unteres Scharnier

2 - Stromversorgung

Zu Ihrer eigenen Sicherheit muss der Weinklimaschrank korrekt geerdet werden.
Überzeugen Sie sich, dass die Steckdose wirklich geerdet ist und dass Ihr Stromnetz durch einen Fehlerstromschutzschalter geschützt ist (30 mA*).
*in einigen Ländern nicht gültig.

Das Stromkabel des Weinklimaschranks besitzt einen Stecker für eine geerdete Standardsteckdose, um die Gefahr eines elektrischen Schlags auszuschließen.

Lassen Sie die Steckdose von einem qualifizierten Elektriker überprüfen, der Ihnen versichert, dass sie wirklich geerdet ist oder, wenn nötig, die erforderlichen Arbeiten durchführt.

Begeben Sie sich zu Ihrem EuroCave-Händler, um das Stromkabel austauschen zu lassen, wenn es beschädigt ist. Es muss durch ein EuroCave-Kabel mit originaler Herstellergarantie ersetzt werden.

Überprüfen Sie bei Umzug ins Ausland, ob die Eigenschaften des Schrank dem Land entsprechen (Spannung, Frequenz).

3 - Umweltschutz und Energiesparmassnahmen

Entsorgung der Verpackung
Die von EuroCave verwendeten Verpackungsteile werden aus recycelbaren Materialien hergestellt.
Bringen Sie die Verpackungsteile, nachdem Sie Ihren Schrank ausgepackt haben, zum Wertstoffhof. Sie werden zum größten Teil recycelt.

Recycling: eine Bürgerpflicht
Elektrische und elektronische Geräte haben aufgrund des Vorhandenseins gefährlicher Substanzen möglicherweise schädigende Wirkung auf die Umwelt und die Gesundheit des Menschen.
Deshalb dürfen Sie elektronische und elektrische Geräte nicht über den nicht sortierten, städtischen Hausmüll entsorgen.
Beim Kauf eines neuen EuroCave-Produkts können Sie das Recycling Ihres alten Geräts Ihrem EuroCave-Händler anvertrauen.
Sprechen Sie mit Ihrem EuroCave-Händler. Er teilt Ihnen die Modalitäten für die Abholung und Sammlung innerhalb des EuroCave-Netzwerkes mit.
Gemäß den gesetzlichen Bestimmungen zum Schutz und zur Achtung der Umwelt enthält Ihr Weinklimaschrank kein FCKW

Energiesparmaßnahmen
- Stellen Sie Ihren Schrank an einem geeigneten Ort auf (siehe nächste Seite) und beachten Sie dabei die vorgegebenen Temperaturbereiche.
- Lassen Sie die Tür nur möglichst kurz offen.
- Kontrollieren Sie die Dichtheit der Türdichtung und überprüfen Sie, ob sie beschädigt ist. Wenn dies der Fall ist, wenden Sie sich an Ihren EuroCave-Händler.

Setzen Sie nicht verwendete Geräte außer Betrieb, indem Sie sie ausschalten und abstecken.

4 - Aufbau Ihres Weinklimaschranks

Auspacken

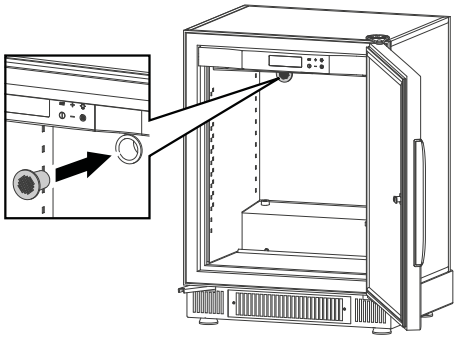
- Überprüfen Sie gleich bei der Lieferung, ob Ihr Schrank keine äußeren Mängel aufweist (Schlagspuren, Deformation,...).
- Öffnen Sie die Tür und überprüfen Sie die Unversehrtheit der Innenausstattung Ihres Geräts (Wände, „Hand des Sommelier" Auflagen, Scharniere, Flauschenauflage,...).
- Entfernen Sie die Schutzelemente im Innern Ihres Klimaschrank.

Setzen Sie sich bei Problemen mit Ihrem EuroCave-Händler in Verbindung.

Wenn Sie Ihren Klimaschrank verstellen, kippen Sie ihn nicht um mehr als 45° und immer auf die Seitenfläche, auf der sich der Stromanschluss befindet.

Vorsichtsmaßnahmen

- Stellen Sie Ihren Klimaschrank an keinen Ort, der überschwemmt werden könnte.
- Stellen Sie Ihren Klimaschrank nicht in die Nähe einer Wärmequelle und setzen Sie ihn keiner direkten Sonneneinstrahlung aus.
- Vermeiden Sie es, Wasser auf den hinteren Teil des Geräts zu verschütten.
- Entrollen Sie das Stromkabel so, dass es erreichbar ist, und sorgen Sie dafür, dass es mit keinem Teil des Geräts in Berührung kommt.
- Kippen Sie den Weinklimaschrank leicht nach hinten, um die vorderen Füße einzustellen (Einstellung durch hinein- oder herausschrauben), so dass Ihr Weinklimaschrank waagrecht steht (die Verwendung einer Wasserwaage wird empfohlen).
- Nehmen Sie den Kohlefilter, den Sie in der Zubehörtasche Ihres Gerätes finden, und setzen Sie den Filter von innen her in das links oben angeordnete Lüftungsloch ein (siehe nachstehende Schema).



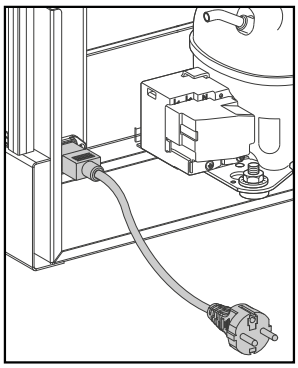
- Nehmen Sie die Einstellung der 4 Füße des Schranks vor (durch Herein- oder Herausschrauben), damit er waagrecht steht (die Anwendung einer Wasserwaage wird empfohlen).
- Das Gitter der Frontbelüftung darf niemals durch etwas verstellt sein.
- Entnehmen Sie das Anschlusskabel (das Sie in der Zubehörtasche Ihres Schrankes finden) und schließen Sie es mit dem zu diesem Zweck vorgesehenen Stecker am linken hinteren Teil des Weinklimaschranks an (siehe nachstehende Schema).

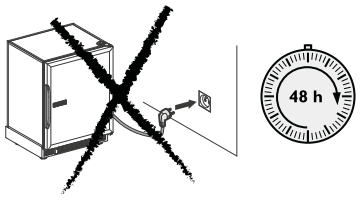
Aufbau

Transportieren Sie Ihren Schrank an den gewünschten Ort.

Er:

- darf keine Wärmequelle enthalten
- muss nach außen offen sein, damit eine Luftzirkulation vorhanden ist (kein geschlossener Schrank,...)
- darf nicht zu feucht sein (Wäschekammer, Waschküche, Badezimmer,...),
- muss einen festen und ebenen Boden besitzen,
- muss über einen Stromanschluss verfügen (Standardsteckdose, 16 A, geerdet mit Fehlerstromschutzschalter, 30 mA*) (*für einige Länder nicht gültig).





- Bei der ersten Inbetriebnahme meldet sich der Alarm Kohlefilter. Initialisieren Sie den Filterzähler neu auf 365. (siehe Kapitel 7, § VI).

Achtung: die LEDs des Kontrollpanels dürfen nur von einem qualifizierten Elektriker ausgetauscht werden.

Wandhalterung der Schranks

Wenn Ihr Weinklimaschrank nicht eingebaut ist und es sich um ein großes Modell handelt, muss er unbedingt an der Wand befestigt werden. Ansonsten könnte er kippen. Im Zubehörtäschchen, das mit Ihrem Gerät geliefert wird, finden Sie alle erforderlichen Teile. Bezüglich der Montage (siehe nachstehende Abbildungen):

1 Befestigen Sie die Schrauben **A**.

2 Schrauben Sie das Winkelstück **B** mit diesen Schrauben **A** an den Schrank.

3 Klemmen Sie die Mutter **C** in das Winkelstück **B** ein (nehmen Sie am besten das Loch, das sich in nächster Nähe des Schranks befindet).

Achtung: vergewissern Sie sich, dass das Teil auch richtig fest sitzt, indem Sie oben daran ziehen. Der Clip darf nicht herausgehen.

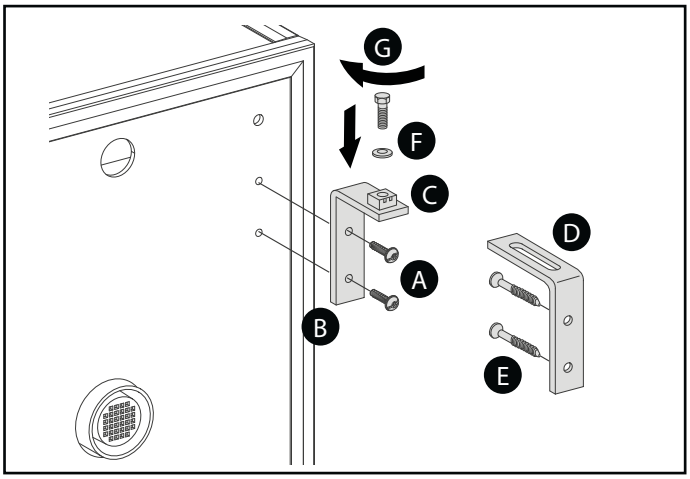
4 Legen Sie das an der Wand anzubringende Winkelstück **D** auf die Mutter, um die Lage der Bohrlöcher für die der Befestigung an der Wand dienenden Schrauben zu bestimmen.

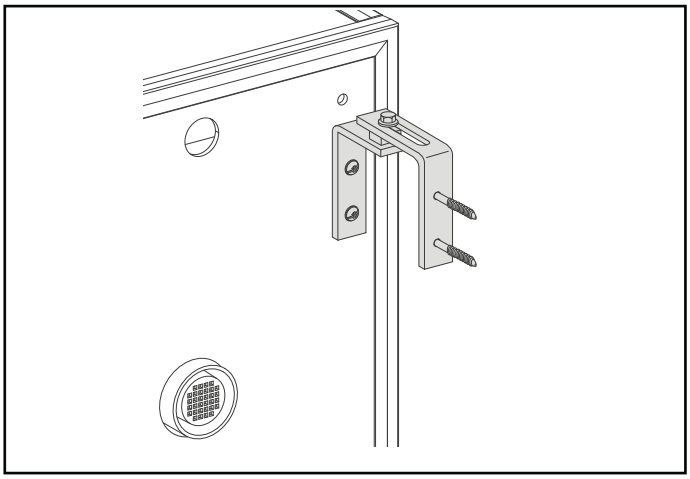
5 Bohren Sie die Löcher und befestigen Sie anschließend das an der Wand anzubringende Winkelstück **D** mit den hierfür vorgesehenen Schrauben **E**.

Achtung: Achten Sie darauf, dass die Wandbefestigung einer Zugbeanspruchung von 100 kg standhält.

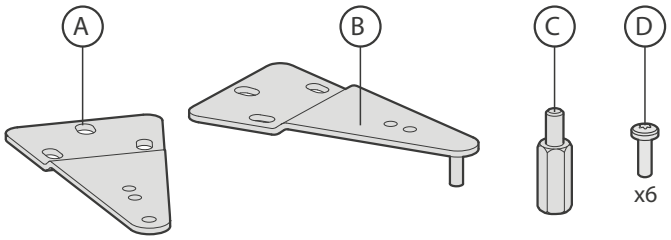
6 Bohren Sie die Löcher und befestigen Sie anschließend das an der Wand **F** anzubringende Winkelstück **D** mit den hierfür vorgesehenen Schrauben **G**.

Die Schraube muss vollständig eindreht sein,damit eine richtige Befestigung des Schranks gewährleistet ist.
Das gleiche an der anderen Seite des Schrankes wiederholen.





1. Einbau

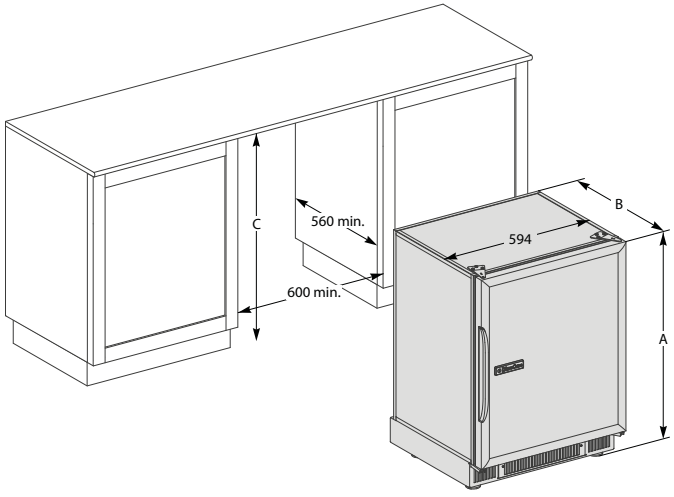


A Scharnier ohne Achse
B Scharnier für Einbau
C Aufsatzstück (nur Modell 059)
D Torx-Schraube25

Diese Abmessungen müssen bei Voll-, Glastüren und Rahmenlose Vollglas Türe eingehalten werden:

	A maxi	A mini	B		C mini
059	832	816	Volle Tür	555	821
			Glastür	549	
			Full glass	548	
259	1792	1776	Volle Tür	572	1781
			Glastür	566	
			Full glass	565	

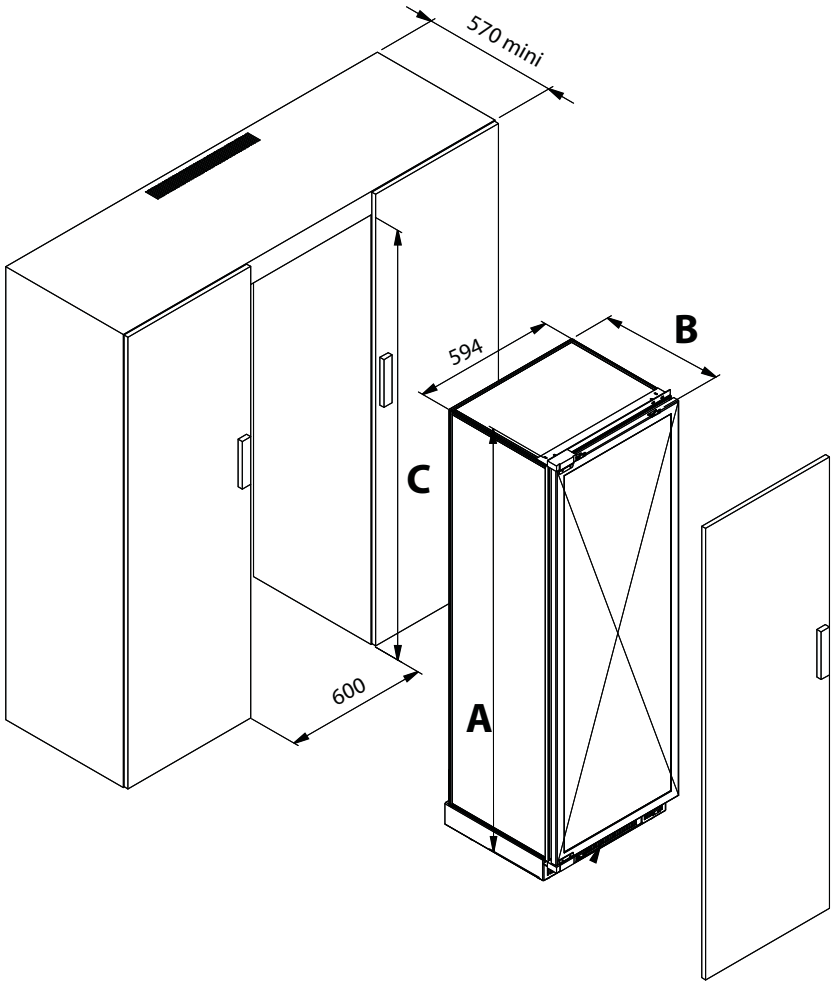
259 : Das Möbelstück, in das der Klimaschrank eingebaut wird, muss auf der Ober- und Rückseite eine mindestens 540 mm lange und 50 mm breite Öffnung besitzen (siehe Abbildung Türverkleidung).



4 - Aufbau Ihres Weinklimaschranks

Diese Abmessungen müssen bei technischen Türen eingehalten werden:

	059	**259**
A maxi	853	1813
A mini	837	1797
B	548	565
C mini	842	1802

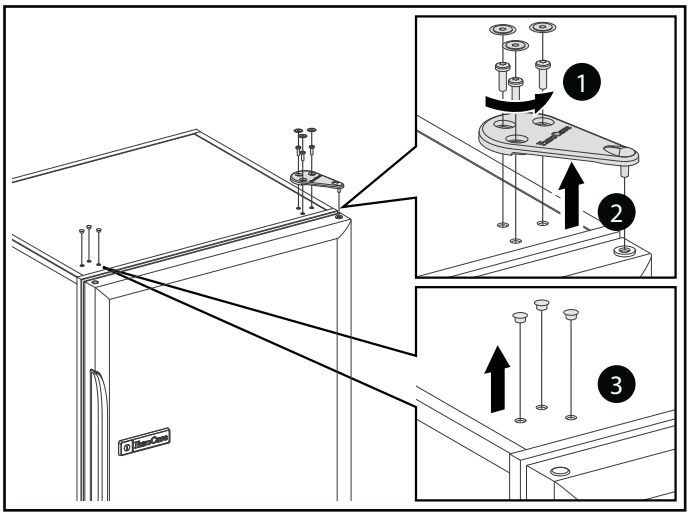


Auswechseln der Scharniere

1 Befestigen Sie die drei Schrauben mit Hilfe des "TorxT25"-Schlüssels ausdem Zubehör.

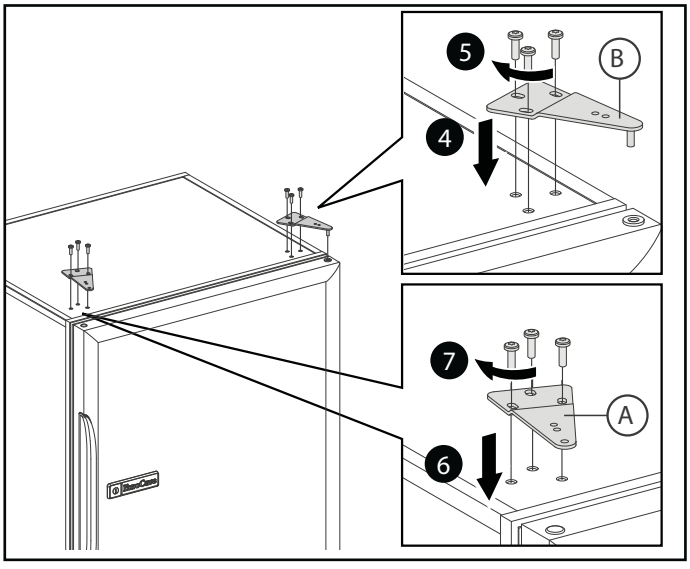
2 Entfernen Sie das obere Scharnier.

3 Entfernen Sie vorsichtig den Stöpsel mit einer feinen Klinge.



Vorsichtsmaßnahmen: Wenn Sie die Glastür Ihres Schranks herausnehmen, stellen Sie sie nie aufihren Rändern ab, da sie andernfalls zerbrechen kann.

• Montieren Sie das Scharnier mit Achse **B** mit den Schrauben, so dass die Tür genau parallel zum Gehäuse steht.
• Montieren Sie das Scharnier ohne Achse **A** mit den Schrauben.

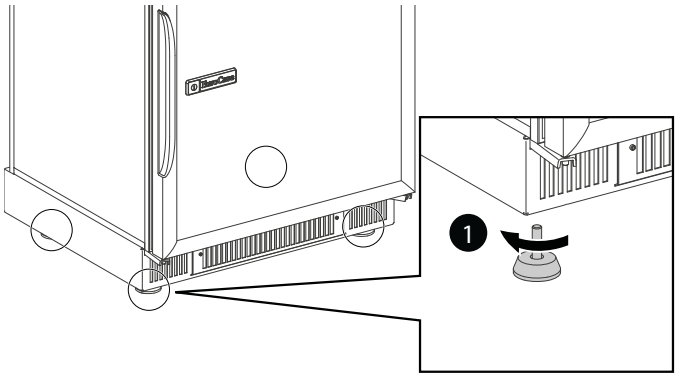


Vorsichtsmaßnahmen: Überprüfen Sie beim Schließen der Türe, dass das Gelenk richtig am Gehäuse sitzt,damit die Dichtigkeit gewährleistet ist.

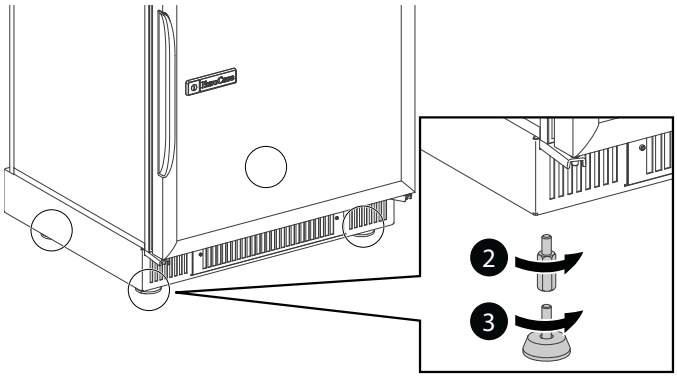
4 - Aufbau Ihres Weinklimaschranks

Einstellung der Füße und Befestigung (darf nur bei einem leeren Schrank ausgeführt werden)

- Die 4 Füße des Weinklimaschranks sind höhenverstellbar, damit dessen Höhe unter der Arbeitsfläche oder am Möbelstück angepasst werden kann, oder damit die Tür entsprechend den daneben stehenden Möbelstücken ausgerichtet werden kann.

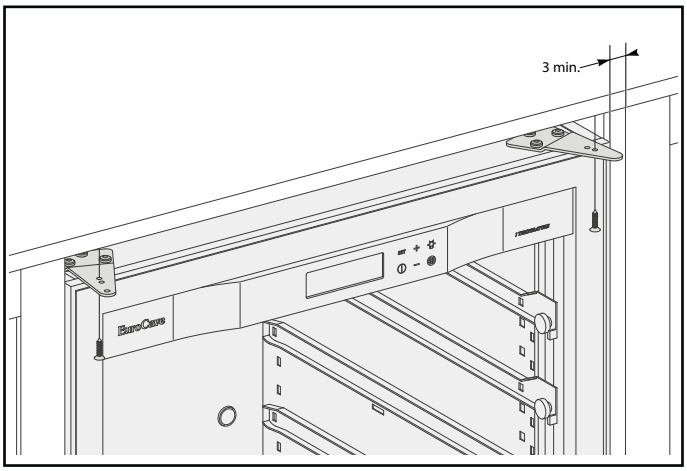


- Verwenden Sie gegebenenfalls die sechseckigen Aufsatzstücke, die Sie in dem Beutel mit Zubehör finden.
- Neigen Sie den Schrank nach vorne und achten Sie darauf, dass seine Türe geschlossen bleibt.
- Schrauben Sie die hinteren Füße ab und setzen Sie die Aufsatzstücke mit einem 17 mm.



- Maulschlüssel ein. Schrauben Sie die 2 hinteren Füße jetzt auf die Aufsatzstücke.
- Führen Sie denselben Vorgang für die beiden vorderen Füße durch und achten Sie darauf, dass der Schrank nach hinten geneigt ist.

Beachten Sie, dass das Gitter der Frontbelüftung niemals verstellt sein darf, da andernfalls der Weinschrank nicht richtig funktioniert.



- Verwenden Sie für die Befestigung Ihres Weinklimaschrankes unter der Arbeitsfläche oder in dem Möbelstück Schrauben, die für die hierfür vorgesehenen Löcher in den Scharnieren geeignet sind.

Vorsichtsmaßnahmen: Zwischen der Rotationsachse der Tür und einem angrenzenden Möbelstück muss ein Mindestabstand von 3 mm eingehalten werden.

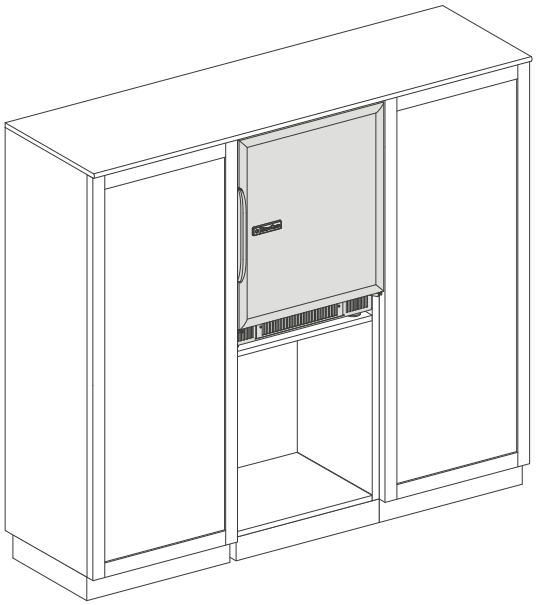
Der Stecker des Geräts muss auch nach seiner Aufstellung noch zugänglich sein.
Die mittleren und großen Modelle müssen unbedingt mit dem Möbelstück verbunden werden,da der Schrank andernfalls kippen kann. Lassen Sie Ihren Monteur den Schrank an dem Möbelstück befestigen,oder lassen Sie ihn die Befestigung überprüfen, und lassen Sie ihn ebenfalls überprüfen,ob das Möbelstück fest mit der Wand verbunden ist.

Befestigung der technischen Türe an einem Möbelstück

- Stellen Sie den Schrank waagrecht unter die Arbeitsfläche oder in das Möbelstück.
- Öffnen Sie die Tür in einem Winkel von 90 °C.
- Befestigen Sie die Verkleidung des Küchenmöbels auf der Tür des Schrankes (8 Schrauben werden mitgeliefert).
- Achten Sie darauf,dass das Gelenk die richtige Dichtigkeit gewährleistet.

Einbau eines Schranks oben in einem Möbelstück

Aus Sicherheitsgründen empfehlen wir den Einbau eines Weinklimaschrankes in einem oberen Teil eines Möbelstücks nicht.
Wenn Sie dies beabsichtigen, lassen Sie das betreffende Möbelstück sowie die daran angrenzenden Möbelstücke von einem Einrichtungsspezialisten überprüfen,oder lassen Sie ihn etwas Entsprechendes entwerfen, um sicher zu gehen, dass es dem Gewicht eines mit Flaschen gefüllten Weinschranks, d.h.200 kg, standhält. Sie müssen darauf achten von einem Einrichtungsspezialisten, dass seine Stabilität auch bei geöffneten Türen und beim Herausziehen der mitFlaschen beladenen Auszugsregalen gewährleistet ist.



11. Reversibilität der Sperre

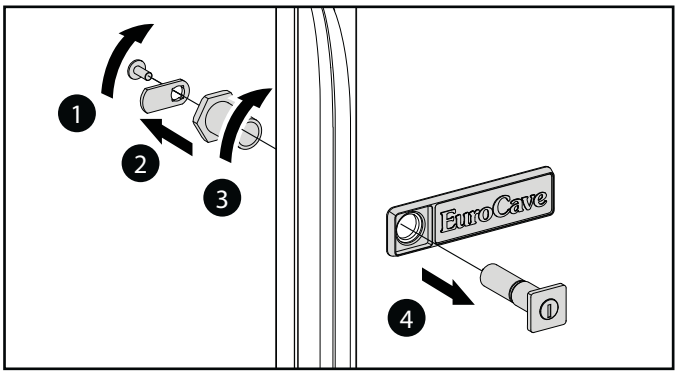
Das Logo umdrehen (nur bei Vollen Türen)

1 Schrauben Sie die Schraube mit einem Schlüssel Torx T20 heraus.

2 Entfernen Sie den Bolzen.

3 Schrauben Sie die Mutter mit einem Schlüssel Nr. 28 ab (das sich im Zubehör befindet).

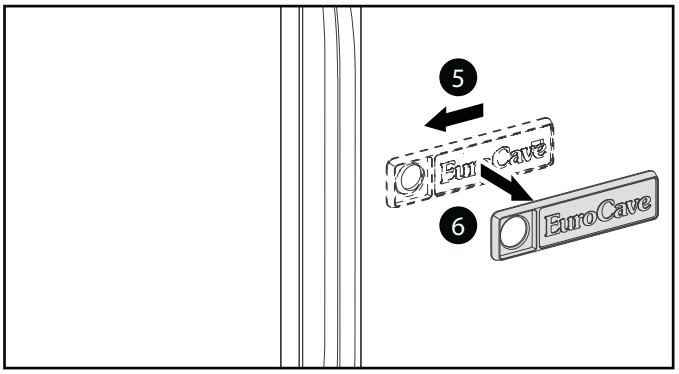
4 Nehmen Sie das Schloss heraus, und halten Sie dabei den Schriftzugfest



5 Verschieben Sie jetzt vorsichtig den Schriftzug (auf Seite des Schlosses).

6 Nehmen Sie den EuroCave-Schriftzug heraus.

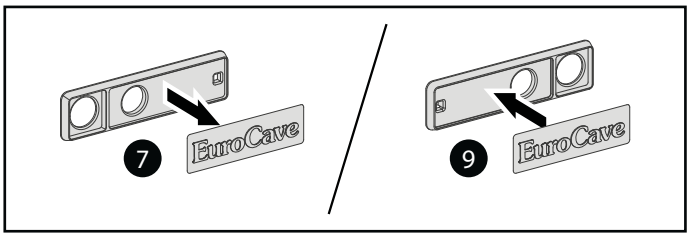
7 Verschieben Sie jetzt vorsichtig den EuroCave-Schriftzug, um ihnvon



seiner Trägerplakette zu lösen.

8 Drehen Sie den Schriftzug um 180°, und bringen Sie ihn erneut auf der Trägerplakette an.

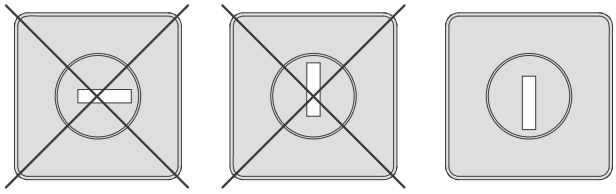
9 Bringen Sie die Trägerplakette (14) wieder an.



10 Setzen Sie das Schloss wieder ein,wobei dessen Öffnung immer senkrecht und nach unten gerichtet sein muss.

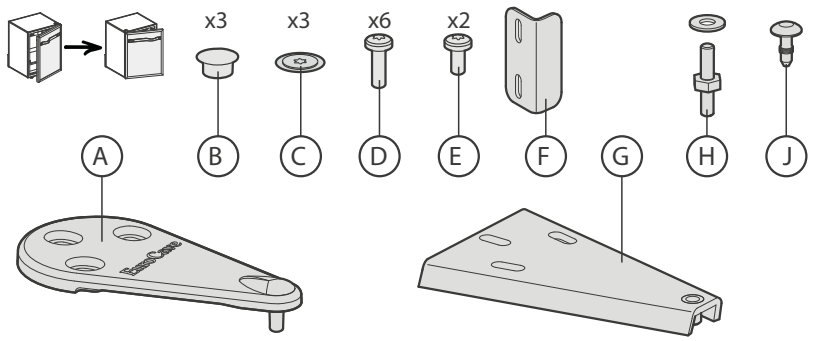
11 Ziehen Sie die Plastikmutter zuerst mit der Hand so fest wie möglich an und fixieren Sie diese anschließend mit einem 28er Schlüssel (das sich im Zubehör befindet) (höchstens 1/2 Schlüsselumdrehung),

12 Ziehen Sie den Bolzen am Schlossende mit der Schraube sowie mit dem in dem Zubehörbeutel mitgelieferten Schlüssel Torx TX20 fest an.



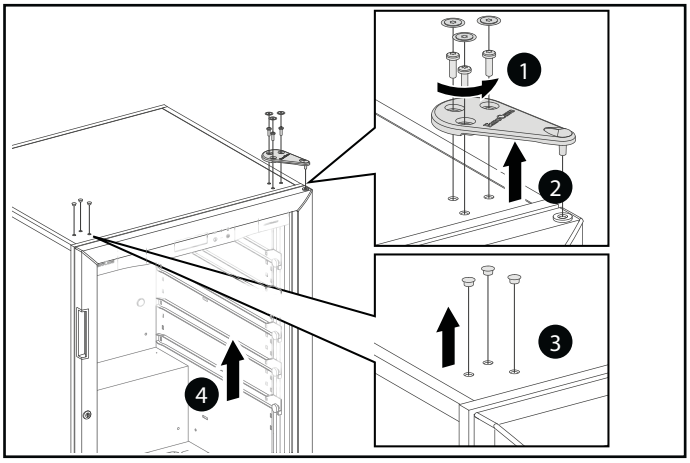
Setzen Sie Sie das Schloss immer mit der vertikalen Schlüsselöffnung nachu nten gerichtet ein.

III. Reversibilität der Tür (Voll-oder Glas)



A Oberen Scharnier
B Stöpsel/Kappen
C Stöpsel/Kappen
D Torx-Schraube
E Torx-Schraube
F Schließklappe
G Unteren Scharnier
H Türachse
J Stopfen der Türachse

Sie können die Tür nach links oder nach rechts öffnen. Gehen Sie wie folgt vor (Beispiel, um eine Türöffnung in einen Rechtsanschlag oder einen Linksanschlag zu wechseln):

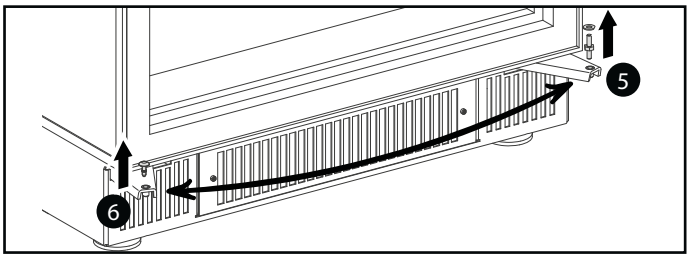


1 Befestigen Sie die drei Schrauben mit Hilfe des "TorxT25"-Schlüssels ausdem Zubehör.

2 Entfernen Sie das obere Scharnier.

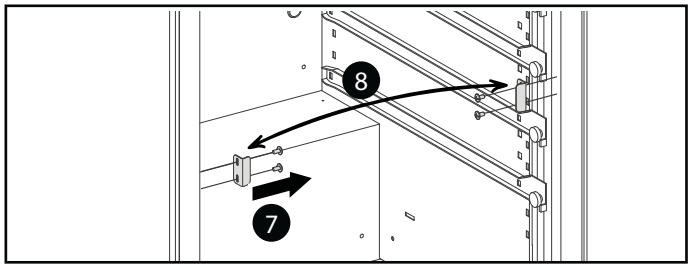
3 Entfernen Sie vorsichtig den Stöpsel mit einer feinen Klinge.

4 Entfernen Sie die Tür des Gehäuses, indem Sie sie leicht öffnen und nach oben heben.



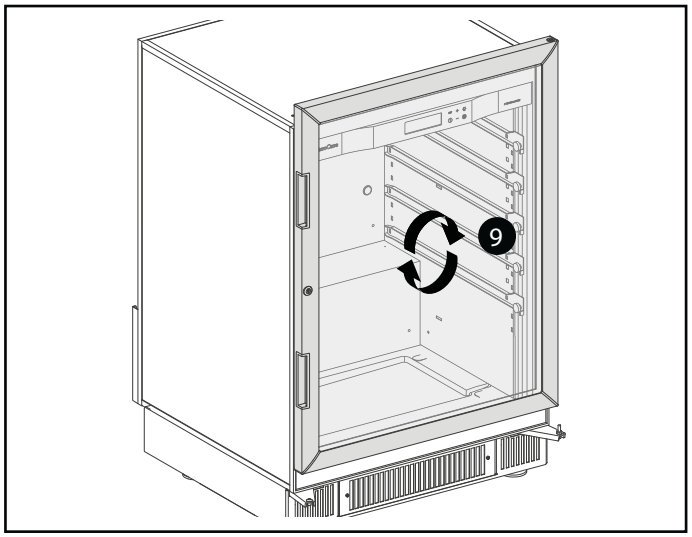
5 Befestigen Sie die Türachse.

6 Entfernen Sie vorsichtig den Stöpsel mit einer feinen Klinge und bringenie an derselben Stelle die Achse. Setzen Sie den Stöpsel wieder auf der entgegengesetzten Seite ein.



7 Schrauben Sie die vier Schrauben los.

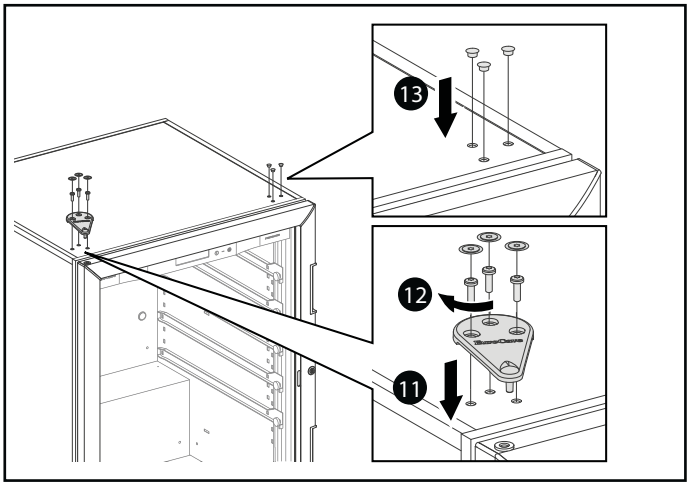
8 Fixieren sie die Schließklappe mittels der Schrauben auf der entgegengesetzten Seite des Gehäuses



9 Drehen Sie die Tür um 180°.

Achtung: die Glastüren sind schwer.Ergreifen Sie alle erforderlichen Vorsichtsmaßnahmen, damit Sie sich nicht verletzten oder die Türe fallen lassen. Stellen Sie sie niemals auf ihren Rändern ab, da sie andernfalls zerbrechen kann.

10 Setzen Sie die Tür auf ihre Achse.



11 Fixieren Sie das obere Scharnier.

12 Schrauben Sie das Scharnier dass die Tür parallel zum Gehäuse steht. Um eine gute Abdichtung zu gewährleisten, schließen Sie die Tür undvergewissern Sie sich, dass sie dicht am Gehäuse anliegt.

13 Setzen Sie die Stöpsel wieder ein.

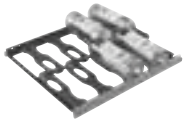
5 - EINRICHTENDERREGALE - EINORDNEN

Ihr EuroCave-Klimaschrank wurde so entworfen, um ihn mit verschiedenen Regalsystemen beliebig auszustatten. Je nach Modell passt er sich daher Ihren Bedürfnissen an. Diese Anordnung kann nach Belieben geändert werden.

Verschiedene Arten der Regaleinrichtung

Flaschenregal Lager-Universalregal
Artikel: AXLNH

Kapazität 50 Flaschen
Maximalgewicht: 85 kg



Universal-Gleitregal mit der „Hand des Sommeliers“
Artikel: ACMSC

Kapazität: 8 Flaschen

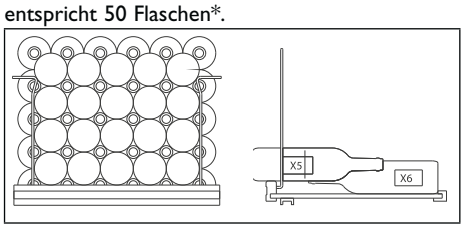
Präsentationsoption mit Gelenk für ACMSC-Regale
Artikel: AOPRES

Kapazität: 9 Flaschen
5 davon in Schräglage

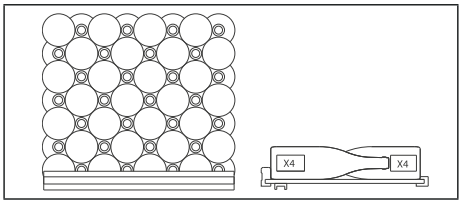
Die Konfiguration Ihres Schranks kann Ihren Bedürfnissen angepasst werden.
Auf den Seiten 72 bis 74 finden Sie Regalsystem-Vorschläge.

So verwenden Sie Ihr Lagerregal richtig (Ref. AXLNH)

Lagerung von **Bordeaux-Flaschen** :
Drehen Sie alle Metallstifte so, dass sie die Schrankwand berühren. Die Lagerung ist in 4 Reihen vorne und 5 Reihen hinten möglich, das entspricht 50 Flaschen*.



Lagerung von **Burgunder-Flaschen**:
Entfernen Sie die Metallstifte.
Die Lagerung erfolgt in 7 Schichten mit 8 Flaschen pro Schicht, das entspricht 56 Flaschen*.



* Jedes Regal ist mit einem Etiketthalter ausgestattet.

Ratschläge für die Einrichtung Ihres Weinklimaschranks

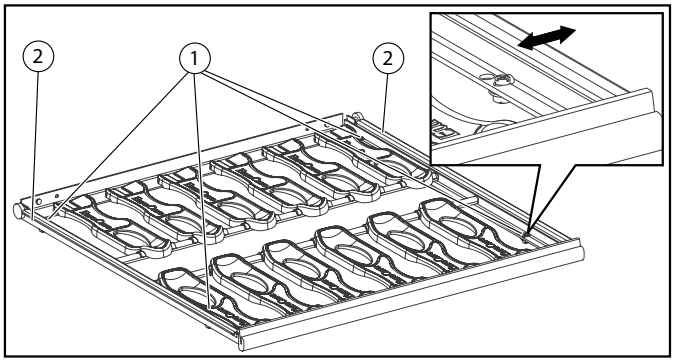
Ihr Weinklimaschrank EuroCave wurde so entworfen, dass er – bei größtmöglicher Sicherheit - eine maximale Anzahl von Flaschen aufnehmen kann. Wir empfehlen Ihnen, die folgenden Ratschläge zu beachten, um seine Auslastung zu optimieren.

- Verteilen Sie Ihre Flaschen möglichst gleichmäßig auf die einzelnen Regale Ihres Schrankes, um das Gewicht auf verschiedene Punkte aufzuteilen. Achten Sie ebenfalls darauf, dass die Flaschen nicht an die Hinterwand des Schrankes oder an die untere Regalreihe stoßen.
- Verteilen Sie auch die Anzahl Ihrer Flaschen möglichst gleichmäßig (eine Einlagerung der Art "alle Flaschen oben oder alle Flaschen unten" ist zu vermeiden).
- Die im Abschnitt 7 enthaltenen Hinweise zu den einzelnen Arten der Einlagerung, mit denen Ihr Schrank ausgerüstet ist, sind zu beachten. Auf einem Auszugsregal dürfen die Flaschen nie gestapelt werden.
- Wenn Sie Gleitregale besitzen, so sollten diese am besten im oberen Teil Ihres Schrankes untergebracht werden, um den täglichen Zugang zu erleichtern.
- **Legen Sie jeweils eine oder zwei Flaschen Ihrer unterschiedlichen Weine auf die Auszugsregale und behalten Sie Ihren Vorrat auf den Regalen für die Lagerung. Sie brauchen sie dann nach dem Verbrauch nur zu ergänzen.**
- **Ziehen Sie bei der Benutzung Ihres Weinklimaschranks niemals mehr als ein Auszugsregal auf ein Mal heraus.**

Achtung: Ändern Sie nie die Lage der Stabilisatorschiene Ihres Schranks und hantieren Sie nie mit diesem Bestandteil, während Ihr Schrank beladen ist.

Hinzufügen von Auszugsregalen

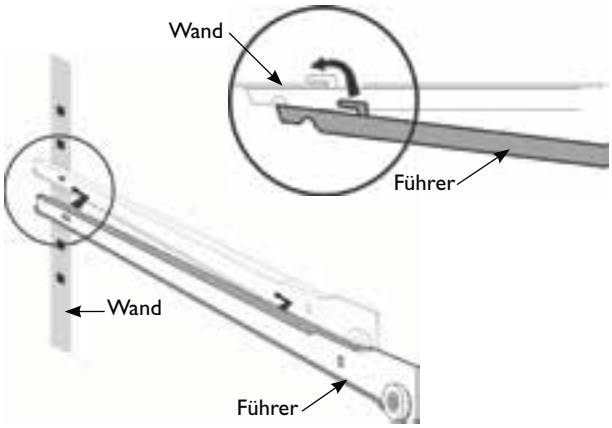
Beim Kauf Ihres Schranks werden die Auszugsregale vom Fachmann so reguliert, dass sie den inneren Ausmessungen Ihres Geräts vollkommen angepasst sind. Beim Kauf eines neuen Auszugsregals könnte es sein, dass Sie diese Installation selbst durchzuführen haben. Dazu lösen Sie zuerst die Schrauben ① der ersten horizontalen linken ② oder rechten Führungsschiene (2 Schrauben), dann positionieren Sie die Führungsschiene auf der gewünschten Breite und ziehen die Schrauben wieder an. Wiederholen Sie den Vorgang für die zweite Führungsschiene (wenn nötig).



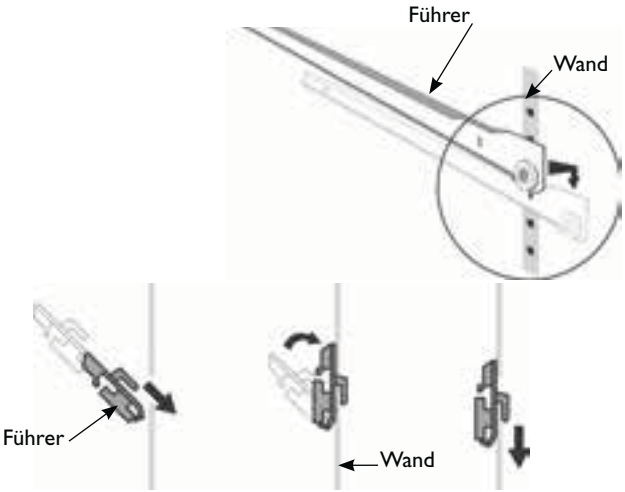
Versetzen eines Gleitregals

- Entladen Sie das Gleitregal komplett
- Anschließend ist der Auszug nach vorne zu ziehen, wobei der vordere Teil nach oben angehoben wird. Nun kann der Auszug herausgenommen werden.
- Dann werden die Führungsschienen von den Wänden abgenommen, wobei die rechte und die linke Führung zu kennzeichnen sind.
- Der Einbau erfolgt nach den folgenden Abbildungen.

A. Einbau des vorderen Teils der Führung



B. Einbau des hinteren Teils der Führung



C. Anschließend ist der Auszug wie folgt einzustezen

6 - Inbetriebnahme Ihres Weinklimaschranks

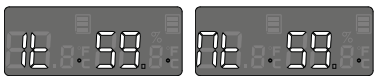
I. Stromanschluss und Inbetriebsetzung

Schließen Sie Ihren Weinklimaschrank nach 48 Stunden Wartezeit an.
Zum Einschalten drücken Sie 5 Sekunden den Schalter ⏻.

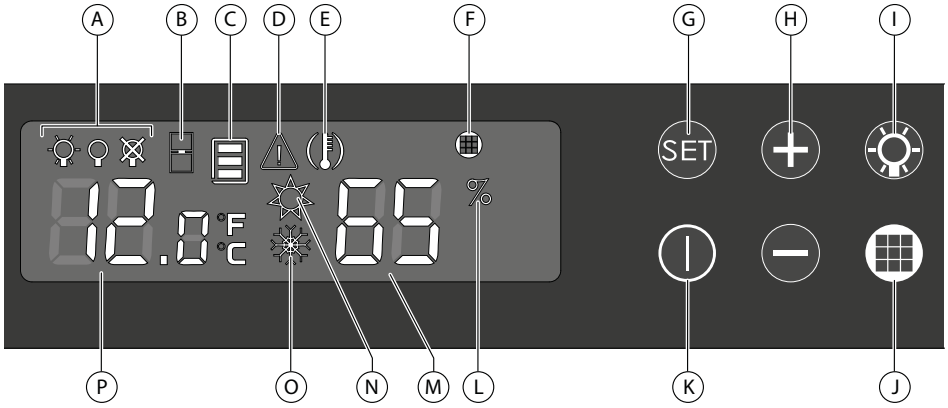
Lassen Sie Ihre Steckdose überprüfen (Vorhandensein von Sicherungen, Amperezahl und 30 mA Fehlerstromschutzschalter). Schließen Sie nicht mehrere Schränke an einen Vielfachstecker an.

Für einen optimalen Betrieb empfehlen wir Ihnen, Ihren Klimaschrank zumindestens 75 % seines Fassungsvermögens zu füllen.

Überprüfen Sie den Gerätetyp Ihres Weinklimaschranks
Drücken Sie gleichzeitig auf die Tasten ⊕ und ⊖.



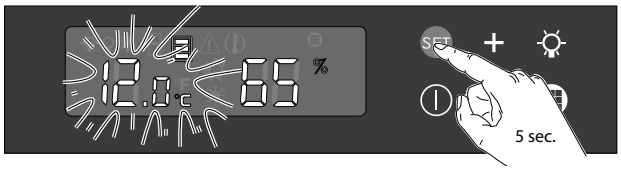
II-A. Beischreibung (1 Temperatur-Modelle V059 - V259)



Die Touchscreen-Tasten sind sehr empfindlich. Sie müssen nicht mit dem Finger fest auf die Tasten drücken. Eine leichte Berührung genügt, um die Eingabe zu speichern. Denken Sie daran, den Finger zwischen jedem Drücken vom Panel zu nehmen.

A Beleuchtungs
B Offene Tür-Alarm
C Temperaturzone
D Sondenfehler-Alarm
E Temperatur-Alarm
F Kohlefilter-Alarm
G Zugangstaste für Einstellungen und Bestätigung
H Regler-und Einstellknopf
I Zugangs- und Bestätigungstaste für den Beleuchtungsmodus
J Kugangstaste für den Kohlefilte
K Standby-Schalter
L Luftfeuchtigkeits-Alarm
M Anzeige der relativen Luftfeuchtigkeit
N Leuchtanzeige des Wärmekreislaufes
O Leuchtanzeige des Kältekreislaufes
P Temperaturanzeige

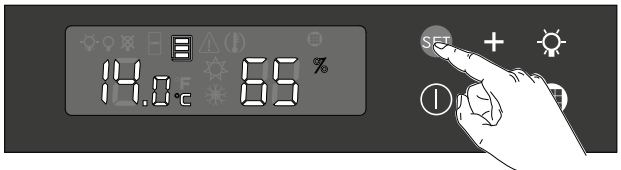
III-A. Temperatureinstellungen



Drücken 5 Sekunden auf den Knopf ⏻ für die Inbetriebnahme.

1 Drücken über 5 s Sekunden auf den Knopf SET.
Die anzeige blinkt.

2 Drücken Sie auf die Knöpfe ⊕ oder ⊖ um die gewünschte Solltemperatur einzustellen.



3 Drücken Sie zur Bestätigung auf den Knopf SET.

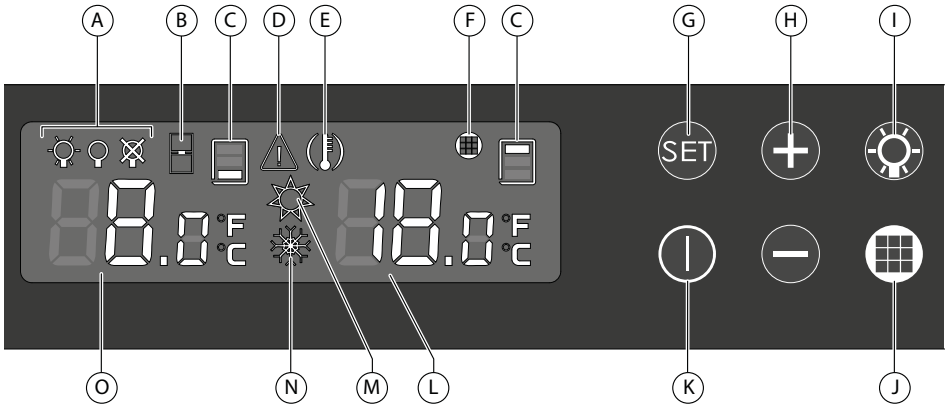
Der angezeigte Wert ist die reale Temperatur des Klimaschranks. Sie müssen also warten, bis Ihre neue Solltemperatur erreicht ist.

- Der voreingestellte Temperatursollwert beträgt 12 °C (ideale Reifungstemperatur). Dieser Wert kann jedoch zwischen 5 und 22 °C eingestellt werden.
- Empfohlener Temperatursollwert für die Reifung: 10 -14 °C.

ACHTUNG: Um richtig zu funktionieren,muss Ihr Schrank in einem Raum untergebracht werden, dessen Temperatur zwischen 0 und 35 °C liegt.

Umwandlung Ihres Reifungsschrankes in einen Degustationsschrank: Sie können Ihren 1-Temperatur-Schrank als Degustationsschrank benutzen, um Ihre Weißweine oder Ihre Rotweine auf Degustationstemperatur zu bringen (Möglicher Temperatursollwert zwischen 5 und 22 °C):
Dieser Schrank kann also als Degustationsschrank speziell für Weißweine oder für Rotweine eingesetzt werden.

II-B. Beischreibung (Multi Temperatur-Modelle S059 - S259)



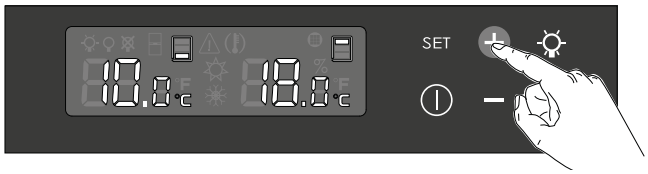
Die Touchscreen-Tasten sind sehr empfindlich. Sie müssen nicht mit dem Finger fest auf die Tasten drücken. Eine leichte Berührung genügt, um die Eingabe zu speichern. Denken Sie daran, den Finger zwischen jedem Drücken vom Panel zu nehmen.

A Beleuchtungs
B Offene Tür-Alarm
C Betreffende Temperaturzone
B Offene Tür-Alarm
C Temperaturzone
D Sondenfehler-Alarm
E Temperatur-Alarm
F Kohlefilter-Alarm
G Zugangstaste für Einstellungen und Bestätigung
H Regler-und Einstellknopf
I Zugangs- und Bestätigungstaste für den Beleuchtungsmodus
J Kugangstaste für den Kohlefilte
K Standby-Schalter
L Temperaturanzeige der höchsten Temperatur (obere Schrankzone)
M Leuchtanzeige des Wärmekreislaufes
N Leuchtanzeige des Kältekreislaufes
O Temperaturanzeige der tiefsten Temperatur (untere Schrankzone)

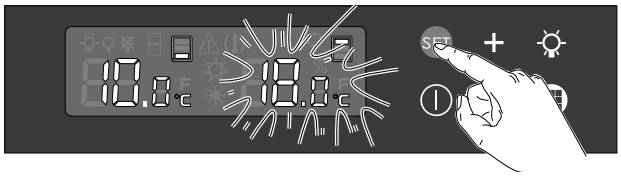
III-B. Temperatureinstellungen

Empfohlener tiefster Temperatursollwert : 7 - 9 °C.
Empfohlener höchster Temperatursollwert: 17 - 20 °C.

1



2 Drücken Sie auf die Knöpfe ⊕ oder ⊖ um die Temperatur des unteren Teils des Klimaschranks einzustellen



3 Drücken Sie zur Bestätigung auf den Knopf SET.
Die rechte Anzeige blinkt.

4 Drücken Sie auf die Knöpfe ⊕ oder ⊖ um die Temperatur des oberen Teils des Klimaschranks einzustellen.

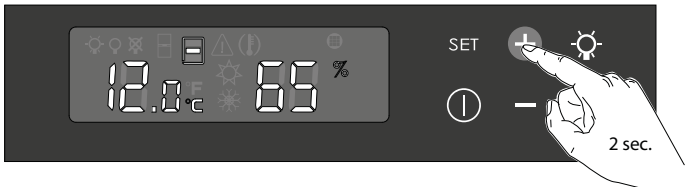
5 Drücken Sie zur Bestätigung auf den Knopf SET.

Der angezeigte Wert ist die reale Temperatur des Klimaschranks. Sie müssen also warten, bis Ihre neue Solltemperatur erreicht ist.

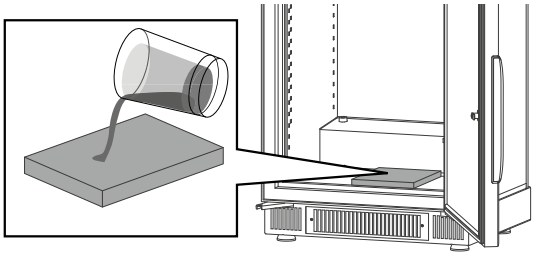
ACHTUNG: Um richtig zu funktionieren,muss Ihr Schrank in einem Raum untergebracht werden, dessen Temperatur zwischen 12 und 35 °C liegt.

IV. Anzeige des relativen Feuchtigkeitsgrads

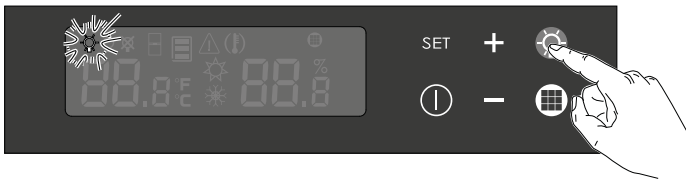
Ihr Weinklimaschrank besitzt eine Luftfeuchtigkeitsmessfunktion, mit Hilfe derer die relative Luftfeuchtigkeit im Innern des Geräts angezeigt werden kann.
Die Luftfeuchtigkeit sollte über 50 % liegen (idealerweise zwischen 60 und 75 %).



Wenn Sie den Inhalt eines Glases Wasser in den Kanal des unten rechts im Schrank angebrachten Behälters. Bitte räumen Sie zuerst die Weinflaschen aus dem Schrank.



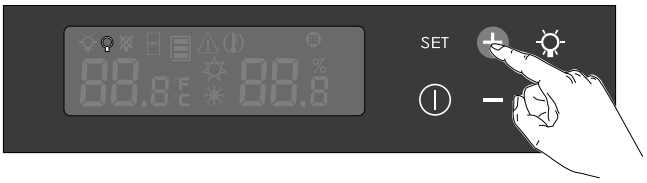
V. Beleuchtungseinstellung



1 Drücken Sie auf den knöpf .
Die Leuchtanzeige des Aktivmodus blinkt.

Sie haben 3 Einstellungsmöglichkeiten für die Beleuchtung:

- Ständige Beleuchtung (Ambientebeleuchtung in einem Schrank mit verglaster Tür).
- Beleuchtung beim Öffnen der Tür (das Licht erlischt, sobald die Tür wieder geschlossen wird).
- Beleuchtung ausgeschalten.

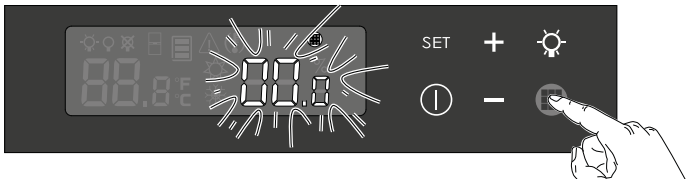


2 Drücken Sie auf die Knöpfe oder um den gewünschten Modus auszuwählen.

3 Drücken Sie zur Bestätigung auf den Knopf .
Die Alarmanzeige erlischt.

Vorsichtsmaßnahmen beim Gebrauch:
Es herrscht eine starke Strahlung. Blicken Sie deshalb nie direkt in die Achse des Lichtstrahls.

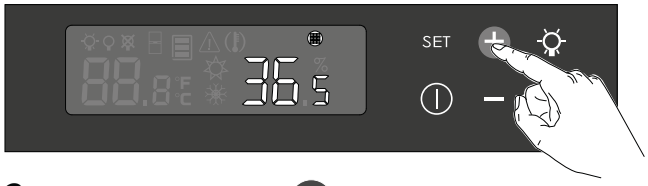
VI. Einstellung des AnzeigerTagezähler



Stellen Sie den Zähler bei der Inbetriebnahme oder nach dem Filterwechsel auf 365.

1 Drücken Sie auf den knöpf .
Die anzeige blinkt.

3 Drücken Sie zur Bestätigung auf den Knopf .
Die Alarmanzeige erlischt.



2 Drücken Sie auf den knöpf um 365 einzustellen.

Der Kohlefilter muss jährlich gewechselt werden.

Sie können den Zähler ablesen, indem Sie auf die Taste drücken.

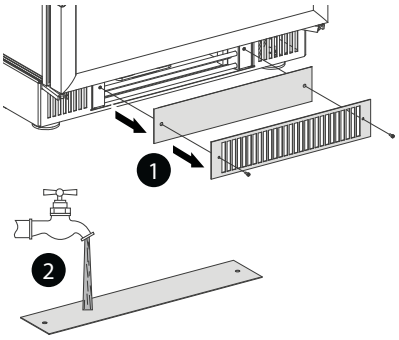
In einer besonders trockenen Umgebung und/oder unter wenig günstigen Klimabedingungen (Bsp. Winter) können Sie das Luftfeuchtigkeitsset "Hygro+" verwenden, um die relative Luftfeuchtigkeit im Innern Ihres Weinklimaschranks zu erhöhen.

7 - Laufende Wartung

Ihr Weinklimaschrank von EuroCave ist ein Gerät mit einfachem und bewährtem Betrieb.

Alle 3 Monate durchzuführende Wartungsarbeiten

- Entfernen Sie die beiden Schrauben des Gitters mit einem Sechskantsteckschlüssel Nr.2 (nicht mitgeliefert).
- Nehmen Sie das Gitter heraus, nehmen Sie den Filter und halten Sie ihn unter laufendes Wasser.
- Lassen Sie ihn trocknen und setzen Sie alles wieder zusammen.



Etwa ein Mal pro Jahr durchzuführende Wartungsarbeiten

- Stecken Sie das Gerät ab und leeren Sie es.
- Reinigen Sie den Kondensator auf der Rückseite des Geräts, indem Sie den Staub mit einem Staubsauger entfernen.
- Reinigen Sie das Innere der Fächer mit Wasser und einem schonenden Reinigungsmittel.
- Spülen Sie es sorgfältig ab.
- Ist der Aktivkohlefilter auszuwechseln, der sich im oberen Lüftungsloch Ihres Klimaschranks befindet (siehe Kapitel 5). Dazu entfernen Sie den Kohlenfilter manuell. Ersatzfilter können bei Ihrem Lieferanten bezogen werden. Er muss durch ein Originalersatzteil des Herstellers ersetzt werden.
- Überprüfen Sie den Zustand der Dichtungen.

Ihren Weinklimaschrank regelmäßig zu überprüfen und jede etwaige Anomalie Ihrem Händler mitzuteilen garantiert eine lange Lebensdauer Ihres Geräts.

Ihr Gerät ist mit einer Frostfrei-Sicherung ausgestattet, die Sie vor einem Versagen des Kältekreislaufes schützt.

8 - Betriebsstörungen

Mögliche Vorfälle	Gründe	Korrekturmaßnahmen
Das Bildzeichen wird angezeigt	Die Temperatur ist nicht wieder unter die Grenze von ±4 °C gesunken.	Überprüfen Sie, ob die Tür richtig geschlossen ist. Überprüfen Sie den Zustand der Türdichtung. Wenn Sie in den vorhergehenden Stunden eine große Anzahl Flaschen in Ihren Klimaschrank gelegt haben, warten Sie einige Zeit, überprüfen Sie die Anzeige dann erneut. Wenn der Alarm weiter angezeigt wird, kontaktieren Sie Ihren EuroCave-Händler.
Das Bildzeichen wird angezeigt nach Korrekturmaßnahmen immer noch	Betriebsstörungen	Stecken Sie das Weinklimaschrank ab und Setzen Sie sich mit dem EuroCave-Händler in Verbindung.
Das Bildzeichen wird angezeigt	Offene Tür-Alarm	Stellen Sie sicher, dass die Tür richtig geschlossen ist.
Das Bildzeichen blinkt	Der relative Feuchtigkeitsgrad während mehr als 72 Stunden unter 65 %	• Fügen Sie ein Glas Wasser im Kanal des Behälters (siehe Kapitel 7, § IV) hinzu. • Um zu erfahren, wie häufig Sie Wasser hinzufügen müssen, zählen Sie die Anzahl Tage zwischen dem ersten Hinzufügen von Wasser und dem Tag, an dem das Piktogramm erscheint. Nach einigen Stunden erlischtdas Bildzeichen.
Das Gerät kann die Luftfeuchtigkeit nicht auf den gewünschten Wert absenken.		• Leeren Sie den Klimaschrank, entfernen Sie die Feuchtigkeits-Kassette und reinigen Sie den Behälter. • Entfernen Sie das Rohr auf dem Behälterboden. Die Luftfeuchtigkeit wird direkt aus dem Gerät geleitet. • Stellen Sie die Luftfeuchtigkeit auf 75 % ein, setzen Sie die Puzzolan-Kassetten aber nicht mehr ein oder ersetzen Sie sie durch neue. Wenden Sie sich an den EuroCave-Händler, wenn das Problem trotz dieser verschiedenen Maßnahmen weiter besteht.
Das Bildzeichen wird angezeigt	Kohlefilter-Alarm	Aktivkohlefilter auszuwechseln (siehe Kapitel 5).
Das Bildzeichen wird angezeigt	Alarm bei Betriebsstörung der Temperatursonde	Setzen Sie sich mit dem EuroCave-Händler in Verbindung.

Setzen Sie sich mit Ihrem EuroCave-Händler in Verbindung, wenn Ihnen irgendetwas an Ihrem Gerät unnormal erscheint.

9 - Technische und energetische Daten

Compact 59						
	Höhe mm	Breite mm	Tiefe mm	Leergewicht kg	Empfohlener Temperaturbereich Mindesttemp. C°	Maximaltemp. C°
1 Temperatur						
V059	832	594	555	43	0	35
V259	1792	594	572	64	0	35
Multi Temperatur						
S059	832	594	555	43	12	35
S259	1792	594	572	64	12	35

*Verbrauch in 24 h, gemessen bei einer Raumtemperatur von 25 °C mit einer Massivtür.
Regelgenauigkeit: +/- 1°C, Anzeigengenauigkeit: +/- 1 °C.

Die Verwendung von Glastüren kann die Leistung Ihres Weinklimaschranks bei extremen Temperaturbedingungen beeinträchtigen.
Die Modelle mit Massivtür verbrauchen etwa 20% weniger Energie.

Normen
Ihr Produkt erfüllt folgende Normen:
1 SICHERHEIT 2006/95/CE
Normen EN60335-1 : 2002+A1+A2+A11+A12+A13
EN60335-2-24 : 2003+A1+A2+A11
2 CEM 2004/108/CE
Norm EN55014-1/2

3 UMWELT
Richtlinie 2010/30/UE
Verordnung 1060/2010

Daten zum Energieverbrauch

Referenz	Türarten	Energieklasse	Jährlicher Energieverbrauch AEC* (kWh/Jahr)	Nutzvolumen (Liter)	Temperatur der anderen Fächer**	Akustische Emission (dB(A))
1 Temperatur						
V-059V2	Massivtür	D	285	111	-	42
V-059V2	Glastür	F	383	111	-	42
V-059V2	Technische Tür	F	334	111	-	42
V-259V2	Massivtür	D	321	318	-	42
V-259V2	Glastür	G	456	318	-	42
V-259V2	Technische Tür	F	389	318	-	42
Multi Temperatur						
S-059V2	Massivtür	D	256	119	-	42
S-059V2	Glastür	F	347	119	-	42
S-059V2	Technische Tür	E	301	119	-	42
S-259V2	Massivtür	D	292	325	-	42
S-259V2	Glastür	F	402	325	-	42
S-259V2	Technische Tür	E	347	325	-	42

* Energieverbrauch berechnet auf Grundlage des Ergebnisses über 24 Stunden unter genormten Prüfbedingungen (25°C). Der tatsächliche Energieverbrauch hängt von den Nutzungsbedingungen und dem Installationsort des Geräts ab.
Dieses gerät ist nur für die Weinlagerung bestimmt.
Kategorie aller Modelle: 2
Klimaklasse: Unsere Geräte wurden für die Verwendung bei einer Raumtemperatur zwischen 10°C und 32°C (Klasse SN) entwickelt. Beziehen Sie sich trotzdem auf die Tabellen zu den technischen Daten, um die optimalen Leistungen Ihres Produkts zu erfahren.
Bei diesen geräten handelt es sich nicht um Einbaugeräte.
** Chambrierfach

Bienvenido

Acaba de adquirir un producto de la marca EuroCave y le agradecemos su confianza. Prestamos un cuidado muy particular a nuestros productos en relación con su diseño, ergonomía y simplicidad de uso.
Esperamos que este producto sea de su completa satisfacción.

Advertencias

La información contenida en este documento está sujeta a modificaciones sin previo aviso.
EuroCave no ofrece ninguna garantía de este aparato cuando sea utilizado para un uso particular distinto al previsto.
EuroCave no podrá ser considerado responsable de los errores contenidos en el presente manual ni de cualquier daño relacionado o consecuencia del suministro, rendimiento o utilización del aparato.
El presente documento contiene información original, protegida por copyright. Todos los derechos reservados. La fotocopia, reproducción o traducción total o parcial del presente documento están formalmente prohibidas sin el consentimiento previo y por escrito de EuroCave.
Este aparato está destinado únicamente al almacenamiento de vino.
No está previsto que este aparato sea utilizado por personas (incluidos los niños) cuyas capacidades físicas, sensoriales o mentales estén disminuidas, o por personas sin experiencia o conocimientos, salvo si una persona responsable de su seguridad las supervisa o instruye previamente sobre el uso del aparato.
Es aconsejable vigilar a los niños para asegurarse de que no jueguen con el aparato.
Si el cable de alimentación está dañado, deberá ser sustituido por un cable o un conjunto especial que puede solicitar al fabricante o al servicio posventa.
PRECAUCIONES: - Mantener despejadas las aperturas de ventilación en el recinto del aparato o la estructura de empotramiento.
- No utilizar dispositivos mecánicos u otros medios para acelerar al proceso de deshielo, distintos a los recomendados por el fabricante.
- No dañar el circuito de refrigeración.
- No utilizar aparatos eléctricos dentro del compartimento de almacenamiento de productos, a menos que sean del tipo recomendado por el fabricante.
- No almacenar en este aparato sustancias explosivas como aerosoles con gases propulsores inflamables. Este aparato está destinado a ser utilizado en aplicaciones domésticas y análogas como: - espacios de cocina reservados al personal de tiendas, oficinas y otros entornos profesionales; - granjas y la utilización por los clientes de hoteles, moteles y otros entornos de carácter residencial; - los espacios tipo habitaciones de hotel; - la restauración y otras aplicaciones similares salvo la venta al detalle.

Bienvenido al universo EuroCave

Nuestra única voluntad es acompañar lo mejor posible su pasión por el vino en el transcurso de los años… Para ello, EuroCave despliega toda su competencia para reunir los 5 criterios esenciales al servicio del vino:

La temperatura
Los dos enemigos del vino son las temperaturas extremas y las fluctuaciones bruscas de temperatura. Una temperatura constante permite que el vino alcance todo su apogeo.

La higrometría
Es un factor esencial que permite que los corchos conserven sus características de estanquidad. La tasa de higrometría debe ser superior al 50 % (lo ideal es que se sitúe entre el 60 % y el 75 %).

La oscuridad
La luz, en particular, su componente ultravioleta, degrada muy rápidamente el vino por oxidación irreversible de los taninos. Por ello, es muy recomendable almacenar el vino en la oscuridad o protegido de los rayos UV.

Ausencia de vibraciones
Las vibraciones perturban el lento proceso de evolución bioquímica del vino y a menudo son fatales para los mejores caldos. Como un joyero, los soportes "Main Du Sommelier" se adaptan y aíslan cada botella de las eventuales perturbaciones (tecnología antivibraciones).

La circulación del aire
La constante renovación del aire evita que se produzcan mohos en el armario. Los armarios EuroCave cuentan con un sistema de ventilación por efecto respiradero, lo que equivale casi a la ventilación de una bodega natural.

La colocación
El traslado frecuente de las botellas puede ser perjudicial para la buena conservación del vino. Es indispensable tener una organización adecuada que limite al mínimo las manipulaciones.

Le agradecemos la confianza que ha depositado en nosotros.

Temperaturas habituales para el servicio del vino

Vinos franceses	
Alsacia	10 °C
Beaujolais	13 °C
Burdeos blanco licoroso	6 °C
Burdeos blanco seco	8 °C
Burdeos tinto	17 °C
Borgoña blanco	11 °C
Borgoña tinto	18 °C
Champaña	6 °C
Jura	10 °C
Languedoc-Roussillon	13 °C
Provence rosado	12 °C
Savoie	9 °C
Vino del Loira blanco seco	10 °C
Vino del Loira licoroso	7 °C
Vino del Loira tinto	14 °C
Vino del Rhône	15 °C
Vino del Sudoeste licoroso	7 °C
Vino del Sudoeste tinto	15 °C

Vinos australianos	
Cabernet franc	16 °C
Cabernet sauvignon	17 °C
Chardonnay	10 °C
Merlot	17 °C
Moscatel de grano pequeño	6 °C
Pinot noir	15 °C
Sauvignon blanco	8 °C
Semillon	8 °C
Shiraz	18 °C
Verdhelo	7 °C

Otros vinos	
California	16 °C
Chile	15 °C
España	17 °C
Italia	16 °C

ÍNDICE

1 - Descripción del armario para vinos **60**

2 - Alimentación eléctrica **61**

3 - Protección del medio ambiente y ahorro de energía **61**

4 - Instalación del armario para vinos **62**

I - Empotramiento 63

II - Reversibilidad de la cerradura 66

III - Reversibilidad de la puerta (ciega o de cristal) 67

5 - Distribución - Colocación **68**

6 - Puesta en marcha del armario para vinos **70**

I - Conexión 70

II-A - Descripción (Modelo I temperatura V059 - V259) 70

III-A - Regulación de la temperatura 70

II-B - Descripción (Modelo multitemperaturas S059 - S259) 71

III-B - Regulación de las temperaturas 71

IV - Pantella del contador del filtro de carbón 72

V - Ajuste del modo de iluminación 72

VI - Pantella del contador del filtro de carbón 72

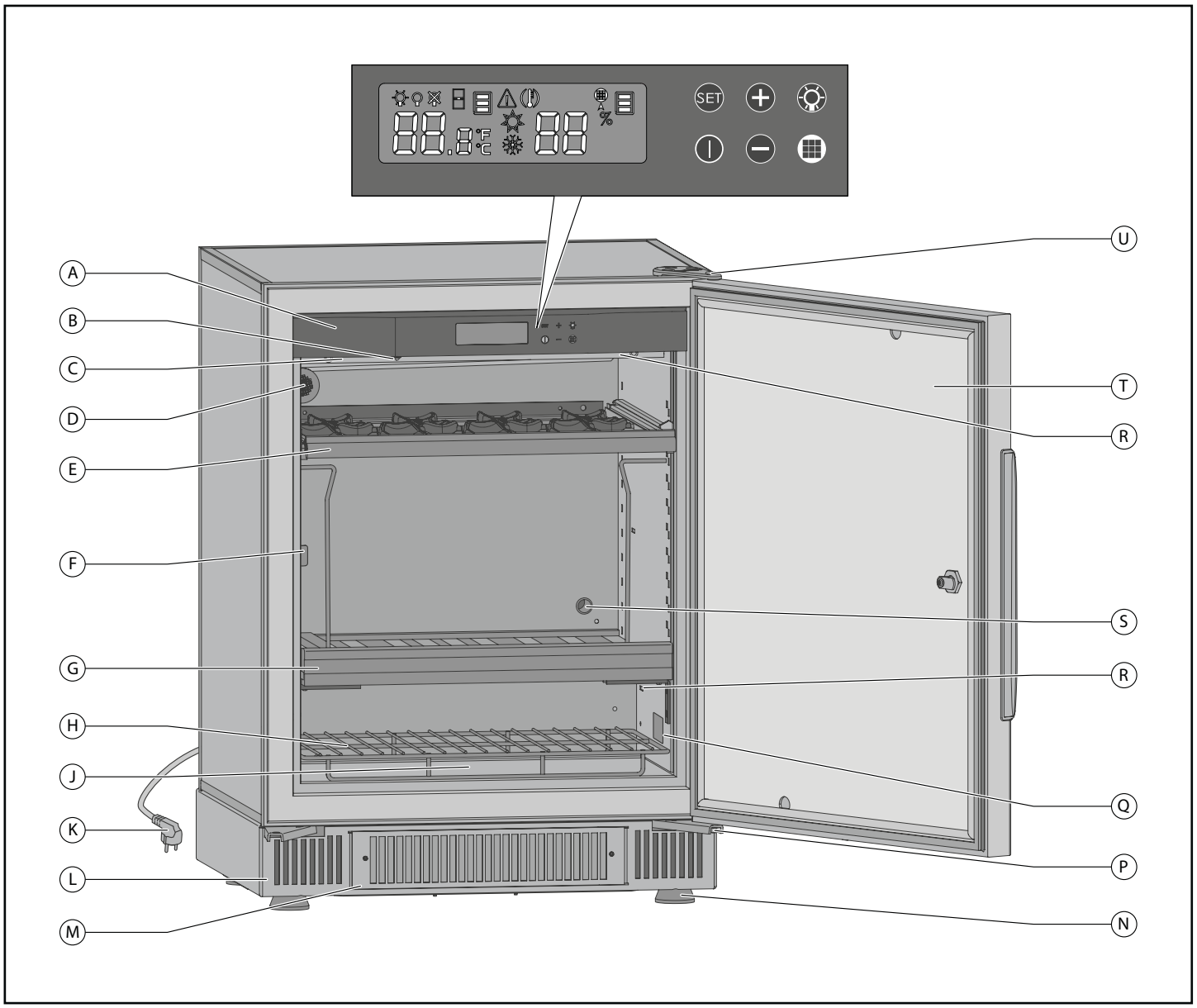
7 - Mantenimiento habitual **73**

8 - Anomalías de funcionamiento **73**

9 - Características técnicas y energéticas **74**

10 - Simulaciones de colocación **93**

1 - Descripción del armario para vinos



A Banda de control y de regulación de 3 temperaturas
B Luz (2 leds)
C Emplazamiento de la sonda de los armarios de 1 temperatura
D Orificio de ventilación + Filtro de carbón activo
E Bandejas deslizantes
F Pata de cierre
G Bandejas de almacenamiento
H Rejilla
J Caja humificadora (modelos de 1 temperatura)
K Cable de alimentación
L Zócalo con ventilación frontal
M Rejilla de acceso al filtro + Filtro de ventilación
N 4 patas regulables en altura
P Bisagra inferior (X2)
Q Etiqueta de identificación del producto
R Emplazamiento de la sonda de los armarios de multitemperaturas
S Orificio de ventilación libre
T Puerta (equipada de una empuñadura y una cerradura de 2 movimientos)
U Bisagra superior

2 - Alimentación eléctrica

Para su propia seguridad, el armario para vinos debe tener una toma a tierra instalada correctamente.
Asegúrese de que la toma a tierra está bien instalada y de que la instalación está protegida mediante un disyuntor diferencial (30 mA*).
*no aplicable en algunos países.

El cable de alimentación del armario para vinos lleva un enchufe para conexión estándar con toma de tierra para evitar cualquier riesgo de descarga eléctrica.

Un electricista cualificado deberá examinar el enchufe para comprobar si la toma a tierra está bien instalada y, si fuera necesario, modificar la instalación para que sea conforme.

En caso de que el cable de alimentación esté dañado, póngase en contacto con su distribuidor EuroCave habitual para cambiarlo. Deberá ser reemplazado por un repuesto EuroCave con garantía de origen del fabricante.

Si se muda a otro país, compruebe que las características del armario se corresponden con las de ese país (tensión / frecuencia).

3 - Protección del medio ambiente y ahorro de energía

Cómo deshacerse del embalaje
Los elementos para el embalaje que utiliza EuroCave están fabricados con materiales reciclables.
Cuando haya desembalado el armario, llévelos a un punto de recogida de residuos. La mayoría de los elementos se podrán reciclar.

Reciclaje: un gesto cívico
Los equipos eléctricos y electrónicos tienen efectos potencialmente perjudiciales sobre el medio ambiente y la salud humana debido a la presencia de sustancias peligrosas.
Por consiguiente, no deberá deshacerse de los residuos de equipos eléctricos y electrónicos junto a los desechos domésticos sin clasificar.
Cuando adquiera un nuevo producto EuroCave, puede entregar su equipo viejo a su distribuidor EuroCave para que sea reciclado.
Consulte a su distribuidor EuroCave para informarse sobre las modalidades de recogida de las que dispone la red EuroCave.
De acuerdo con las disposiciones legislativas en materia de protección y respeto del medio ambiente, el armario para vinos no contiene CFC.

Para ahorrar energía
- Instale el armario en un entorno adaptado (véase la página siguiente) donde se den las condiciones de temperatura descritas.
- La puerta debe permanecer abierta el menor tiempo posible.
- Asegúrese de que las juntas de la puerta mantienen una buena hermeticidad y compruebe que no estén dañadas. Si fuera necesario, póngase en contacto con su distribuidor EuroCave.

Desactive los equipos que ya no utilice desconectándolos, y desconectando el cable de alimentación.

4 - Instalación del armario para vinos

Desembalaje

- Cuando reciba el armario, asegúrese de que no presenta defectos en su aspecto exterior (golpes, deformaciones...)
- Abra la puerta y compruebe la integridad del interior del equipo (paredes, bandejas Main du Sommelier, bisagras, soporte botella…).
- Retire los elementos de protección dispuestos al interior de la bodega.

Si observa algún problema, póngase en contacto con su distribuidor EuroCave.

Cuando desplace el armario, no lo incline más de 45° y hágalo siempre sobre la cara lateral, del lado del cable eléctrico.

Instalación

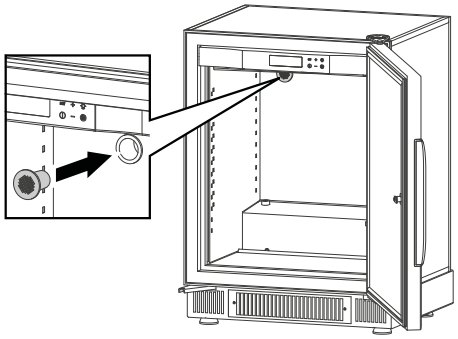
Traslade el armario al emplazamiento escogido.

Deberá:

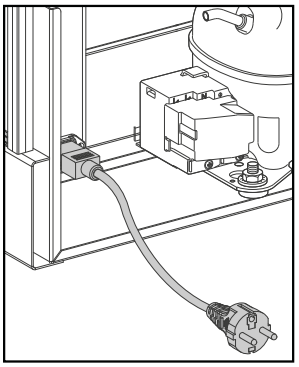
- alejado de una fuente de calor
- abrirse al exterior para que circule el aire (no en un armario cerrado…),
- no ser demasiado húmedo (lavadero, fregadero, cuarto de baño…),
- tener un suelo firme y plano,
- disponer de suministro eléctrico (enchufe estándar 16 A, toma a tierra con disyuntor diferencial 30 mA)* (*no válido en algunos países).

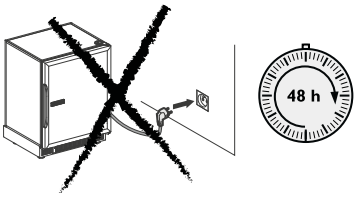
Precauciones

- No coloque el armario en una zona con riesgo de inundación.
- No exponga el armario a una fuente de calor o bajo la radiación directa del sol.
- Evite las salpicaduras de agua en toda la parte trasera del aparato.
- Libere el cable de alimentación eléctrico para que sea accesible y para que no entre en contacto con ningún elemento del equipo.
- Incline ligeramente el armario hacia atrás para regular los pies delanteros (se regulan enroscando o desenroscando), de forma que el armario quede nivelado (se recomienda el uso de un nivel de burbuja).
- Instale el filtro de carbón, que encontrará en la bolcita "accesorios" de su armario, introduciéndolo por el interior de la misma, en el orificio de ventilación situado en la parte superior izquierda (ver esquema inferior).



- Regular las 4 patas del armario (apretando o aflojando) a fin de poner la bodega a nivel (se recomienda la utilización de un nivel de burbuja).
- No obstruir nunca la rejilla de ventilación frontal.
- Coja el cable (que encontrará en la bolcita "accesorios" de su armario), conéctelo en la parte trasera inferior de la armario, sobre el conector previsto a este efecto (ver esquema inferior).





- Al ponerla en funcionamiento por primera vez, se visualizará la alarma del filtro de carbón. Reinicialice el contador del filtro a 365 (véase capítulo 7, § VI).

Cuidado: cualquier sustitución de los LED en el panel de control deber ser efectuada únicamente por un electricista cualificado.

Fijación mural de la bodega

En los modelos grandes, si el armario no está empotrado, debe fijarse siempre a la pared porque puede caerse. En la bolsa que se suministra con el aparato están todas las piezas necesarias para esta operación. Para el montaje (ver esquema de al lado):

1 Desatornille los tornillos **A**.

2 Fijar la escuadra **B** al armario con los tornillos **A**.

3 Fijar con clipla tuerca **C** a esta escuadra **B** (elegir preferentemente el orificio más cercano al armario).

Atención: asegurarse de que la pieza está bien sujetada con clip tirando manualmente.El clip no debe salir.

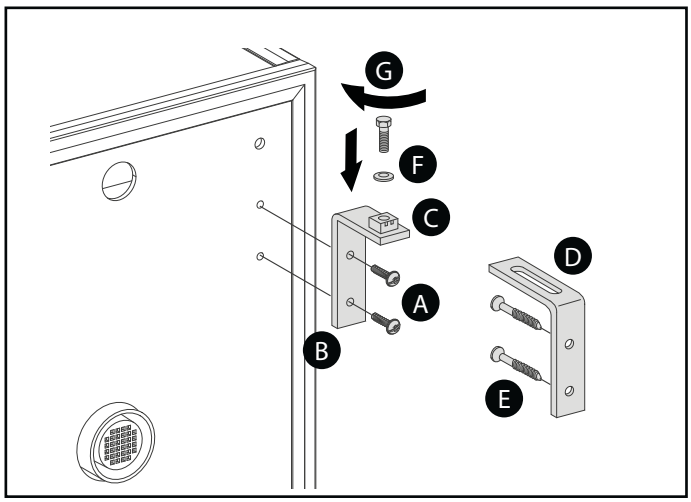
4 Colocar la escuadra mural **D** en la tuerca para determinar la posición de los orificios de perforación de los tornillos de fijación mural.

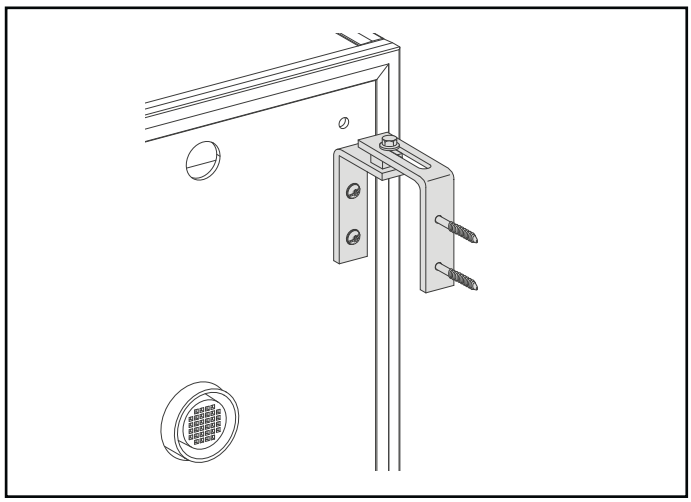
5 Hacer los orificios y fijar la escuadra mural **D** con los tornillos **E** apropiados.

Atención: prever una fijación mural suficiente para un esfuerzo de tracción igual a 100 kg.

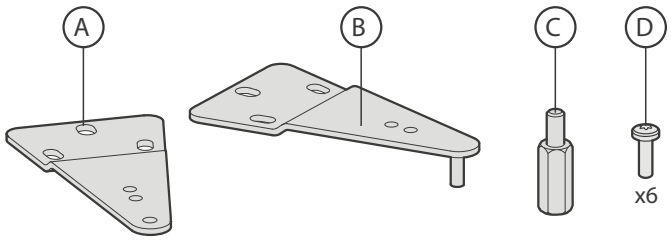
6 Apretar el tornillo **G** con la arandela **F** hasta que esté completamente apretado y haya contacto entre la escuadra mural **D** y la tuerca. **C**

Solo el apriete completo del tornillo garantiza una correcta fijación del conjunto.
Repetir la operación desde el otro lado del armario.





1. Empotramiento

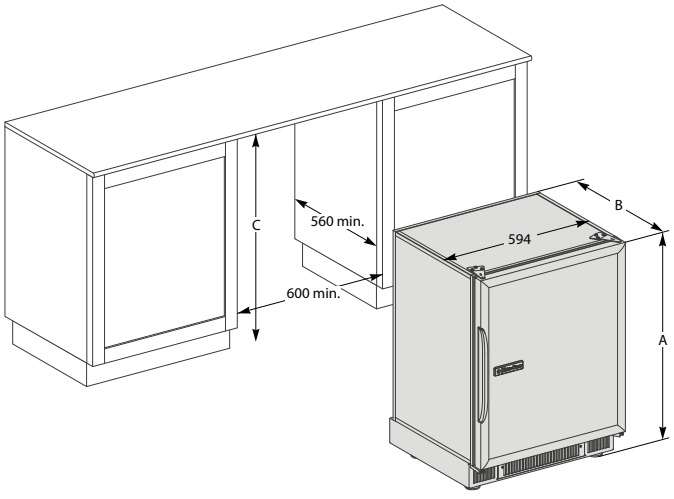


A Bisagra sin eje
B Bisagra de empotramiento
C Realce (modelo 059 únicamente)
D Tornillo torx 25

Dimensiones a respetar para una puerta maciza, acristalada o full glass:

	A maxi	A mini	B		C mini
059	832	816	Puerta maciza	555	821
			Puerta acristalada	549	
			Full glass	548	
259	1792	1776	Puerta maciza	572	1781
			Puerta acristalada	566	
			Full glass	565	

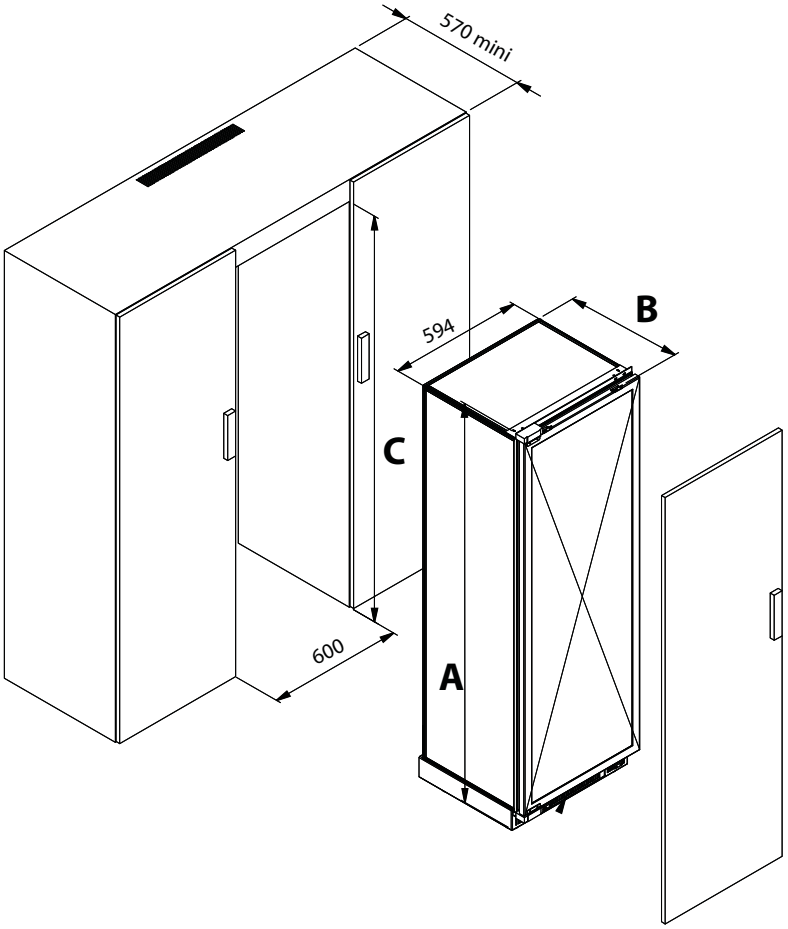
259 : El mueble en el que se empotre el armario deberá tener obligatoriamente una apertura en la parte superior y en la trasera, como mínimo de 540 mm de largo y 50 mm de ancho (véase esquema puerta técnica)



4 - Instalación del armario para vinos

Dimensiones a respetar para una puerta técnica:

	059	**259**
A maxi	853	1813
A mini	837	1797
B	548	565
C mini	842	1802

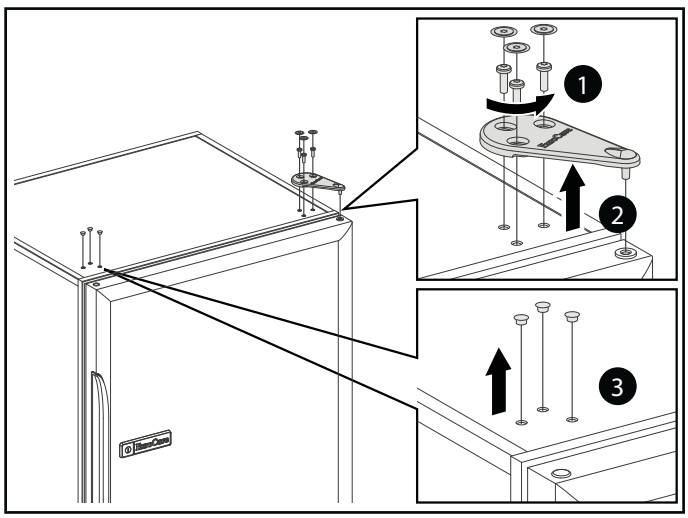


Cambio de bisagras

1 Desenrosque los tres tornillos usando el desatornillador "T25".

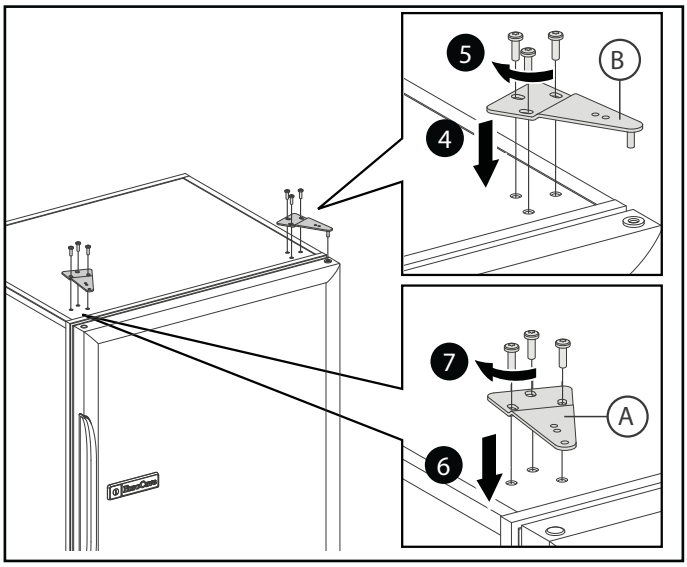
2 Retire la bisagra superior.

3 Retire con cuidado los tapones, con ayuda de una cuchilla fina.



Precauciones: Si se quita la puerta acristalada, no dejarla nunca sobre sus bordes porque podría romperse.

- Montar la bisagra con el eje **B** con los tornillos de manera que la puerta esté completamente paralela a la caja.
- Montar la bisagra sin eje **A** con los tornillos.

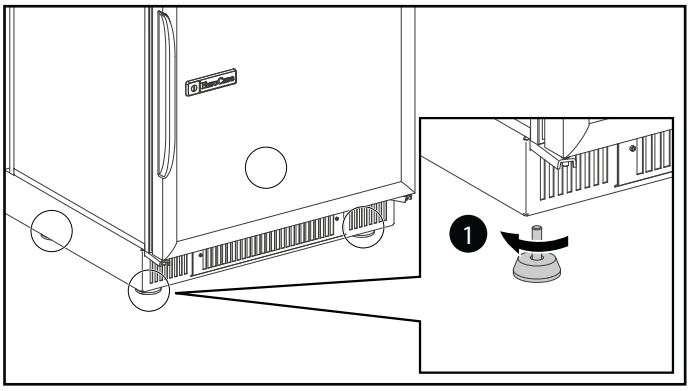


Precauciones: al cerrar la puerta, comprobar que la junta se adhiere bien a la caja para que la estanqueidad sea perfecta.

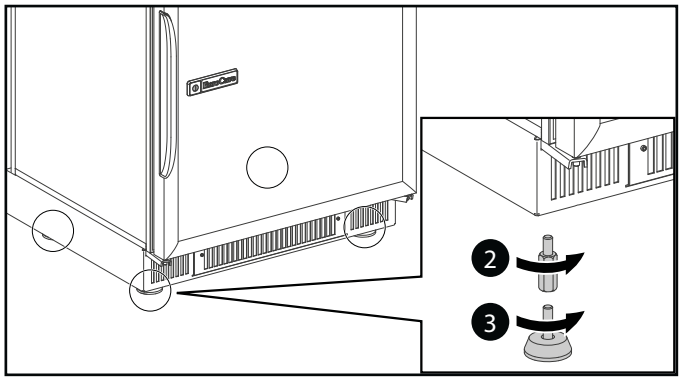
4 - Instalación del armario para vinos

Regulación de las patas y fijación (realizar solo cuando la cava está vacía)

- Las 4 patas del armario para vino se pueden regular en altura con el fin de ajustar la altura debajo de la encimera o en el mueble, y para poder regular la alineación de la puerta con los muebles adyacentes.

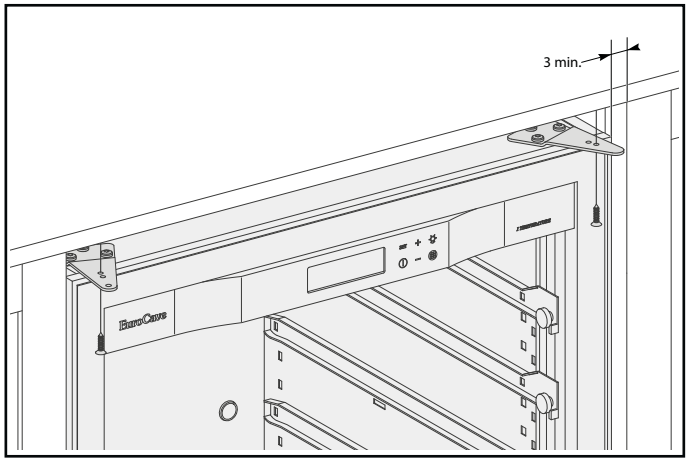


- Si es necesario, utilizar los realces hexagonales que hay en la bolsa de accesorios.
- Inclinar el aparato hacia adelante manteniendo la puerta cerrada.
- Desenroscar las patas traseras e instalar los realces utilizando una llave plana de 17 mm.



- Roscar las 2 patas traseras en los realces.
- Repetir la misma operación con las 2 patas delanteras inclinando el aparato hacia atrás.

No obstruir nunca la rejilla de ventilación frontal para evitar el mal funcio namiento del armario.



- Utilizar tornillos adecuados para fijar el armario debajo de la encimera o en el mueble a través de los orificios previstos en las bisagras.

Precauciones: por el lado del eje de rotación de la puerta, colocar ésta como mínimo a 3 mm del mueble adyacente.

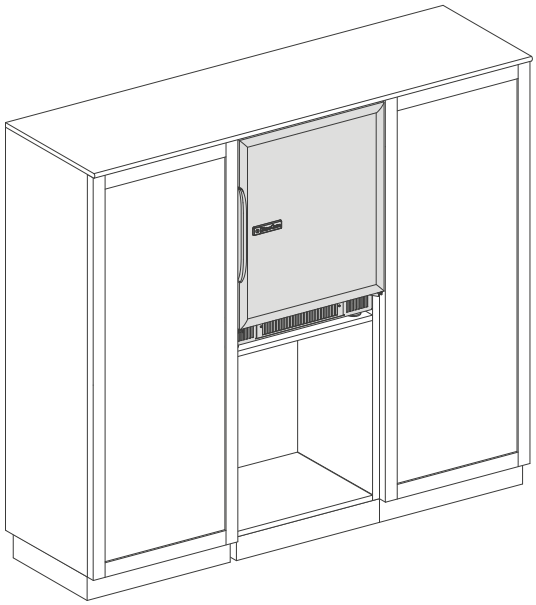
El enchufe de toma de corriente debe ser accesible después de instalar el aparato.
En los modelos grandes y medianos, si el armario no está empotrado, debe fijarse siempre al mueble porque puede caerse. Revise su armario con un profesional que le confirme la fijación del mueble y que a su vez este perfectamente fijado a la pared.

Fijación de una puerta de mueble con una puerta técnica

- Colocar nivelado el armario debajo de la encimera o en el mueble.
- Abrir al puerta del armario 90°.
- Fijar el paramento del mueble de cocina a la puerta del armario (8 tornillos incluidos).
- La junta debe garantizar una estanqueidad perfecta.

Instalación de un armario en altura en un mueble

Por razones de seguridad, no aconsejamos instalar el armario dentro de un mueble.
Pero si así se hiciera, consultar con un especialista en muebles para que realice un mueble a medida o inspeccione el mueble que vaya a soportar el aparato, así como los muebles contiguos, para asegurarse de que pueden soportar el peso del armario repleto de botellas llenas, es decir 200 kgs. También hay que garantizar la estabilidad del armario al abrir la puerta con un especialista y al sacar las bandejas cargadas con botellas llenas.



11. Reversibilidad de la cerradura

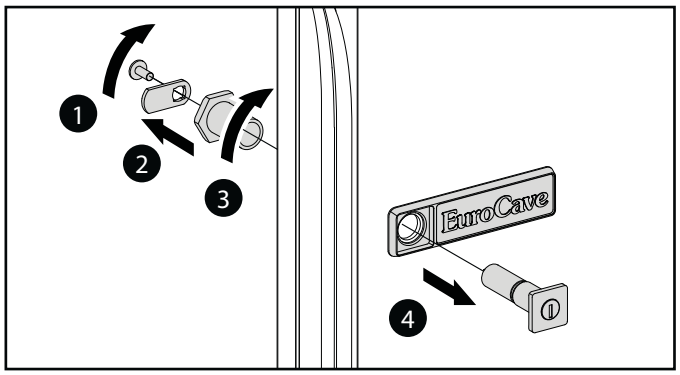
Gire el logotipo (solo en las puertas macizas)

1 Quitar el tornillo con un des desatornillador T20.

2 Quitar la palanca.

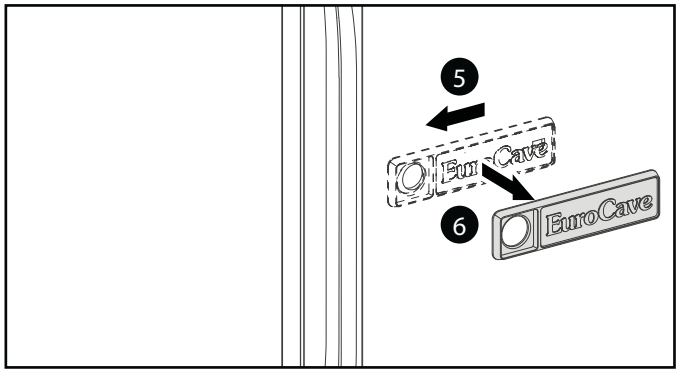
3 Quitar la tuerca con una llave n° 28 (suministrado por detrás del tirador)

4 Sacar la cerradura sujetando el soporte.



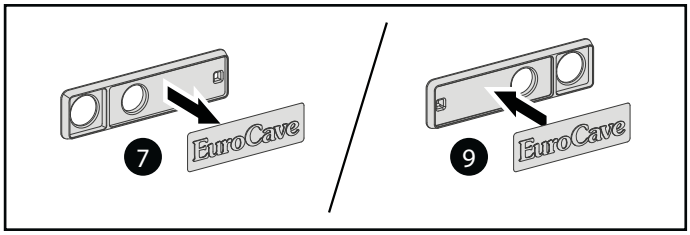
5 Con precaución,t rasladar (lado cerradura) el soporte logo.

6 Sacar el soporte logo.



7 Empujar suavemente el logo "EuroCave" para sacarlo del logo.

8 Girar el logo (180° antes de volver a colocarlo en el soporte logo.



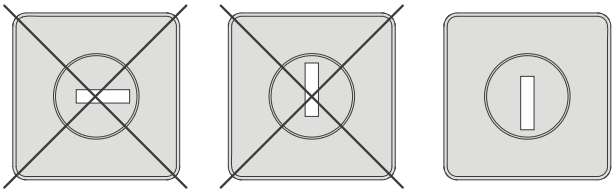
9 Montar el soporte logo.

10 Poner la cerradura con la ranura vertical y siempre orientada hacia abajo

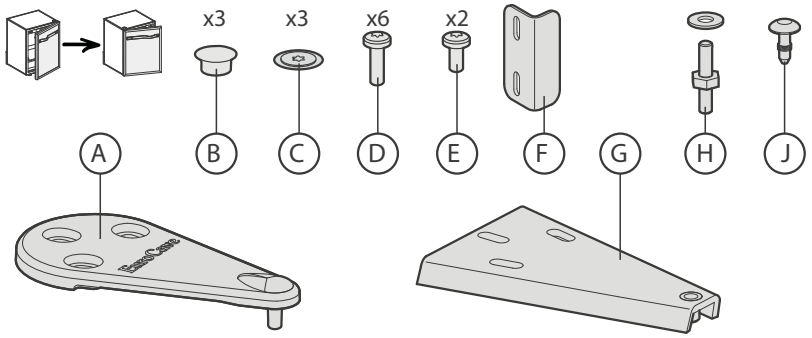
11 Apretar la tuerca de plástico primero manualmente hasta el máximo y después con una llave de 28 (suministrado por detrás del tirador) (1/2 vueltas de llave máximo).

12 Fijar la palanca en el extremo de la cerradura con el tornillo y una llave Torx "TX20" incluida en la bolsa de accesorios.

Coloque la cerradura con la ranura vertical y siempre orientada hacia abajo.

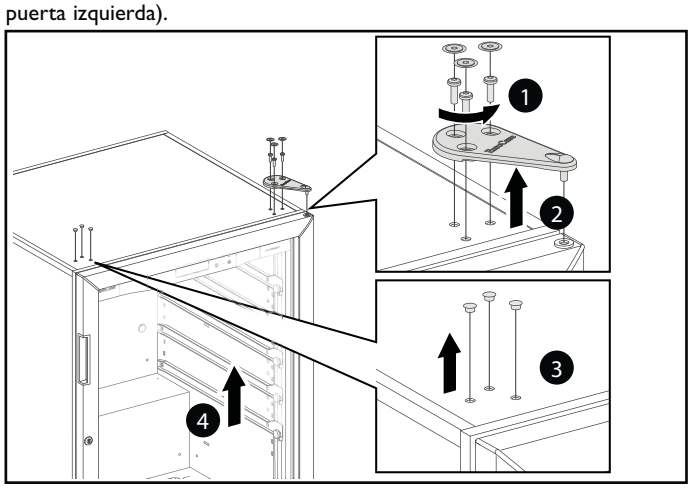


III. Reversibilidad de la puerta (ciega o de cristal)

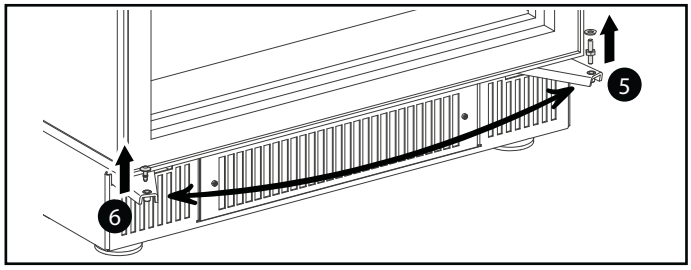


A Bisagra alto
B Tapones
C Tapones
D Tornillo torx
E Tornillo torx
F Pata de cierre
G Bisagra bajo
G Eje de la puerta
J Tapón del eje de puerta

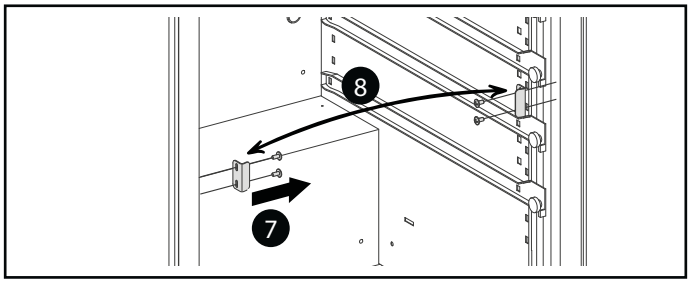
De esta manera, puede cambiar el sentido de la apertura. Para ello, proceda de la siguiente manera (ejemplo para cambiar una puerta derecha en puerta izquierda).



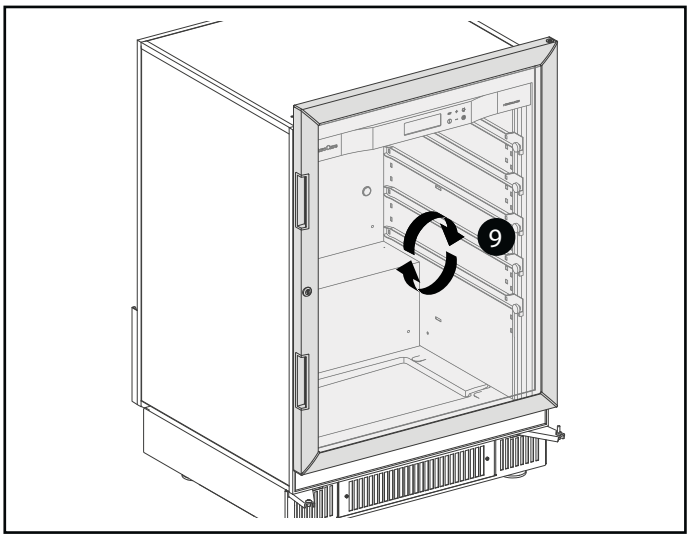
1 Desenrosque los tres tornillos usando el desatornillador "T25".
2 Retire la bisagra superior.
3 Retire con cuidado los tapones, con ayuda de una cuchilla fina.
4 Retire la puerta de la caja, abriéndola ligeramente y luego levantándola.



5 Desenrosque el eje de la puerta.
6 Retire con cuidado los tapones, con ayuda de una cuchilla fina y montar el eje. Volver a colocar el tapón en el lado opuesto.



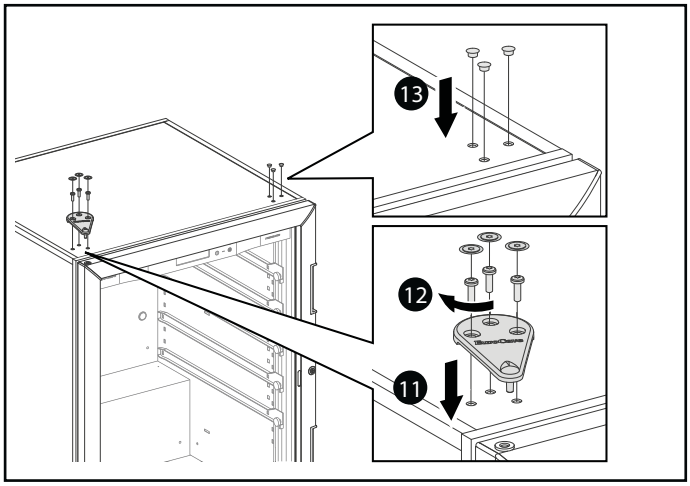
7 Desenrosque los cuatro tornillos.
8 Fije la pata del lado opuesto de la caja, con ayuda de los tornillos.



9 Gire la puerta 180°.

¡Atención!: las puertas acristaladas son macizas. Tomar todas las precauciones necesarias para no causarse lesiones o dejarlas caer.

10 Vuelva a colocar la puerta sobre su eje.



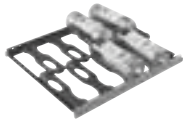
11 Instale la bisagra superior.
12 Enrosque la bisagra de tal manera que la puerta esté paralela a la caja. Verifique que la junta se adhiera bien a la caja (cerrando la puerta), para obtener una buena estanqueidad.
13 Instale los tapones.

5 - Disributión - Colocación

Su armario para vinos EuroCave ha sido diseñada para evolucionar. Según su tipo, esta permite adaptarse a sus necesidades y evolucionar en materia de colocación

Diferentes tipos de colocaciones

Bandeja de almacenamiento Universal Ref.: AXLNH
Capacidad: 50 botellas
Peso máximo: 85 kg



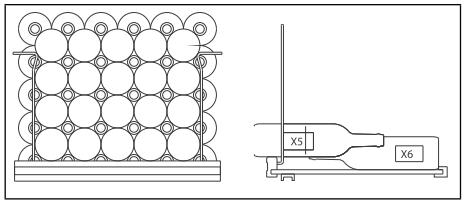
Bandeja deslizante Universal equipada "Mano del Sumiller" Ref.: ACMSC
Capacidad: 8 botellas

Opción presentación articulada para bandejas ACMSC Ref.: AOPRES
Capacidad: 9 botellas 5 inclinadas

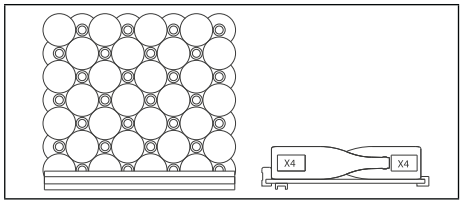
Puede modificar la configuración de su armario, según sus necesidades.
Para observar simulaciones de colocaciones, remítase a las páginas 72 a 74.

Cómo utilizar la bandeja de almacenamiento (Ref.AXLNH)

Para guardar botellas tipo **Burdeos**:
Desplazar cada varilla metálica hasta que entre en contacto con la pared de la cava. Almacenaje en 4 filas delante y 5 filas detrás, es decir 50 botellas*.



Para guardar botellas tipo **Borgoña**:
Quitar las varillas metálicas.
Almacenaje en 7 niveles, 8 botellas por nivel, es decir 56 botellas*.



* Cada bandeja lleva un portaetiquetas

Consejos para la colocación del armario

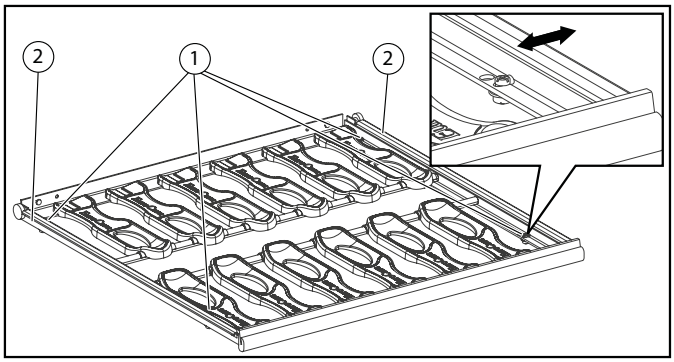
Su armario EuroCave ha sido estudiada para recibir, con toda seguridad, un número máximo de botellas. Le recomendamos respetar los siguientes consejos, a fin de optimizar la carga.

- Asegúrese de repartir las botellas de la manera más homogénea posible sobre las diferentes bandejas de su armario, a fin de repartir el peso en varios lugares. Asegúrese también de que sus botellas no entren en contacto con la pared del fondo del armario.
- Asegúrese igualmente de repartir sus botellas de manera homogénea a lo alto del armario (de ninguna manera debe efectuarse una carga con todas las botellas arriba, o todas las botellas abajo).
- Respete las consignas de carga, según el tipo de colocación con el que está equipado su armario, y nunca apile botellas sobre una bandeja deslizante.
- Si cuenta con bandejas deslizantes, colóquelas de preferencia en la parte superior de su armario, para facilitar su acceso cotidiano.
- **Igualmente, coloque una o dos botellas de cada uno de sus diferentes vinos sobre las bandejas deslizantes, y guarde su reserva sobre las bandejas de almacenamiento. De esta manera, sólo tendrá que reponer en la medida de su consumo.**
- **Durante la utilización de su armario, no tire nunca de más de una bandeja deslizante a la vez.**

Atención: Nunca modifique la posición del tensor con que está equipado su armario y nunca maniobre esta pieza con su armario cargada.

Añadido de bandejas deslizantes

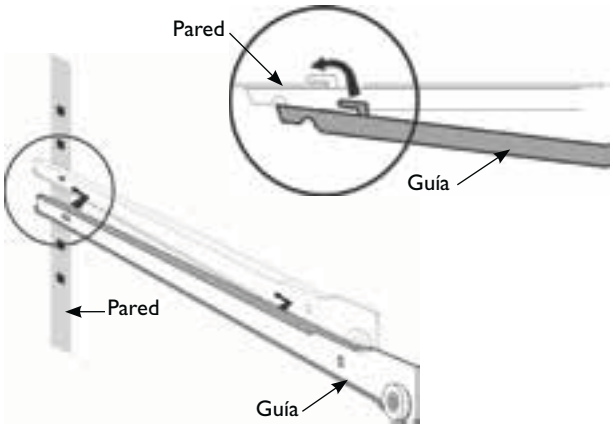
Al adquirir su armario, las bandejas deslizantes están reguladas para ajustarse de manera perfecta a las dimensiones interiores de su aparato. Si usted decide adquirir una nueva bandeja deslizante, tal vez tenga que efectuar esta regulación. Para ello, afloje los tornillos ① de la primera bandeja ② derecha o izquierda (2 tornillos) y luego coloque la bandeja a la anchura deseada y apriete los tornillos. Repita la operación para la segunda bandeja (si es necesario).



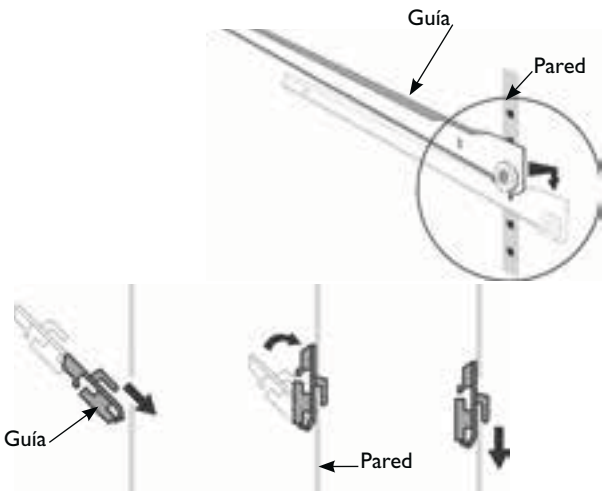
Cambio de emplazamiento una bandeja deslizante

- Descarga completamente la bandeja deslizante.
- A continuación, retire la plataforma deslizante, tirándola hacia usted,l evantando al mismo tiempo la parte delantera.
- Retire las guías deslizantes de las paredes, repitiendo la operación con la guía de la derecha y de la izquierda.
- proceda a su instalación (véase esquema abajo).

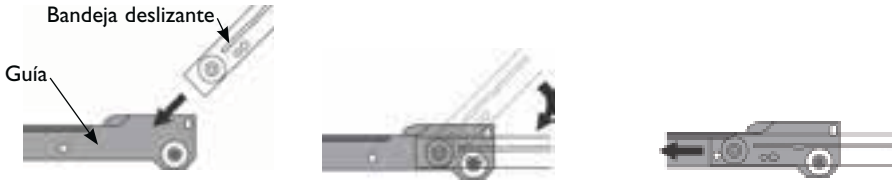
A. Instalación de la parte delantera de la guía



B. Instalación de la parte trasera de la guía



C. A continuación vuelva a instalar la bandeja deslizante



6 - Puesta en marcha del armario para vinos

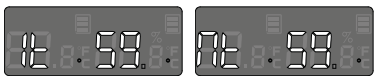
1. Conexión y puesta en marcha

Espere 48 horas y después conecte el armario para vinos.
Para encenderlo, pulse el botón ⏻ durante 5 segundos.

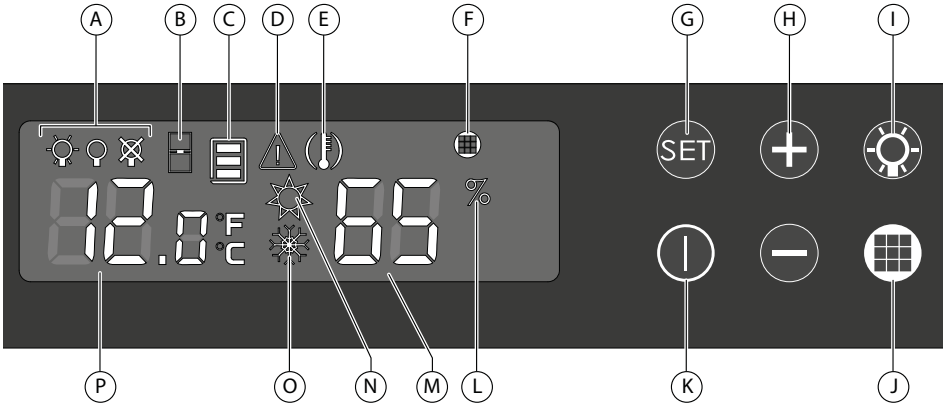
Solicite que se compruebe la toma (presencia de fusibles, amperaje y disyuntor diferencial 30 mA). No enchufe varios armarios en una regleta de enchufes.

Para obtener un funcionamiento óptimo, le aconsejamos que llene el armario al 75 % como mínimo de su capacidad.

Compruebe el tipo de armario para vinos
Pulse simultáneamente las teclas ⊕ y ⊖.



II-A. Descripción (Modelo 1 temperatura V059 - V259)



Las teclas táctiles son muy sensibles. Por consiguiente, no es necesario apretar con fuerza las teclas, basta con un simple toque para que se registre la orden. Recuerde que debe levantar el dedo del panel entre cada pulsación.

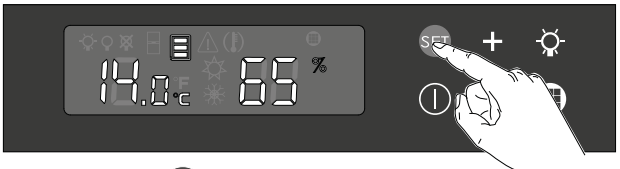
A Modo de iluminación
B Alarma puerta abierta
C Zona de temperatura
D Alarma fallo de sonda
E Alarma de temperatura
F Alarma del filtro de carbón
G Tecla de acceso a las regulaciones y validación
H Teclas de selección y regulación
I Tecla de acceso y validación del modo de iluminación
J Tecla de acceso al contador del filtro de carbón
K Tecla de puesta en espera
L Alarma umbral de higrometría
M Visualizador del índice de humedad relativa
N Indicador circuito caliente
O Indicador circuito frío
P Visualizador de la temperatura

III-A. Regulación de la temperatura

Pulse 5 s en la tecla ⏻ para el inicio.

1 Pulse sobre 5 s en la tecla SET.
La pantalla parpadea.

2 Pulse las teclas ⊕ o ⊖ para ajustar la temperatura de referencia deseada.



3 Pulse la tecla SET para aceptar.

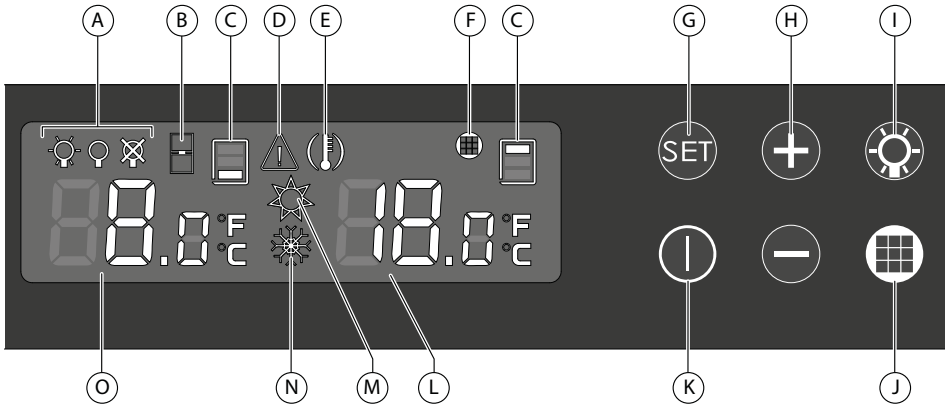
El valor que lea en el visualizador es la temperatura real del armario, deberá pues esperar hasta que la nueva indicación sea efectiva.

- La consigna por defecto es de 12 °C (temperatura ideal de envejecimiento). En cambio, esta consigna puede regularse entre 5 y 22 °C.
- Gama de regulación recomendada para el envejecimiento: 10 a 14 °C.

ATENCIÓN: para funcionar correctamente, su armario debe estar instalada en una habitación con una temperatura comprendida entre 0 y 35 °C.

Transformación de su armario de envejecimiento en armario de servicio: puede utilizar su armario de 1 temperatura como armario de servicio, para colocar a las temperaturas de degustación sus vinos blancos o vinos tintos (gama de regulación posible, de 5 a 22 °C):
• para los vinos blancos: gama de regulación recomendada, de 6° a 10 °C
• para los vinos tintos: gama de regulación recomendada, de 15° a 18 °C.
Por consiguiente, esta armario cumple una función de armario de servicio especial vinos blancos o especial vinos rojos.

II-B. Descripción (Modelo multitemperaturas S059 - S259)



Las teclas táctiles son muy sensibles. Por consiguiente, no es necesario apretar con fuerza las teclas, basta con un simple toque para que se registre la orden. Recuerde que debe levantar el dedo del panel entre cada pulsación.

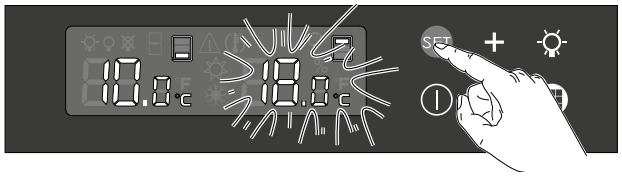
A Modo de iluminación
B Alarma de puerta abierta
C Zona de temperatura concernida
D Alarma de fallo de sonda
E Alarma de temperatura
F Alarma del filtro de carbón
G Botón de acceso a los ajustes y aceptación
H Botón de selección y de regulación
I Botón de acceso y aceptación del modo de iluminación
J Botón acceso del contador del filtro de carbón
K Botón de posicíon de reposo
L Visualizador de la temperatura más alta del armario
M Indicador del circuito caliente
N Indicador del circuito frío
O Visualizador de la temperatura más baja del armario

III-B. Regulación de las temperaturas

Gama de regulación recomendada para la temperatura más baja: 7 a 9 °C.
Gama de regulación recomendada para la temperatura más alta: 17 a 20 °C.

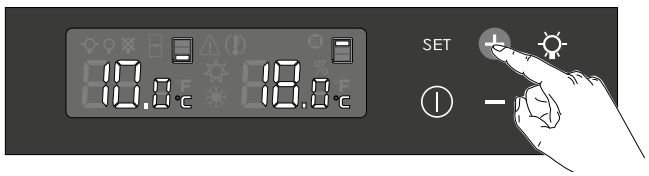
Pulse 5 s en la tecla ⏻ para el inicio.

1 Pulse sobre 5 s en la tecla SET.
La pantalla parpadea.



3 Pulse la tecla SET para aceptar.
El visualizador de la derecha parpadea.

El valor que lea en el visualizador es la temperatura real del armario, deberá pues esperar hasta que la nueva indicación sea efectiva.



2 Pulse las teclas ⊕ o ⊖ para ajustar la temperatura de la parte inferior del armario

4 Pulse las teclas ⊕ o ⊖ para ajustar la temperatura de la parte superior del armario

5 Pulse la tecla SET para aceptar.

- Para la temperatura más baja, la consigna por defecto es de 8 °C. En cambio, esta consigna puede regularse entre 5 y 12 °C.
- Para la temperatura más alta, la consigna por defecto es de 18 °C. En cambio, esta consigna puede regularse entre 15 y 22 °C.

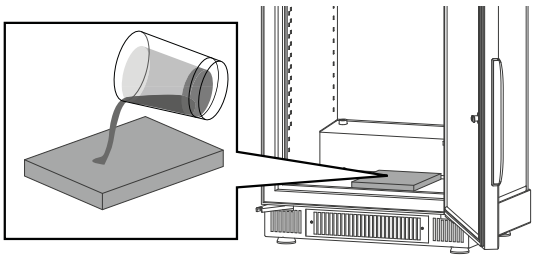
ATENCIÓN: para funcionar correctamente, su armario debe estar instalada en una habitación con una temperatura comprendida entre 12 y 35 °C.

6 - Puesta en marcha del armario para vinos

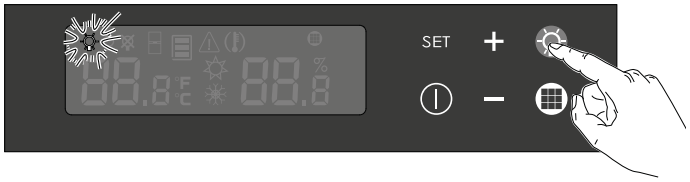
IV. Visualización del nivel de humedad relativa

El armario para vinos dispone de una función para medir la higrometría, que le permitirá conocer el nivel de humedad relativa dentro del aparato. El índice de higrometría ideal debe ser superior al 50 % (lo ideal es que esté entre el 60 % y el 75 %).

Si desea aumentar el índice de humedad relativa en el armario, vierta el equivalente a un vaso de agua sobre la cassette humidificadora. Asegúreses de retirar las botellas antes.



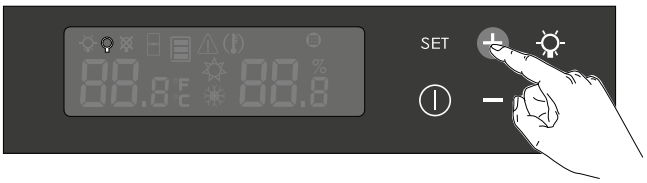
V. Ajuste del modo de iluminación



1 Pulse la tecla .
El indicador de modo activo parpadea.

Para la regulación de la iluminación, cuenta con 3 posibilidades:

- Iluminación permanente (para una iluminación de ambiente, con un armario equipada con una puerta de cristal, por ejemplo).
- Iluminación con la apertura de la puerta (se apaga cuando se cierra la puerta del armario).
- Iluminación desactivada.

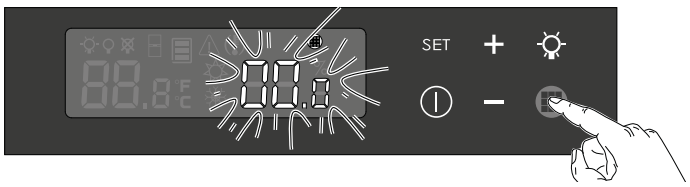


2 Pulse las teclas o para ajustar el modo de referencia deseada.

3 Pulse la tecla para aceptar.
La pantalla de la alarma se apaga.

Precauciones para el uso: Irradiación intensa. Nunca mire directamente el eje del haz.

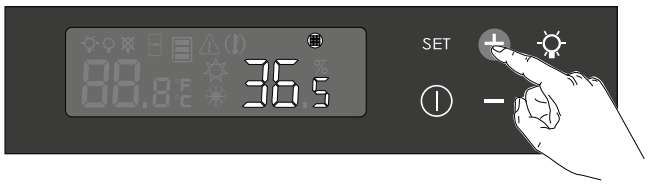
VI. Pantalla del contador del filtro de carbón



Al poner en marcha el aparato o al sustituir el filtro, ajuste el contador a 365.

1 Pulse la tecla .
La pantalla parpadea.

3 Pulse la tecla para aceptar.
La pantalla de la alarma se apaga.



2 Pulse la tecla para ajustar a 365.

El filtro de carbono debe cambiarse todos los años.

Puede consultar el contador pulsando la tecla .

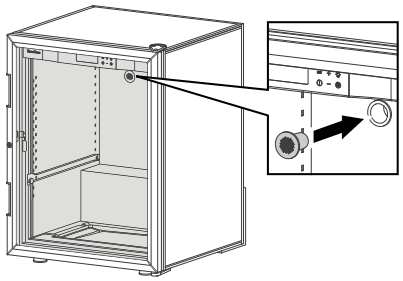
En un entorno particularmente seco y/o en condiciones climáticas poco favorables (por ejemplo, en invierno), puede utilizar el kit de higrometría «Hygro+» con el que podrá aumentar el índice de higrometría relativa dentro del armario para vinos.

7 - MANTENIMIENTO HABITUAL

Su armario para vinos EuroCave es un aparato con un funcionamiento simple y probado.

Operaciones de mantenimiento cada 3 meses

- Quitar los 2 tornillos de la rejilla con una llave hexagonal nº 2 (incluida en la bolsa de accesorios).
- Quitar la rejilla, coger el filtro y pasarlo por debajo del agua.
- Dejarlo secar y volver a montar el conjunto.



Operaciones de mantenimiento una vez al año aproximadamente

- Desconecte y descargue el aparato.
- Limpie el condensador detrás del aparato quitando el polo con un aspirador.
- Limpie el interior de los compartimentos con agua y un producto limpiador no agresivo.
- Enjuague cuidadosamente.
- Reemplazar el filtro de carbón activo, alojado en el orificio de ventilación superior de su armario. Retire el filtro de carbón manualmente (véase capítulo 5). Podrá encontrar el filtro de carbón está disponible en su distribuidor habitual. Este debe ser reemplazado con una pieza garantizada original por el fabricante.
- Compruebe el buen estado de las juntas.

El control regular del armario para vinos, informando de cualquier eventual anomalía a su distribuidor, es la garantía para alargar la vida del aparato.

Su aparato está equipado de una seguridad de protección contra un fallo del mando del circuito de frío, el cual constituye un dispositivo contra la congelación.

8 - ANOMALÍAS DE FUNCIONAMIENTO

Posibles incidencias	Causas	Ajustes de corrección
El pictograma aparece	La temperatura no regresa al límite de los ±4 °C	Compruebe el cierre de la puerta. Compruebe el estado de la junta de la puerta. Si ha cargado en el armario una gran cantidad de botellas en las horas anteriores, espere un poco y después vuelva a comprobarlo. Si la alarma persiste, póngase en contacto con el distribuidor EuroCave.
El pictograma aparece siempre después de ajustes de corrección anteriores	Anomalías de funconamiento	Desconecta el armario y contacto con el distribuidor EuroCave.
El pictograma aparece	Alarma de puerta abierta	Asegúrese de que la puerta está bien cerrada.
El pictograma parpadea	Ta tasa de humedad relativa es inferior al 65 % durante más de 72 horas	• Añadir un vaso de agua sobre la cassette humidificadora (véase capítulo 7, § IV). • Para lograr una periodicidad para añadir agua, cuente el número de días separando el primer día de añadido de agua y el día en que se visualiza el pictograma. Al cabo de algunaa horas, el pictograma se apaga.
El aparato no puede disminuir el índice de humedad al valor deseado.		• Vaciar el armario, retire la cassette humidificadora y limpiar el recipiente. • Retire el tubo situado en el fondo del recipiente. La humedad saldrá directamente fuera del aparato. • Ajuste de nuevo la humedad al 75 %, pero no instale los casetes de puzolana o sustitúyalos por unas nuevas. Póngase en contacto con el distribuidor EuroCave si el problema persiste a pesar de las distintas manipulaciones.
El pictograma aparece	Alarma del filtro de carbón	Reemplace el filtro de carbón (véase capítulo 5).
El pictograma aparece	Alarma fallo de sonda de temperatura	Póngase en contacto con el distribuidor EuroCave.

Si el funcionamiento del aparato le parece anormal, póngase en contacto con su distribuidor EuroCave.

9 - Características técnicas y energéticas

Compact 59						
	Alto mm	Ancho mm	Fondo mm	Peso en vacío kg	Intervalo de temperaturas recomendado T° mínima	 T° máxima
1 temperatura						
V059	832	594	555	43	0	35
V259	1792	594	572	64	0	35
Multitemperaturas						
S059	832	594	555	43	12	35
S259	1792	594	572	64	12	35

* Consumo en 24 h medido con una temperatura ambiente de 25 °C con una puerta opaca.
Precisión del ajuste: +/- 1 °C, Precisión en pantalla: +/- 1 °C.

El uso de puertas acristaladas puede alterar el rendimiento del armario para vinos en algunas condiciones de temperatura extrema.
Los modelos con puerta opaca consumen aproximadamente un 20% menos de energía.

Normas
El producto responde a las siguientes normas:
1 SEGURIDAD 2006/95/CE
Normas EN60335-1: 2002+A1+A2+A11+A12+A13
EN60335-2-24: 2003+A1+A2+A11
2 CEM 2004/108/CE
Norma EN55014-1/2

3 ENTORNO
Directiva 2010/30/UE
Reglamento 1060/2010

Datos sobre consumo de energía

Referencia	Tipo de puertas	Clase de eficacia energética	Consumo de energía anual AEc* (kWh/año)	Volumen útil (litros)	Temperatura de los demás compartimentos**	Emisión acústica (dB(A))
1 temperatura						
V-059V2	puerta opaca	D	285	111	-	42
V-059V2	puerta acristalada	F	383	111	-	42
V-059V2	puerta técnica	F	334	111	-	42
V-259V2	puerta opaca	D	321	318	-	42
V-259V2	puerta acristalada	G	456	318	-	42
V-259V2	puerta técnica	F	389	318	-	42
Multitemperaturas						
S-059V2	puerta opaca	D	256	119	-	42
S-059V2	puerta acristalada	F	347	119	-	42
S-059V2	puerta técnica	E	301	119	-	42
S-259V2	puerta opaca	D	292	325	-	42
S-259V2	puerta acristalada	F	402	325	-	42
S-259V2	puerta técnica	E	347	325	-	42

* Consumo de energía calculado sobre la base del resultado obtenido en 24 h en condiciones de prueba normalizadas (25°C). El consumo de energía real depende de las condiciones de utilización y de emplazamiento del aparato.
Este apparato está destinado únicamente al almacenamiento de vino.
Categoría de todos los modelos: 2
Clase climática: Nuestros aparatos han sido concebidos para ser utilizados a una temperatura ambiente comprendida entre los 10°C y los 32°C (clase SN). No obstante, remítase a las tablas de características técnicas para conocer el rendimiento óptimo de su producto.
Estos aparatos no son integrables.
** puesta a temperatura ambiente

WELKOM

U heeft zojuist een product van het merk EuroCave aangeschaft en wij danken u daarvoor. Onze producten zijn met de grootste zorg ontworpen en we besteden extra aandacht aan hun ergonomie en gebruiksvriendelijkheid.
Wij hopen dat dit product helemaal aan uw verwachtingen voldoet.

WAARSCHUWINGEN

De in dit document verstrekte informatie kan zonder voorafgaande kennisgeving worden gewijzigd.
EuroCave biedt geen enkele garantie op dit apparaat wanneer dit wordt gebruikt voor andere doeleinden dan waarvoor het gemaakt is.
EuroCave kan niet aansprakelijk worden gesteld voor fouten in deze handleiding of voor schade in verband met of als gevolg van de levering, prestatie of gebruik van dit apparaat.
Dit document bevat originele, onder auteursrecht beschermde informatie. Alle rechten voorbehouden. Het fotokopiëren, vermenigvuldigen of geheel of gedeeltelijk vertalen van dit document is streng verboden zonder de voorafgaande schriftelijke toestemming van EuroCave.
Dit apparaat is alleen bedoeld om wijn te bewaren.
Dit apparaat is niet bedoeld voor gebruik door personen (met inbegrip van kinderen) met een verminderd lichamelijk, zintuiglijk of geestelijk vermogen, of door personen zonder ervaring of kennis, behalve indien zij onder toezicht staan van een persoon die verantwoordelijk is voor hun veiligheid of van tevoren van een dergelijk persoon instructies hebben gekregen met betrekking tot het gebruik van het apparaat.
Kinderen moeten in de gaten worden gehouden, opdat ze niet met het apparaat gaan spelen.
Als de voedingskabel beschadigd is, dient hij te worden vervangen door een kabel of speciale eenheid die verkrijgbaar is bij de fabrikant of de onderhoudsdienst.
WAARSCHUWING: - Houd de ventilatieopeningen rondom het apparaat of in de inbouwstructuur vrij.
- Gebruik geen andere mechanische apparaten of andere middelen om het ontdooiproces te versnellen dan die aanbevolen door de fabrikant.
- Het koelcircuit niet beschadigen.
- Gebruik geen elektrische middelen in het levensmiddelenvak die niet van het type zijn dat door de fabrikant wordt aanbevolen.
- In dit apparaat mogen geen explosieve stoffen worden opgeslagen zoals spuitbussen die ontvlambaar drijfgas bevatten.
Dit apparaat is bestemd voor gebruik in huishoudelijke of soortgelijke toepassingen zoals:
- keukenhoek gereserveerd voor winkel- of kantoormedewerkers en andere beroepsomgevingen; - boerderijen en gebruik door klanten van hotels, motels en andere omgevingen met een woonkarakter
- omgevingen van het type hotelkamer; - restaurants en andere vergelijkbare toepassingen met uitzondering van de detailhandel.

Welkom in de wereld van EuroCave

Al jarenlang stellen wij ons ten doel u zo goed mogelijk te begeleiden bij uw passie voor wijn… Hiervoor zet EuroCave haar knowhow in en combineert de 6 essentiële criteria voor het serveren van wijn:

Temperatuur
De twee grote vijanden van wijn zijn extreme temperaturen en plotselinge temperatuurschommelingen. Bij een constante temperatuur kan de wijn optimaal rijpen.

Luchtvochtigheid
Dit is een essentiële factor om de luchtdichtheid van de kurken te kunnen waarborgen. Het luchtvochtigheidspercentage moet hoger zijn dan 50 % (idealiter tussen 60 en 75 %).

Duisternis
Licht, en met name het ultraviolette bestanddeel daarvan, zorgt voor het snel bederven van wijn door de onomkeerbare oxidatie van tannine. Het wordt dus sterk aanbevolen om wijn te bewaren in een donkere ruimte, beschermd tegen ultraviolette stralen.

Afwezigheid van trillingen
Trillingen verstoren het trage biochemische ontwikkelingsproces van de wijn en zijn vaak fataal voor de beste wijnen. De flessenrekken van de "Main du Sommelier" isoleren elke fles tegen eventuele storingen (antitrillingtechnologie).

Luchtcirculatie
De constante luchtverversing voorkomt schimmelvorming in uw wijnkast. De wijnkasten van EuroCave beschikken over een ontluchtingssysteem met kelderraameffect, te vergelijken met de ontluchting van een natuurlijke wijnkelder.

Opbergruimte
Het vaak verplaatsen van flessen is schadelijk voor de wijn. Een goed aangepaste opbergruimte die de handelingen tot een minimum beperkt, is onmisbaar.

Wij danken u voor uw vertrouwen.

Gebruikelijke serveertemperatuur wijnen

Franse wijnen	
Elzas	10 °C
Beaujolais	13 °C
Zoete witte Bordeaux	6 °C
Droge witte Bordeaux	8 °C
Rode Bordeaux	17 °C
Witte Bourgogne	11 °C
Rode Bourgogne	18 °C
Champagne	6 °C
Jura	10 °C
Languedoc-Roussillon	13 °C
Provence Rosé	12 °C
Savoie	9 °C
Droge witte wijnen uit de Loire-streek	10 °C
Zoete wijnen uit de Loire-streek	7 °C
Rode wijnen uit de Loire-streek	14 °C
Wijnen uit het Rhône-gebied	15 °C
Zoete wijnen uit de Sud Ouest	7 °C
Rode wijnen uit de Sud Ouest	15 °C

Australische wijnen	
Cabernet franc	16 °C
Cabernet sauvignon	17 °C
Chardonnay	10 °C
Merlot	17 °C
Muscat à petit grain	6 °C
Pinot noir	15 °C
Sauvignon blanc	8 °C
Semillon	8 °C
Shiraz	18 °C
Verdhelo	7 °C

Andere wijnen	
Californië	16 °C
Chili	15 °C
Spaanse wijn	17 °C
Italië	16 °C

INHOUDSOPGAVE

1 - Beschrijving van uw wijnkast **78**

2 - Elektrische voeding **79**

3 - Bescherming van het milieu en energiebesparing **79**

4 - Installatie van uw wijnkast **80**

I - Inbouw 81

II - Omkeerbaarheid van het slot 84

III - Links- of rechtsom draaiende deur (dichte of glazen deur) 85

5 - Inrichting - Indeling **86**

6 - Ingebruikname van uw wijnkast **88**

I - Aansluiting 88

II-A - Schematische weergave (model 1 temperatuur V059 - V259) 88

III-A - Temperatuurregeling 88

II-B - Schematische weergave (multitemperatuurmodel S059 - S259) 89

III-B - Temperatuurregeling 89

IV - Weergave relatieve luchtvochtigheidsgraad 90

V - Instellen van de verlichting 90

VI - Weergave niveau teller koolfilter 90

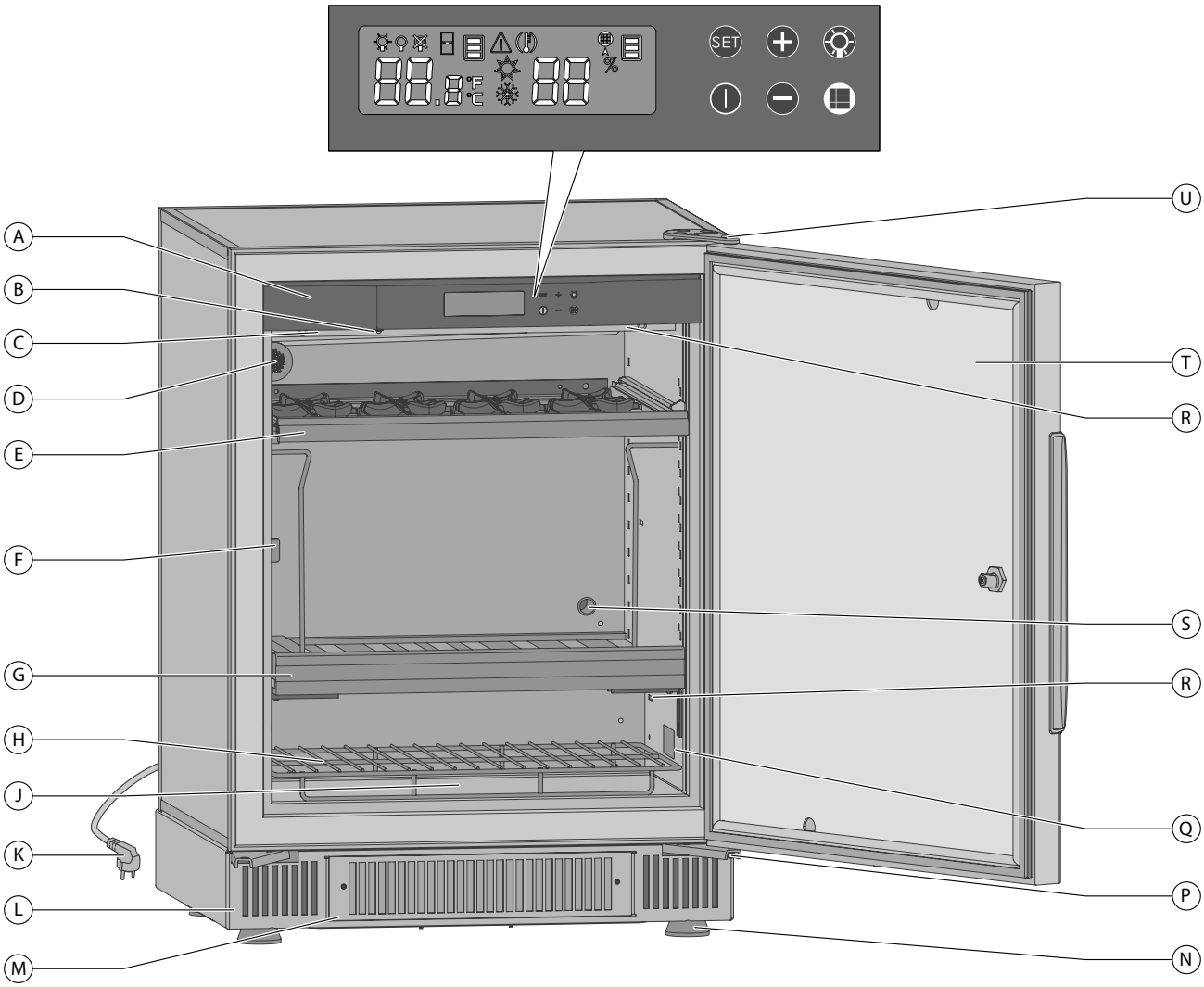
7 - Algemeen onderhoud **91**

8 - Storingen **91**

9 - Technische kenmerken en energieaspecten **92**

10 - Voorbeelden van indelingen **93**

1- SCHEMATISCHE WEERGAVE VAN UW WIJNKAST



A Bedienings- en regelpaneel
B Verlichting (2 led's)
C Locatie van de sonde bij de wijnkasten 1 temperatuur
D Ontluchtingsopening + actief koolfilter
E Schuifplateau
F Vergrendelhaak
G Bewaarplateau
H Rooster
J Vochtigheidscassette (modellen met 1 temperatuur)
K Elektriciteitssnoer
L Ontluchtingssokkel voorzijde
M Rooster met toegang tot filter en ontluchtingsfilter
N 4 in hoogte verstelbare voeten
P Lage scharnier (x2)
Q Identificatie-etiket
R Locatie van de sonde bij de multitemperatuur wijnkasten
S Vrije ontluchtingsopening
T Deur (uitgerust met een deurhendel en een slot dat 2 bewegingen vereist)
U Hoge scharnier

2 - ELEKTRISCHE AANSLUITING

Voor uw persoonlijke veiligheid moet de wijnkast correct worden geaard. Controleer of het stopcontact goed is geaard en of uw installatie wordt beschermd door een aardlekschakelaar (30 mA*).
*niet geldig in bepaalde landen.

Het elektriciteitssnoer van de wijnkast is voorzien van een stekker die moet worden aangesloten op een standaard, geaard stopcontact, om elk risico van elektrische schok te vermijden.

Laat de installatie controleren door een vakkundig elektricien die u garandeert dat het apparaat goed geaard is en die, indien nodig, werkzaamheden uitvoert om aan de wettelijke normen te voldoen.

Ga met een beschadigd elektriciteitssnoer naar uw dealer van EuroCave. Het moet worden vervangen door een elektriciteitssnoer met fabrieksgarantie.

In geval van verhuizing naar het buitenland dient u na te gaan of de kenmerken van de wijnkast voldoen aan die in het betreffende land (spanning/frequentie).

3 - MILIEUBESCHERMING EN ENERGIEBESPARING

Verwijdering van de verpakking
Het door EuroCave gebruikte materiaal voor de verpakking is geschikt voor recycling.
Nadat u uw wijnkast uit de verpakking heeft gehaald, kunt u het verpakkingsmateriaal in de vuilcontainer storten. Het materiaal wordt voor een groot deel gerecycled.

Recycling: een gebaar van de burger
Elektrische en elektronische apparaten hebben mogelijk een schadelijk effect op het milieu en de volksgezondheid door de aanwezigheid van gevaarlijke stoffen.
U mag afval van elektrische en elektronische apparatuur dus niet weggooien bij het ongesorteerde huisvuil.
Bij de aankoop van een nieuw product van EuroCave kunt u de recycling van uw oude apparaat overlaten aan uw EuroCave-dealer.

Bespreek dit met uw EuroCave-dealer; hij zal u uitleggen hoe het ophalen en afvoeren van het apparaat binnen het netwerk van EuroCave is geregeld. Overeenkomstig de wettelijke bepalingen met betrekking tot de bescherming van en het respect voor het milieu bevat uw wijnkast geen CFK

U kunt het volgende doen om energie te besparen
- Plaats uw wijnkast in een aangepaste ruimte (zie volgende pagina) en met inachtneming van het gegeven temperatuurbereik.
- Houd de deur zo kort mogelijk geopend.
- Controleer de staat van de afdichting van de deur en kijk of deze niet beschadigd is. Als dit wel het geval is, dient u contact op te nemen met uw EuroCave-dealer.

Stel onbruikbare apparaten buiten werking door de stekker uit het stopcontact te nemen en het elektriciteitssnoer te verwijderen.

4 - Installatie van uw wijnkast

Uitpakken

• Controleer bij levering van uw wijnkast of deze aan de buitenkant geen gebreken vertoont (schok, vervormingen,...).

• Open de deur en controleer of er binnen in de wijnkast niets beschadigd is (wanden, rekken Main du Sommelier, scharnieren, flessenrekken,...).

• Verwijder de beschermende elementen aan de binnenkant van de wijnkast.

Neem in geval van problemen contact op met uw dealer van EuroCave.

Verplaatsing van uw wijnkast dient altijd vanaf de zijkant te gebeuren, aan de kant van het elektriciteitssnoer, en daarbij mag de kast niet meer dan 45°overhellen.

Voorzorgsmaatregelen

• Plaats de wijnkast niet in een ruimte die kan overstromen.

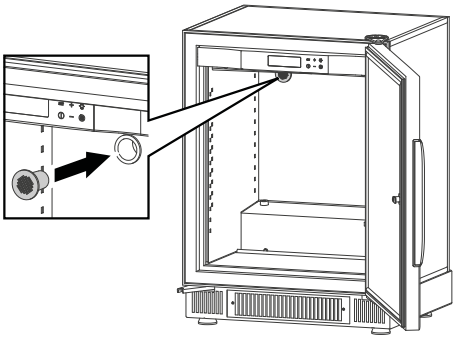
• Plaats de wijnkast niet in de buurt van een warmtebron en stel hem niet bloot aan directe zonnestraling.

• Vermijd het spatten van water op het gehele achterste gedeelte van het apparaat.

• Maak de stroomkabel vrij zodat deze toegankelijk blijft en niet in contact kan komen met andere onderdelen van het apparaat.

• Kantel de wijnkast iets naar achteren voor het afstellen van de voorste voeten (losser of vaster draaien), zodat uw wijnkast waterpas komt te staan (het gebruik van een luchtbelwaterpas wordt aanbevolen).

• Neem het koolfilter uit het zakje met "accessoires" en plaats het binnen in de wijnkast, in de ontluchtingsopening bovenaan links (zie schema hiernaast).



• Stel de 4 voeten van de wijnkast af (losser of vaster draaien), zodat uw wijnkast waterpas komt te staan (het gebruik van een luchtbelwaterpas wordt aanbevolen).

• Blokkeer nooit het ventilatierooster aan de voorzijde.

• Neem het elektriciteitssnoer uit het zakje met "accessoires" van uw wijnkast en sluit het linksonder op de achterkant van de wijnkast aan op de hiervoor bestemde aansluiting (zie schema hieronder).

Installatie

Breng uw wijnkast naar de plek waar u hem wilt plaatsen.

Deze moet:

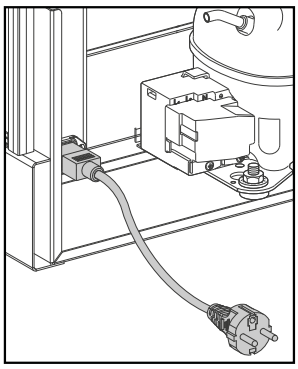
• niet in de buurt van een warmtebron staan,

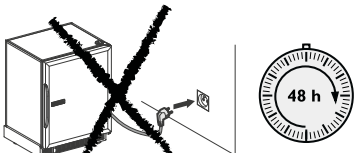
• een vrije ruimte hebben aan de buitenkant ten behoeve van de luchtcirculatie (niet in een gesloten kast,...).

• de ruimte mag niet te vochtig zijn (washok, badkamer,...),

• een stabiele en vlakke ondergrond hebben,

• beschikken over een elektrische voeding (standaard geaard stopcontact, 16 A, met aardlekschakelaar, 30 mA*) (* geldt niet voor bepaalde landen).





• Bij de eerste ingebruikname verschijnt het alarm 'koolfilter'. Reset het filter op 365 (zie hoofdstuk 7, § VI).

Let op: De LED's op het bedieningspaneel mogen uitsluitend worden vervangen door een bevoegd elektricien.

Muurbevestiging van de wijnkast

Voor het grote model en indien uw wijnkast niet wordt ingebouwd, is het noodzakelijk om deze aan de muur te bevestigen. Anders kan de wijnkast omvallen.
U vindt alle benodigde onderdelen in het zakje met accessoires dat met uw apparaat is meegeleverd. Voor de montage (zie onderstaande afbeeldingen):

1 Draai de schroeven los **A**.

2 Bevestig de beugel **B** met de moer **C** op de wijnkast met behulp van de schroeven **A**.

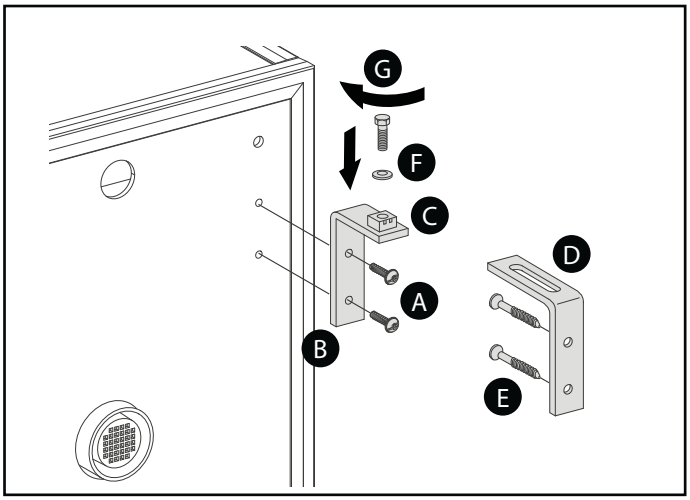
3 Plaats de muurbeugel **D** op de moer **C** C om de positie van de boorgaten van de muurschroeven te bepalen.

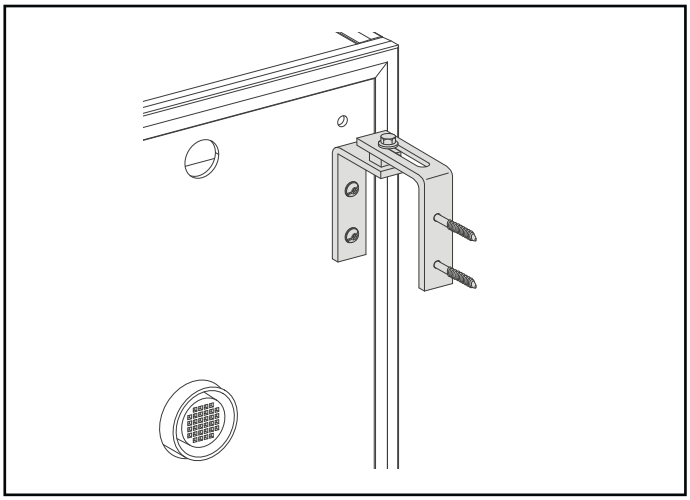
4 Boor de gaten en bevestig de muurbeugel **D** met behulp van de daarvoor bestemde schroeven **E**.

Let op: zorg voor een muurbevestiging die bestand is tegen een trekkracht van 100 kg.

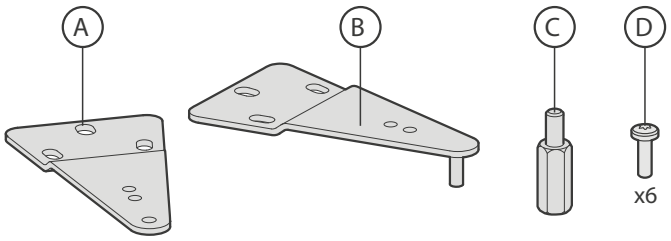
5 Draai de schroef **G** met centreerringetje **F** jvolledig vast zodat er contact is tussen de muurbeugel **D** en de moer **C**.

Alleen het volledig vastdraaien van de schroef garandeert een goede bevestiging van het geheel.
Herhaal deze handeling aan de andere kant van de wijnkast.





1. Inbouw

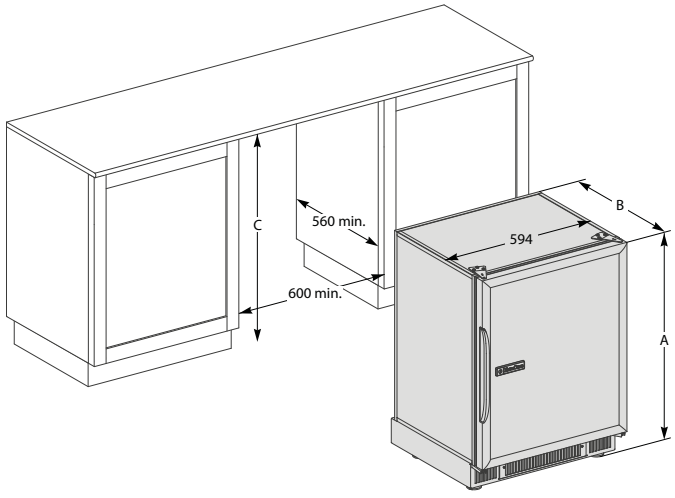


A Scharnier zonder as
B Inbouwscharnier
C Verhoging (alleen model 059)
D Torkschroeven 25

Afmetingen die in acht moeten worden genomen voor een dichte, glazen of Full Glass deur:

	A maxi	A mini	B		C mini
059	832	816	Dichte deur	555	821
			Glazen deur	549	
			Full glass	548	
259	1792	1776	Dichte deur	572	1781
			Glazen deur	566	
			Full glass	565	

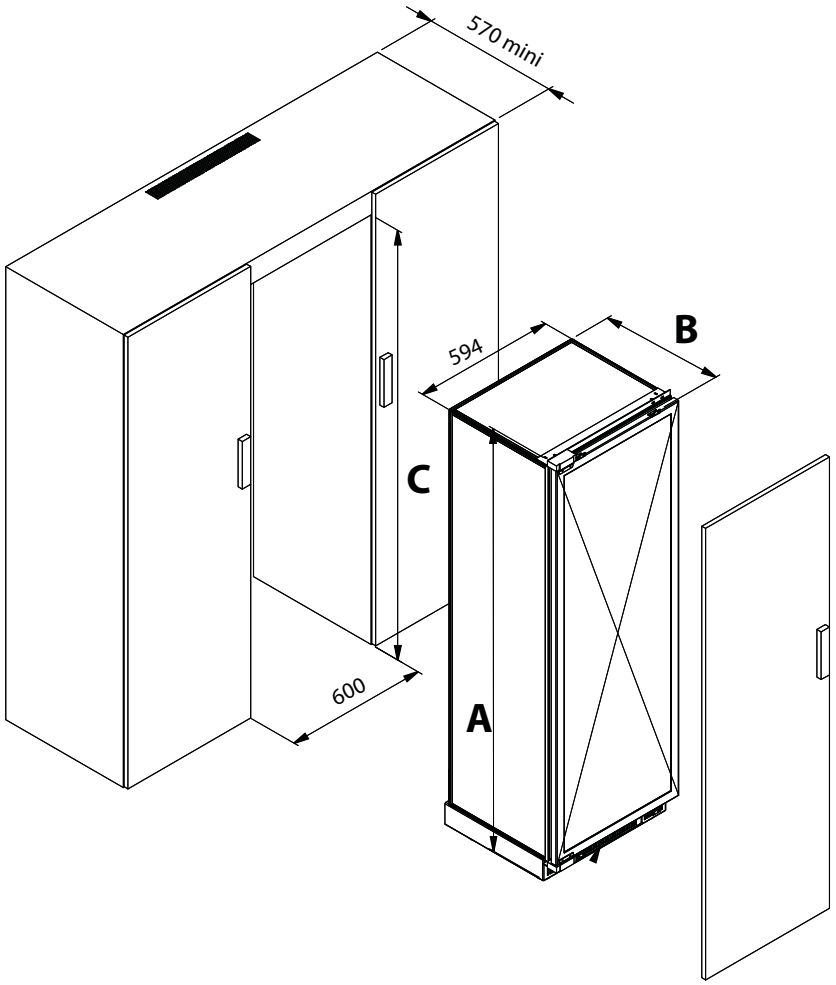
259 : Het meubel waarin de wijnkast wordt ingebouwd moet aan de bovenkant aan de achterzijde over een opening beschikken van minimaal 540 mm lang en 50 mm breed (zie schematische weergave technisch deur)



4 - INSTALLATIE VAN UW WIJNKAST

Afmetingen die in acht moeten worden genomen voor een technische deur:

	059	**259**
A maxi	853	1813
A mini	837	1797
B	548	565
C mini	842	1802

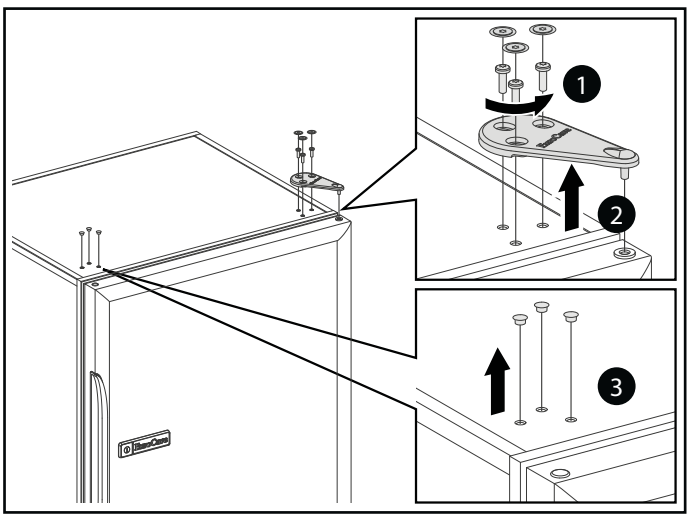


Verwisseling van de scharnieren

1 Schroef de drie schroeven los met behulp van een torksleutel "T25".

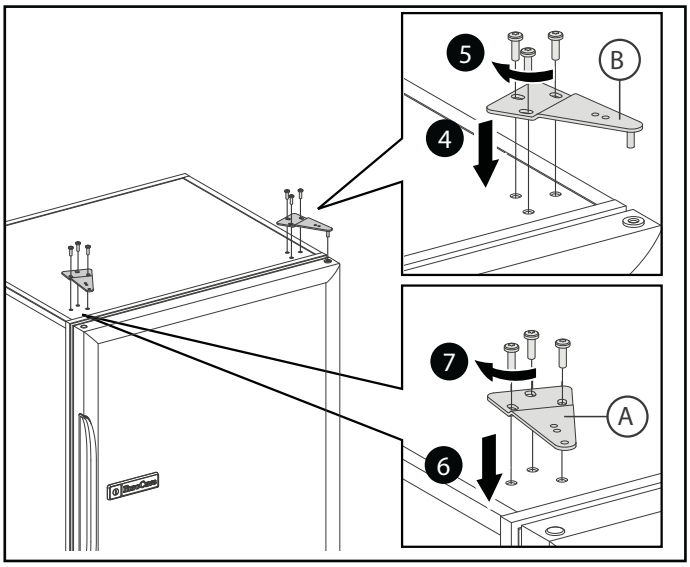
2 Verwijder de bovenste scharnier.

3 Verwijder voorzichtig de doppen met behulp van een dun mesje.



Voorzorgsmaatregelen: Als u de glazen deur van de wijnkast verwijdert, zet de deur dan nooit op de randen, want dan kan het glas breken.

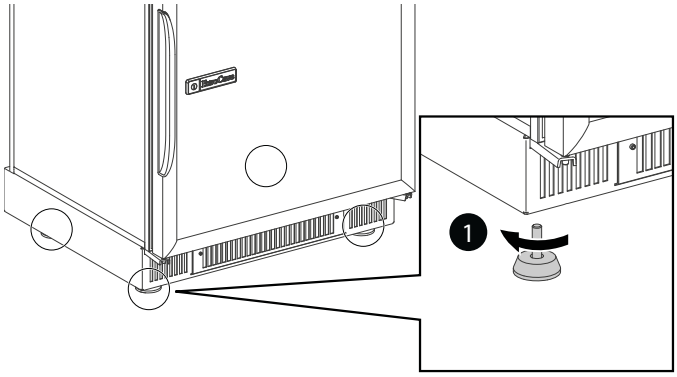
- Monteer de scharnier met de as **B** met behulp van de schroeven, zodanig dat de deur parallel is met de behuizing.
- Monteer de scharnier zonder as **A** met de schroeven.



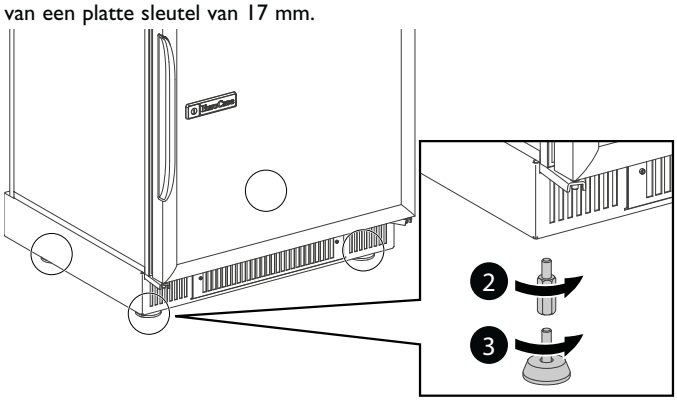
Voorzorgsmaatregelen: Controleer als u de deur dicht doet of de afdichting goed tegen de behuizing zit gedrukt om een goede dichtheid te garanderen.

Afstelling bevestigingsvoeten (uitsluitend bij een lege wijnkast)

- De 4 voeten van de wijnkast zijn in hoogte verstelbaar om de hoogte onder het werkblad of in het meubel aan te passen en om de deur aan te passen aan de aangrenzende meubels.

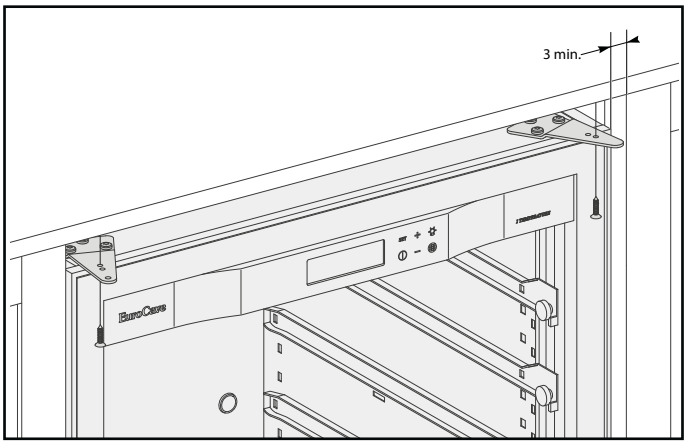


- Maak indien nodig gebruik van de zeshoekige verhogingen uit het zakje met accessoires.
- Kantel het apparaat naar voren en zorg ervoor dat de deur gesloten blijft.
- Schroef de achterste voeten los en installeer de verhogingen met behulp van een platte sleutel van 17 mm.



- Schroef de 2 achterste voeten vast op de verhogingen.
- Herhaal deze stappen voor de 2 voorste poten en kantel het apparaat daarbij naar achteren.

Het ventilatierooster aan de voorkant mag nooit geblokkeerd zijn. Dit zou de werking van de wijnkast kunnen verstoren.



- Gebruik de aangewezen schroeven voor bevestiging van uw wijnkast onder het werkblad of in het meubel via de hiervoor bestemde gaten in de scharnieren..

Voorzorgsmaatregelen: de deur moet aan de kant van de draaias minimaal 3 mm van het aangrenzende meubel worden geplaatst.

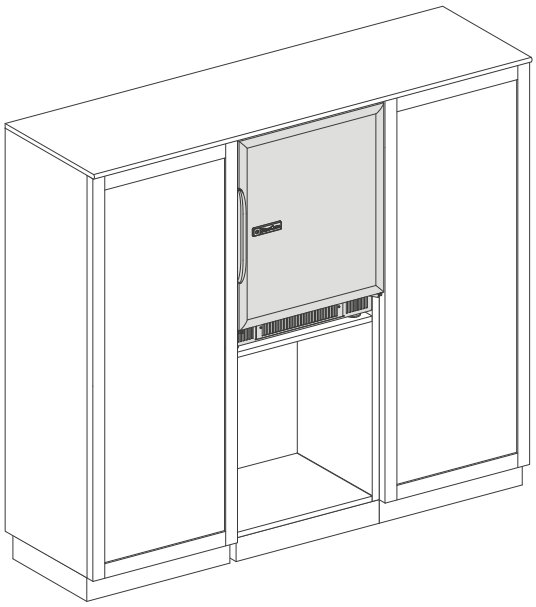
Het stopcontact moet na installatie van uw apparaat toegankelijk blijven.
Voor middelgrote en grote modellen is het noodzakelijk om de wijnkast aan het meubel te bevestigen. Anders kan de wijnkast omvallen. Laat uw installateur controleren of uw apparaat goed aan het meubel is bevestigd en of het meubel goed aan de muur is bevestigd.

Bevestiging van een meubeldeur met een technische deur

- Plaats de wijnkast waterpas onder het werkblad of in het meubel.
- Open de deur van de wijnkast 90 graden.
- Bevestig de omlijsting van het keukenmeubel op de deur van de wijnkast (8 schroeven meegeleverd).
- Zorg ervoor dat de luchtdichtheid door de afdichting wordt gewaarborgd

Installatie van een wijnkast op hoogte in een meubel

Om veiligheidsredenen raden wij af om de wijnkast op hoogte in een meubel te plaatsen.
Als dit toch gebeurt, laat een meubelspecialist dan controleren of het meubel waarin het apparaat wordt geplaatst en de aangrenzende meubels het gewicht van een wijnkast gevuld met flessen (200 kg) kunnen dragen.
Laat deze specialist de stabiliteit van het geheel controleren bij het openen van de deuren van de wijnkast en het uittrekken van de plateaus met volle flessen.



11. Omkeerbaarheid van het slot

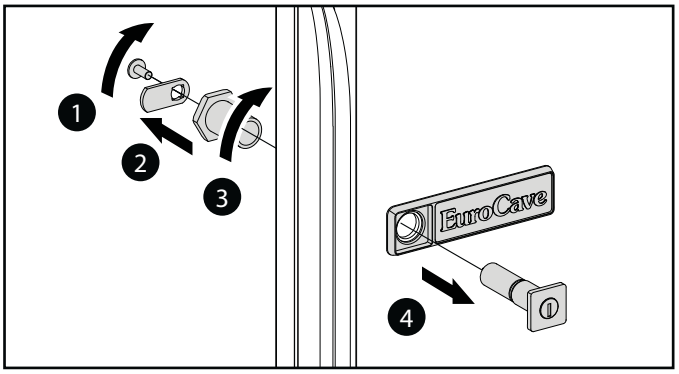
Verplaatsing van het logo (alleen voor dichte deuren)

1 Schroef de schroef los met behulp van een torksleutel T25.

2 Verwijder de nok.

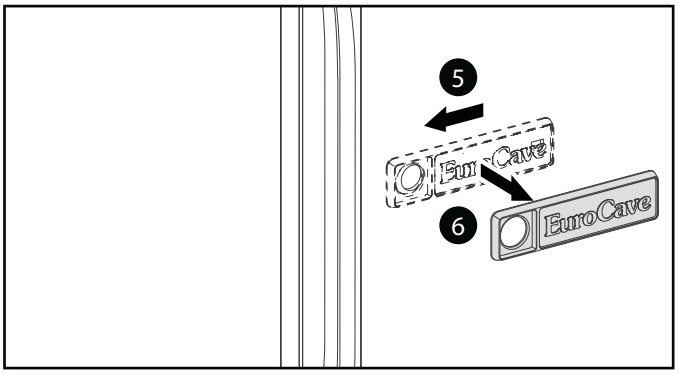
3 Draai de moer los met behulp van een sleutel nr. 28 (meegeleverd in het zakje met accessoires).

4 Haal het slot naar buiten en houd daarbij het logoplaatje vast.



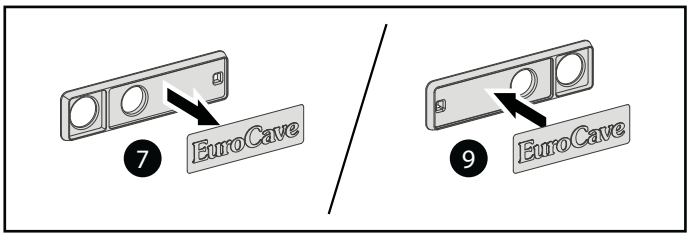
5 Verplaats het logoplaatje (aan de kant van het slot) voorzichtig.

6 Neem het logoplaatje weg.



7 Druk voorzichtig op het logo "EuroCave" om het los te maken van het logoplaatje.

8 Draai het logo 180° en plaats het terug op het logoplaatje.



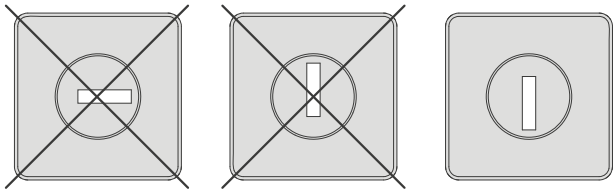
9 Plaats het logoplaatje terug.

10 Plaats het slot met de gleuf verticaal en altijd naar beneden gericht.

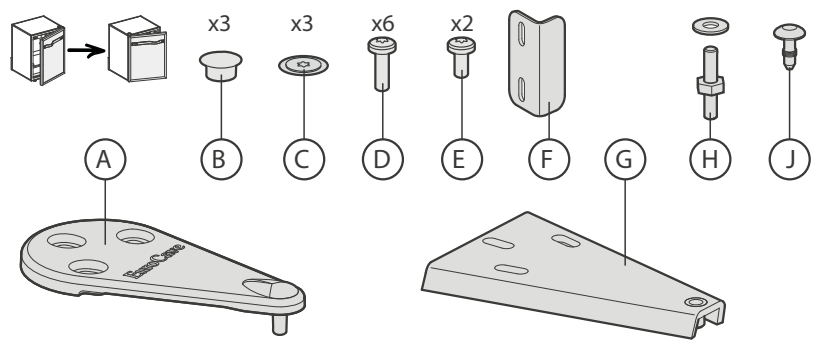
11 Draai de plastic moer eerst zo goed mogelijk handmatig vast en draai vervolgens aan met behulp van een sleutel nr. 28 (meegeleverd in het zakje met accessoires) (maximaal 1/2 draai met de sleutel).

12 Bevestig de nok aan het uiteinde van het slot met de schroef en met behulp van een torksleutel T25.

Plaats het slot met de gleuf verticaal en altijd naar beneden gericht

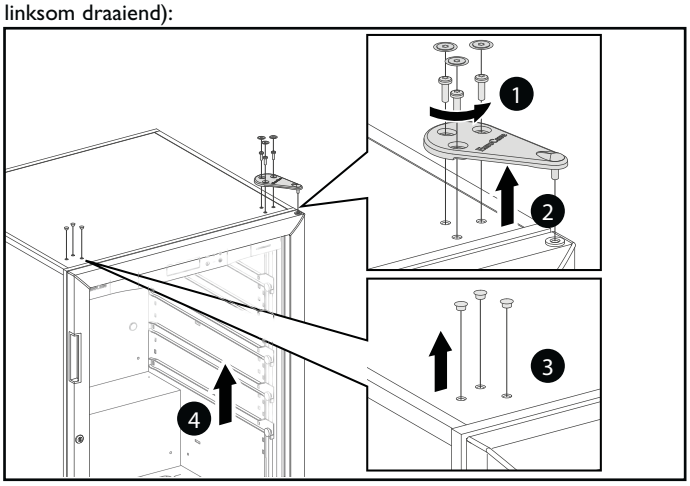


III. Links- of rechtsom draaiende deur (dichte of glazen deur)

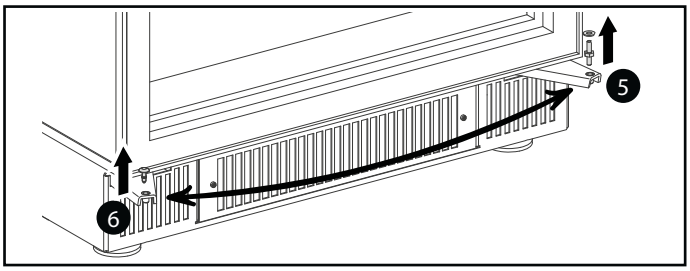


A Hoge scharnier
B Doppen
C Doppen
D Torkschroeven
E Torkschroeven
F Vergrendelhaak
G Lage scharnier
H Deuras
J Dop deuras

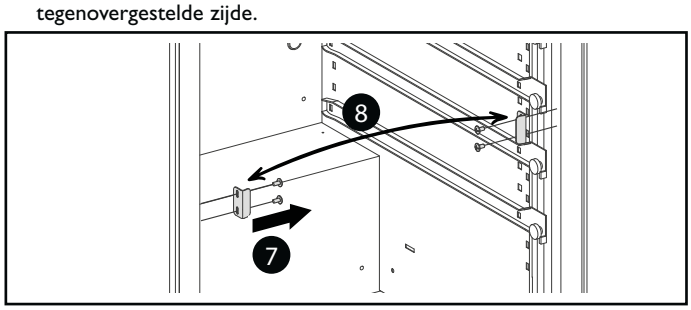
Zo kunt u de openingsrichting aanpassen. Ga hiervoor als volgt te werk (voorbeeld om een deur te veranderen van rechtsom draaiend naar linksom draaiend):



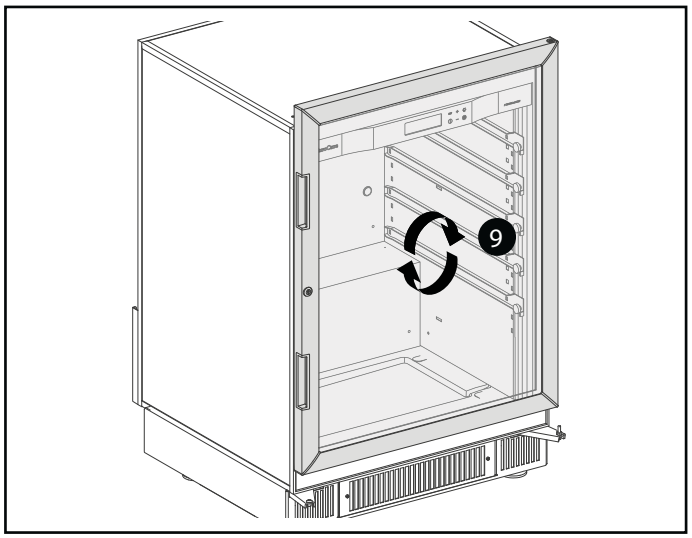
1 Schroef de drie schroeven los met behulp van een torksleutel "T25".
2 Verwijder de bovenste scharnier.
3 Verwijder voorzichtig de doppen met behulp van een dun mesje.
4 Neem de deur van de wijnkast door hem een beetje te openen en vervolgens omhoog te tillen.



5 Schroef de deuras los.
6 Verwijder voorzichtig de dop met behulp van een dun mesje en monteer de as en het sluitringetje (afb. B). Plaats de dop terug aan de tegenovergestelde zijde.



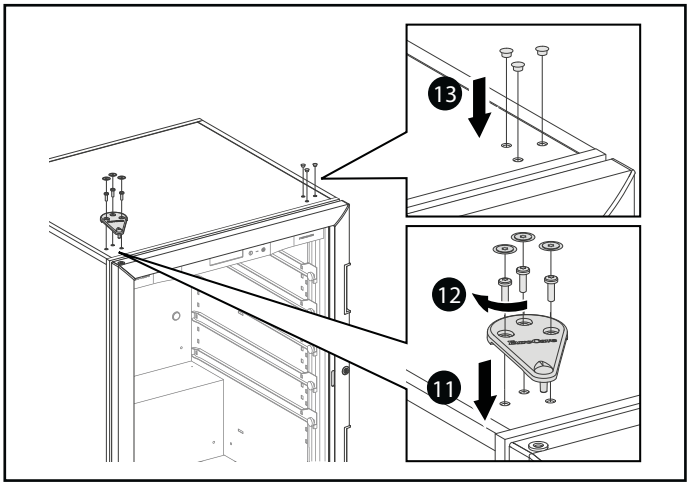
7 Draai de vier schroeven los.
8 Bevestig de vergrendelhaak aan de andere kant van de behuizing met behulp van schroeven.



9 Draai de deur 180 °.

Let op: de glazen deur is erg zwaar. Tref alle benodigde voorzorgsmaatregelen om u niet te bezeren of de deur te laten vallen.

10 Plaats de deur terug op zijn as.



11 Plaats de bovenste scharnier.
12 Schroef de scharnier zodanig dat deze parallel staat met de behuizing. Controleer of de afdichting goed aansluit op de behuizing (door de deur dicht te doen) voor een goede luchtdichtheid.
13 Plaats de doppen terug.

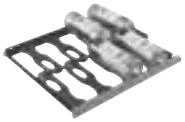
5 - INRICHTING - INDELING

Uw wijnkast van EuroCave is zodanig ontworpen dat hij steeds kan worden aangepast. Hij kan altijd aan uw behoeften voldoen door de indeling aan te passen.

Verschillende soorten indelingen

Universeel bewaarplateau Ref.: AXLNH

Capaciteit: 50 flessen
Maximumgewicht: 85 kg



Universeel schuifplateau uitgerust met de "Main du sommelier" Ref.: ACMSC

Capaciteit: 8 flessen

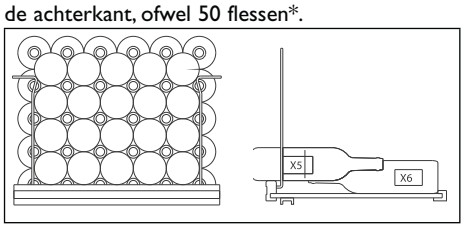
Optie beweegbare presentatieplateaus ACMSC Ref.: AOPRES

Capaciteit: 9 flessen waarvan 5 schuin liggend

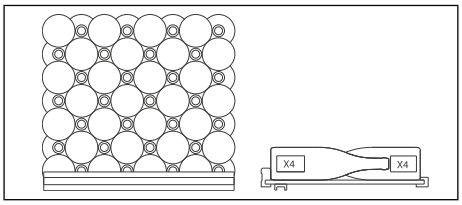
De configuratie van uw wijnkast kan naar behoefte worden aangepast.
Zie pagina 72 tot 74 voor voorbeelden van indelingen.

Hoe gebruikt u uw bewaarplateau (ref. AXLNH)

Voor het bewaren van **Bordeaux**-flessen:
Draai elke metalen stang zodat deze in contact komt met de wand van de wijnkast.
Opslag op 4 rijen aan de voorkant en 5 rijen aan de achterkant, ofwel 50 flessen*.



Voor het bewaren van **Bourgogne**-flessen:
Verwijder de metalen stangen.
Opslag op 7 niveaus met 8 flessen per niveau, ofwel 56 flessen*.



* Elk plateau is voorzien van een etikethouder.

Adviezen voor de inrichting van uw wijnkast

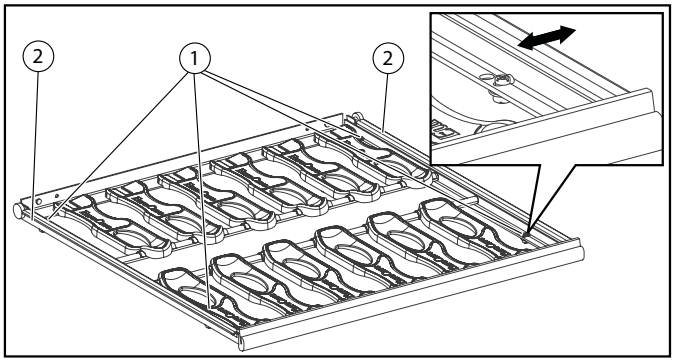
In uw wijnkast van EuroCave kan een maximum aantal flessen volkomen veilig worden bewaard. Wij raden u aan om een aantal adviezen op te volgen voor een zo optimaal mogelijke vulling van uw wijnkast.

- Zorg ervoor dat u de flessen zo homogeen mogelijk verdeeld over de verschillende plateaus, zodat het gewicht over meerdere plaatsen worden verdeeld. Zorg er tevens voor dat de flessen niet in aanraking komen met de achterwand van de wijnkast.
- Verder dienen de flessen gelijkmatig te worden verdeeld over de gehele hoogte van de wijnkast (niet alle flessen boven of alle flessen beneden plaatsen).
- Volg de vuladviezen afhankelijk van het soort indeling waarmee uw wijnkast is uitgerust goed op en stapel nooit flessen op elkaar op een schuifplateau.
- Als u over schuifplateaus beschikt, dient u ze bij voorkeur in het bovenste gedeelte van uw wijnkast te plaatsen voor een gemakkelijke dagelijkse toegang.
- **Zo kunt u ook een of twee flessen van verschillende soorten wijn op de schuifplateaus leggen en uw voorraad op de bewaarplateaus plaatsen. U hoeft de schuifplateaus dan na gebruik van de flessen alleen maar aan te vullen.**
- **Trek bij het gebruik van uw wijnkast nooit meer dan één schuifplateau tegelijkertijd naar voren.**

Let op: Probeer nooit de versterkingsstang uit uw wijnkast te manipuleren of te verwijderen als deze gevuld is (alleen op model 259).

Aanvulling schuifplateaus

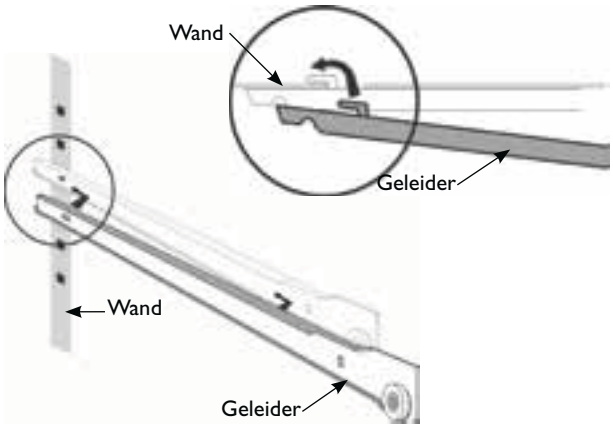
Bij de aankoop van uw wijnkast zijn de schuifplateaus perfect afgesteld op de binnenafmetingen van uw apparaat. Bij aankoop van een nieuw schuifplateau, dient u deze afstelling zelf te doen. Draai hiervoor de schroeven (1) van de eerste geleider (2) rechts of links (2 schroeven) los, plaats de geleider in de gewenste breedte en draai de schroeven weer vast. Herhaal deze handeling voor de tweede geleider (indien nodig).



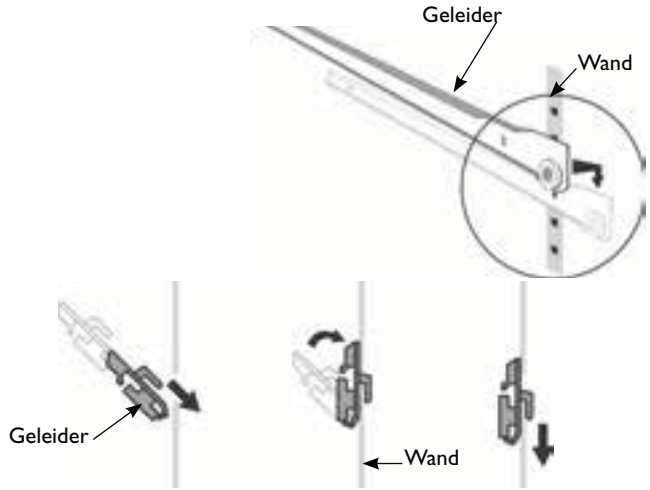
Wijziging locatie van een schuifplateau

- Maak het schuifplateau volledig leeg.
- Maak het schuifplateau volledig leeg en verwijder vervolgens het schuifplateau door het naar u toe te schuiven, waarbij u het voorste gedeelte omhoog tilt.
- Verwijder de geleiders van de wand door de rechter en linker geleider te markeren.
- Installeer ze opnieuw (zie schema hieronder).

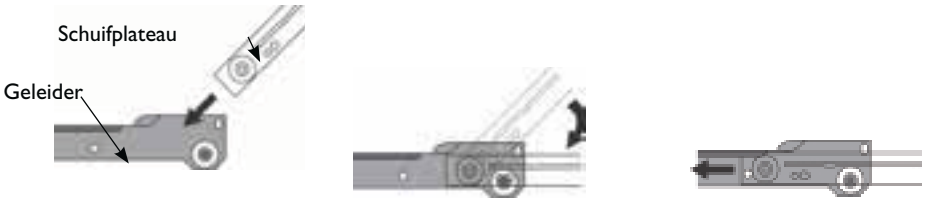
A. Plaatsing van het achterste gedeelte van de geleider



B.Plaatsing van het voorste gedeelte van de geleider



C.Plaats vervolgens het schuifplateau weer terug



6 - INGEBRUIKNAME VAN UW WIJNKAST

I. Aansluiting en ingebruikname

Na 48 uur kunt u uw wijnkast aansluiten.

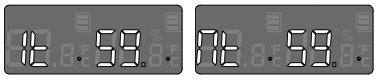
Druk op knop ⏻ gedurende 5 seconden om de wijnkast aan te zetten .

Laat uw stopcontact controleren (aanwezigheid zekeringen, stroomsterkte en aardlekschakelaar 30 mA). Sluit niet meer dan één wijnkast op een verdeelstopcontact aan.

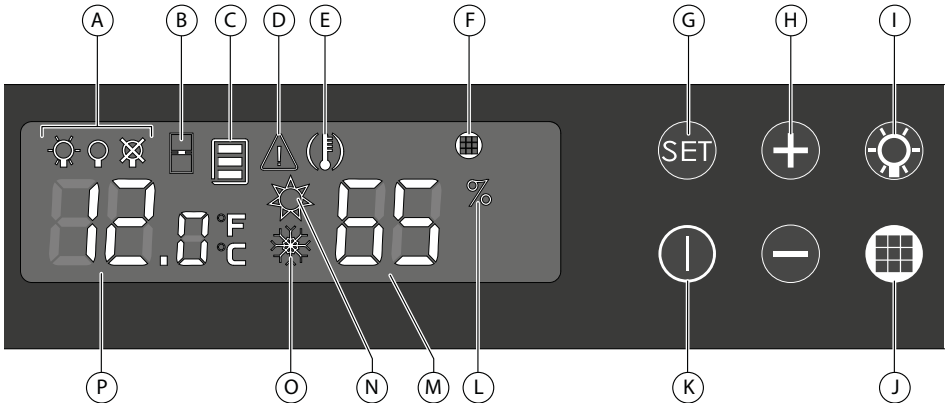
Voor een optimale werking raden wij u aan de wijnkast te vullen voor minimaal 75% van haar capaciteit.

Controleer uw type wijnkast

Druk gelijktijdig op de toetsen ⊕ en ⊖.



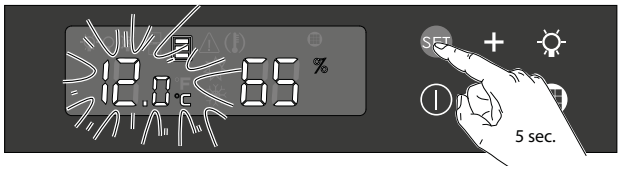
II-A. Schematische weergave (model 1 temperatuur V059 - V259)



De aanraaktoetsen zijn erg gevoelig. Het is niet nodig de toetsen diep in te drukken. Een kleine aanraking is voldoende om de opdracht te registreren.
Vergeet niet uw vinger van het regelpaneel te halen na elke aanraking.

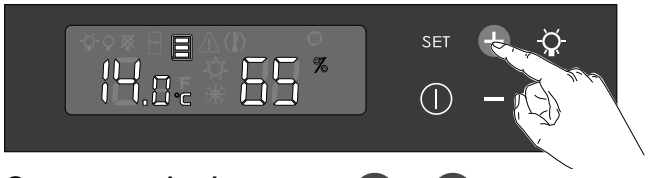
A Verlichtingsmodus
B Alarm deur geopend
C Temperatuurzone
D Alarm sondestoring
E Temperatuuralarm
F Koolfilteralarm
G Toegangstoets instellingen en bevestiging
H Selectie- en intstellingstoetsen
I Toegangs- en bevestigingstoets verlichtingsmodus
J Toegangstoets teller koolfilter
K Standby-toets
L Alarmgrens luchtvochtigheid
M Weergave van de relatieve luchtvochtigheidsgraad
N Indicator warmtecircuit
O Indicator koelcircuit
P Temperatuurweergave

III-A. Temperatuurregeling

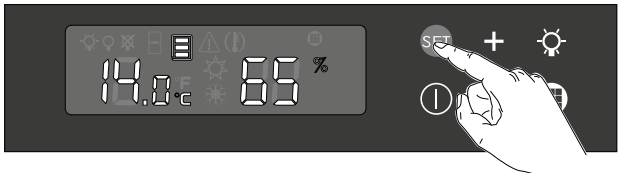


Druk 5 sec. op de knop ⏻ om op te starten.

1 Druk ongeveer 5 sec. op de toets SET.
Het scherm begint te knipperen.



2 Druk op de knoppen ⊕ of ⊖ om de gewenste temperatuur in te stellen.



3 Druk op de knop SET om te bevestigen.

De waarde die door het scherm wordt weergegeven, is de werkelijk temperatuur van de wijnkast. U moet dus even geduld hebben voordat de nieuw ingestelde temperatuur in werking treedt.

- De standaard ingestelde temperatuur is 12°C (ideale bewaartemperatuur). Deze temperatuur kan echter worden ingesteld tussen 5 en 22 °C.
- Adviestemperatuur voor het bewaren van wijnen: 10 à 14 °C.

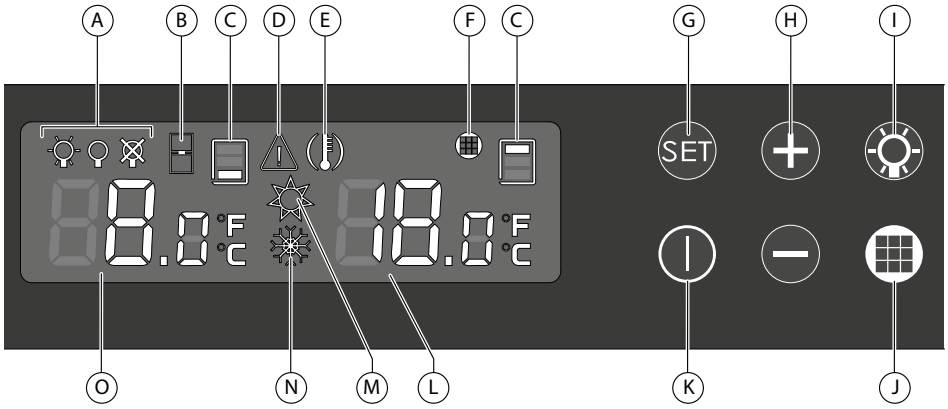
LET OP: Voor een correcte werking dient uw wijnkast in een ruimte te worden geplaatst met een temperatuur tussen 0 en 35 °C.

Uw bewaarwijnkast omzetten in een serveerwijnkast: u kunt uw wijnkast met 1 temperatuur gebruiken als serveerwijnkast om uw witte of rode wijnen op serveertemperatuur te brengen (temperatuurbereik van 5 tot 22 °C):

• Geadviseerd temperatuurbereik voor witte wijn: 6 tot 10 °C
• Geadviseerd temperatuurbereik voor rode wijn: 15 tot 18 °C.

Deze wijnkast speelt dan de rol van serveerwijnkast speciaal voor witte of rode wijn.

II-B. Schematische weergave (multitemperatuurmodel S059 - S259)



De aanraaktoetsen zijn erg gevoelig.
Het is niet nodig de toetsen diep in te drukken. Een kleine aanraking is voldoende om de opdracht te registreren.
Vergeet niet uw vinger van het regelpaneel te halen na elke aanraking.

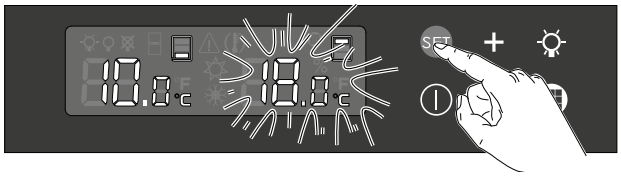
A Verlichtingsmodus
B Alarm deur geopend
C Betreffende temperatuurzones
D Alarm sondestoring
E Temperatuuralarm
F Koolfilteralarm
G Toegangstoets instellingen en bevestiging
H Selectie- en intstellingstoetsen
I Toegangs- en bevestigingstoets verlichtingsmodus
J Toegangstoets teller koolfilter
K Standby-toets
L Weergave hoogste temperatuur wijnkast
M Indicator warmtecircuit
N Indicator koelcircuit
O Weergave laagste temperatuur wijnkast

III-B. Temperatuurregeling

Aanbevolen instellingsbereik voor de laagste temperatuur: 7 tot 9 °C.
Aanbevolen instellingsbereik voor de hoogste temperatuur: 17 tot 20 °C.

Druk 5 sec. op de knop ⏻ om op te starten.

1 Druk ongeveer 5 sec. op de toets SET.
Het scherm begint te knipperen



3 Druk op de knop SET om te bevestigen.
Het rechter display knippert

2 Druk op de knoppen ⊕ of ⊖ om de gewenste temperatuur in het onderste gedeelte van de wijnkast in te stellen.

4 Druk op de knoppen ⊕ of ⊖ om de gewenste temperatuur in het bovenste gedeelte van de wijnkast in te stellen.

5 Druk op de knop SET om te bevestigen.

De waarde die door het scherm wordt weergegeven, is de werkelijk temperatuur van de wijnkast. U moet dus even geduld hebben voordat de nieuw ingestelde temperatuur in werking treedt.

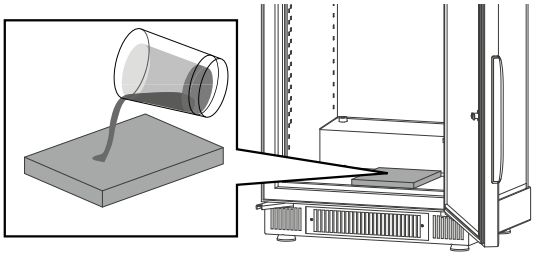
- De laagste temperatuur is standaard ingesteld op 8°C. Deze temperatuur kan echter worden ingesteld tussen 5 en 12°C.
- De hoogste temperatuur is standaard ingesteld op 18°C. Deze temperatuur kan echter worden ingesteld tussen 15 en 22 °C.

LET OP: Voor een correcte werking dient uw wijnkast in een ruimte te worden geplaatst met een temperatuur tussen 12 en 35 °C.

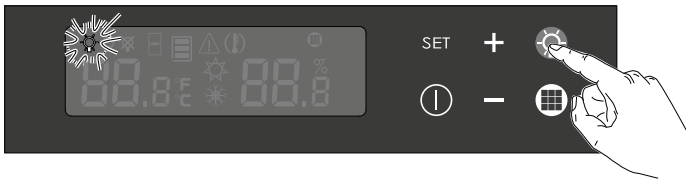
IV. Weergave relatieve vochtigheidsgraad

Uw wijnkast is voorzien van een meetfunctie van de luchtvochtigheid, zodat u de relatieve luchtvochtigheidsgraad binnen in het apparaat kunt bekijken.
Het luchtvochtigheidspercentage moet hoger zijn dan 50 % (idealiter tussen 60 en 75 %).

Als u de relatieve luchtvochtigheidsgraad van uw wijnkast wilt verhogen, dient u een glas water op de vochtigheidscassette te schenken nadat u eerst de flessen uit de wijnkast hebt gehaald.



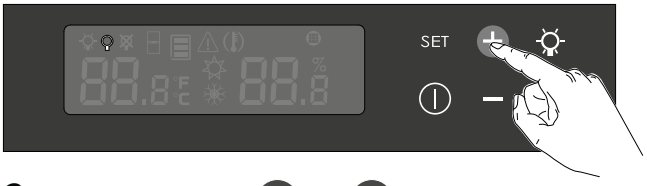
V. Instelling van de verlichting



1 Druk op de toets .
De indicator van de actieve modus knippert.

U kunt de verlichting op drie manieren instellen:

- Permanente verlichting (bijvoorbeeld voor een sfeerverlichting bij een wijnkast met een glazen deur).
- Verlichting bij opening van de deur (de verlichting is uitgeschakeld wanneer de deur gesloten is).
- Verlichting uit.

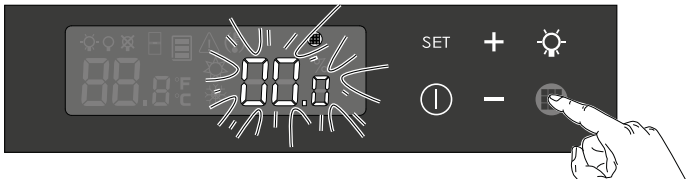


2 Druk op de toetsen of om de gewenste modus te selecteren.

3 Druk op de toets om te bevestigen.

Voorzorgsmaatregelen voor gebruik: intense straling, kijk nooit direct in de lichtbundel.

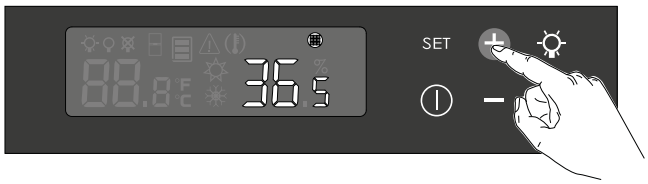
VI. Weergave teller koolfilter



Bij de ingebruikname of vervanging van het filter, stelt u de teller in op 365.

1 Druk op de toets .
Het display knippert.

3 Druk op de toets om te bevestigen.
De weergave van het alarm gaat uit.



2 Druk op de toets om in te stellen op 365.

Het koolfilter moet elk jaar worden vervangen.

U kunt de teller raadplegen door de toets in te drukken.

In een bijzonder droge omgeving en/of bij ongunstige klimatologische omstandigheden (bijvoorbeeld 's winters), kunt u gebruikmaken van de luchtvochtigheidsset "Hygro+", waarmee u de relatieve luchtvochtigheid in uw wijnkast kunt verhogen.

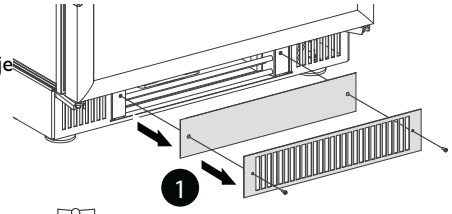
7 - ALGEMEEN ONDERHOUD

Uw wijnkast van EuroCave werkt volgens een eenvoudig en beproefd concept.

Onderhoudswerkzaamheden elke 3 maanden

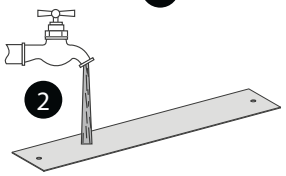
Maak het ontluchtingsfilter schoon:

- Verwijder de 2 schroeven van het rooster met behulp van een inbussleutel nr. 2 (meegeleverd in het zakje met accessoires).
- Verwijder het rooster, neem het filter eruit en houd het onder de waterkraan.
- Laten drogen en terugplaatsen.



Onderhoudswerkzaamheden ongeveer 1 maal per jaar

- Trek de stekker uit het stopcontact en maak het apparaat leeg.
- Reinig de condensator aan de achterkant van het apparaat door stof af te nemen met behulp van een stofzuiger.
- Reinig de binnenkant van de vakken met water en een mild reinigingsmiddel.
- Zorgvuldig naspoelen.
- Vervang het actieve koolfilter in de bovenste ontluchtingsopening van uw wijnkast (zie hoofdstuk 5).
- Verwijder het koolfilter handmatig. Een nieuw koolfilter is verkrijgbaar bij uw gebruikelijke dealer. Het koolfilter moet worden vervangen door een koolfilter met fabrieksgarantie.
- Controleer de staat van de afdichtingen.



Regelmatige controle van uw wijnkast en een nauwkeurige beschrijving van eventuele storingen aan uw dealer, moeten de lange levensduur van uw apparaat garanderen.

Uw apparaat is uitgerust met een beveiliging die u beschermt tegen een storing van het koelcircuit, nl. een functie die het apparaat vorstvrij houdt.

8 - STORINGEN

Mogelijke incidenten	Oorzaken	Correctieve handelingen
Het pictogram s'affiche	De temperatuur is niet onder de grens van ± 4°C gekomen	Controleer de sluiting van de deur. Controleer de staat van de afdichting van de deur. Als u de wijnkast in de voorgaande uren hebt gevuld met een groot aantal flessen, wacht dan een tijdje en controleer later nog eens. Als het alarm aanhoudt, moet u contact opnemen met uw EuroCave-dealer.
Het pictogram wordt nog steeds weergegeven na eerdere corrigerende maatregelen	Storing	Neem de stekker van de wijnkast uit het stopcontact en neem contact op met uw EuroCave-dealer.
Het pictogram wordt weergegeven	Alarm deur geopend	Zorg ervoor dat de deur goed gesloten is
Het pictogram knippert	De relatieve vochtigheid is <50% gedurende meer dan 72 uur	• Voeg een glas water toe op de vochtigheidscassette (zie hoofdstuk 7, § IV). • Om na te gaan hoe vaak u water moet toevoegen, telt u het aantal dagen tussen de 1e dag dat u water toevoegt en de dag waarop het pictogram verschijnt. Na een paar uur zal het pictogram uit gaan
Het apparaat kan de vochtigheidsgraad niet laten zakken tot de gewenste waarde		• Maak de wijnkast leeg, verwijder de vochtigheidscassette en reinig de bak. • Verwijder de slang onder in de bak. De vochtigheid wordt direct buiten het apparaat afgevoerd. Bel de EuroCave-dealer als het probleem aanhoudt, ondanks deze verschillende handelingen.
Het pictogram wordt weergegeven	Koolfilteralarm	Vervang het koolfilter (zie hoofdstuk 5).
Het pictogram wordt weergegeven	Storingsalarm voor de temperatuursonde	Neem contact op met uw dealer van EuroCave

Indien de werking van uw apparaat niet normaal lijkt, neem dan contact op met uw dealer van EuroCave.

9 - TECHNISCHE KENMERKEN EN ENERGIEASPECTEN

Compact 59						
	Hoogte mm	Breedte mm	Diepte mm	Leeg gewicht kg	Aanbevolen temperatuurbereik T° mini °C	T° maxi °C
1 temperatuur						
V059	832	594	555	43	0	35
V259	1792	594	572	64	0	35
Multitemperaturen						
S059	832	594	555	43	12	35
S259	1792	594	572	64	12	35

* Energieverbruik per 24 uur gemeten bij een omgevingstemperatuur van 25 °C met dichte deur.
Nauwkeurigheid regulering: +/1°C, nauwkeurigheid weergave: +/- 1 °C.

Het gebruik van glazen deuren kan de werking van uw wijnkast in bepaalde omstandigheden met extreme temperaturen beïnvloeden.
De modellen met een dicht deur verbruiken ongeveer 20% minder energie.

Normen
Uw product voldoet aan de volgende normen:

1 RICHTLIJN VEILIGHEID 2006/95/CE
Normen EN60335-1: Uitgave 5 - 2010 +A1 + A2 + A11 + A12 + A13
EN60335-2-24 : Uitgave 7 - 2010 + A1 + A2 + A11

2 CEM RICHTLIJN 2004/108/CE
Norm EN55014-1/2

3 MILIEU
Richtlijn 2010/30/EU
Bepaling 1060/2010

Gegevens over het energieverbruik

Referentie	Deurtypen	Energieklasse	Jaarlijks energieverbruik AEc* (kWh/jaar)	Bruikbaar volume (liter)	Temperatuur andere compartimenten**	Akoestische emissie dB(A)
1 temperatuur						
V-059V2	Dichte deur	D	285	111	-	42
V-059V2	Glazen deur	F	383	111	-	42
V-059V2	Technische deur	F	334	111	-	42
V-259V2	Dichte deur	D	321	318	-	42
V-259V2	Glazen deur	G	456	318	-	42
V-259V2	Technische deur	F	389	318	-	42
Multitemperaturen						
S-059V2	Dichte deur	D	256	119	-	42
S-059V2	Glazen deur	F	347	119	-	42
S-059V2	Technische deur	E	301	119	-	42
S-259V2	Dichte deur	D	292	325	-	42
S-259V2	Glazen deur	F	402	325	-	42
S-259V2	Technische deur	E	347	325	-	42

* Energieverbruik berekend op basis van het resultaat verkregen per 24 uur in genormaliseerde testomstandigheden (25°C). Het werkelijke energieverbruik is afhankelijk van de gebruiksomstandigheden en de plaatsing van het apparaat.
Deze apparaten zijn alleen bedoeld om wijn te bewaren.
Categorie van alle modellen: 2
Klimaatklasse: Onze apparaten zijn ontworpen om te worden gebruikt bij een omgevingstemperatuur tussen 10°C en 32°C (klasse SN).
Raadpleeg ook de tabellen met de technische kenmerken voor de optimale prestaties van uw product.
Deze apparaten kunnen niet worden ingebouwd.
** chambrering

10 - Simulations de rangement

10 - Storage layout examples

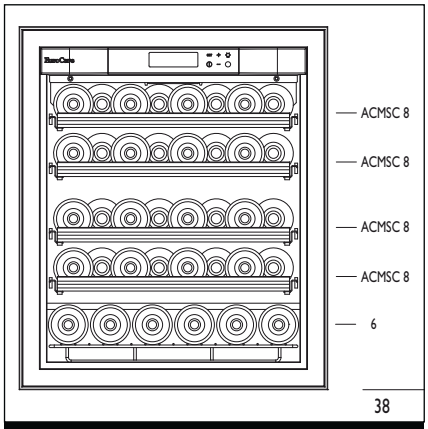
10 - Lagerungs-Beispiele

10 - Simulaciones de colocación

10 - Voorbeelden van indelingen

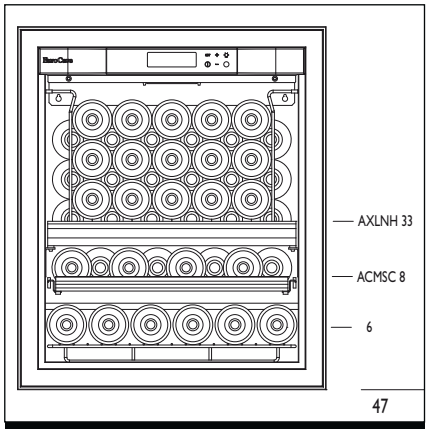
*Les capacités des caves sont calculées en configurations usine, avec des bouteilles Bordeaux Tradition.
*The cabinet capacities are calculated in factory configuration using traditional Bordeaux bottles.
*Die Kapazitäten der Schränke werden mit Bordeauxflaschen „Tradition“. in Fabrik-Konfigurationen berechnet.
*Las capacidades de los armarios están calculadas en configuraciones de fábrica, con botellas Burdeos Tradición.
*De capaciteit van de wijnkasten is berekend in de fabriekskonfiguratie met traditionele Bordeaux-flessen.

10 - 1 Temp. V059-259 / Multi-temp. S059-259



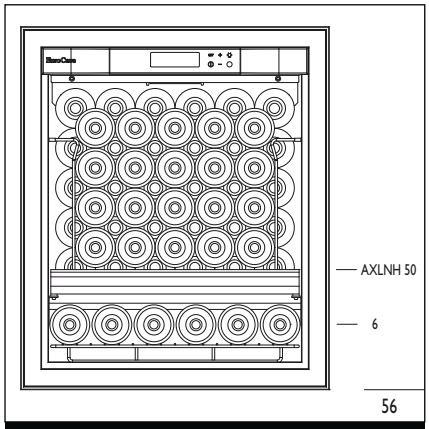
38 bouteilles - 38 bottles - 38 Flaschen
38 botellas - 38 flessen

V/S - Coulissante - Sliding - Auszugsregale - Deslizante - Schuifplateau



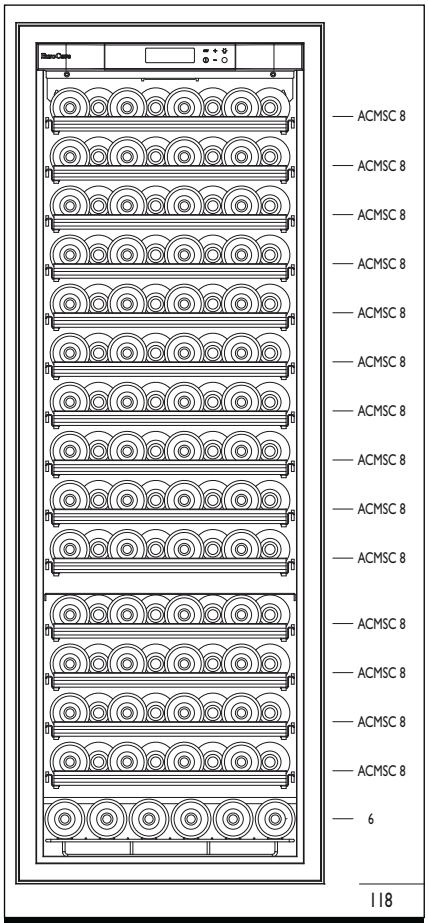
47 bouteilles - 47 bottles - 47 Flaschen
47 botellas - 47 flessen

V/S - Mixte - Mixed - Gemischte Regalsysteme - Mixta - Gemengd



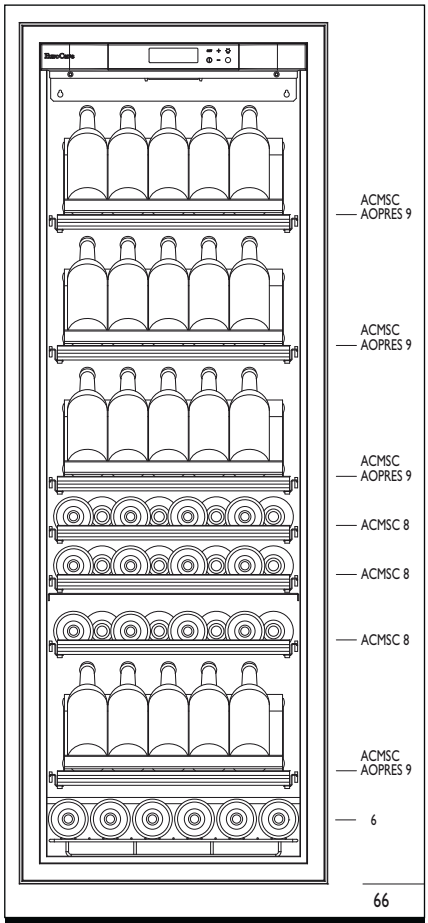
56 bouteilles - 56 bottles - 56 Flaschen
56 botellas - 56 flessen

V/S - Stockage - Storage - Lagerregal - Almacenamiento - Opslagplateaus



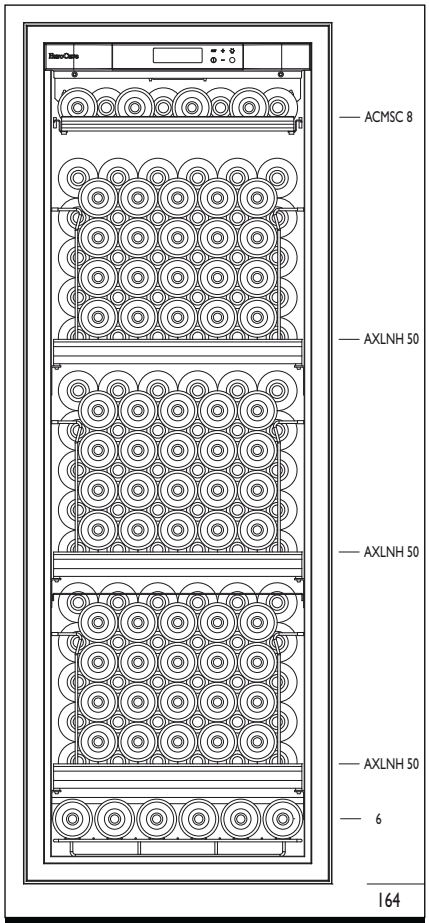
118 bouteilles - 118 bottles - 118 Flaschen
118 botellas - 118 flessen

V/S - Coulissante - Sliding - Auszugsregale - Deslizante - Schuifplateau



66 bouteilles - 66 bottles - 66 Flaschen
66 botellas - 66 flessen

V/S - Présentation - Presentation - Präsentationsregale - Presentación - Presentatieplateaus



164 bouteilles - 164 bottles - 164 Flaschen
164 botellas - 164 flessen

V/S - Stockage - Storage - Lagerregal - Almacenamiento - Opslagplateaus

Notes

Notes

Notes

EUROCAVE

Leader dans le domaine de la conservation, la présentation et le service des vins depuis plus de 35 ans, EuroCave vous propose des solutions adaptées à chacun de vos besoins. Caves à vin, rangements, climatiseurs de cave, système de Vin au verre….n'hésitez pas à contacter votre revendeur EuroCave pour toute information complémentaire !

Leader in the wine preservation, presentation and service sector for over 35 years, Eu roCave offers you solutions adapted to every one of your requirements. Wine cabinets, storage layouts, cellar conditioners, wine by-the-glass system… don't hesitate to contact your EuroCave (or Around Wine) dealer for further information!

Seit mehr als 35 Jahren führend im Bereich der Lagerung, der Präsentation und dem Ausschank von Weinen schlägt Ihnen EuroCave Lösungen vor, die jedem Ihrer Bedürfnisse angepasst sind: Wein-, Zigarrenklimaschränke, Weinkeller-Kompaktklimaanlagen, Geräte für den glasweisen Offenausschank,Weinkeller-Regalsysteme. Zögern Sie nicht länger, setzen Sie sich mit Ihren EuroCave-Händler in Verbindung,wenn Sie noch irgendwelche Fragen haben!

Líder en el campo de la conservación, presentación y el servicio de vinos desde hace 35 años, EuroCave le propone soluciones adaptadas a cada una de sus necesidades. Bodegas, estanterías, climatizadores de bodegas, sistemas de vinos a la copa… ¡Para toda información complementaria, no dude en contactar a su distribuidor EuroCave!

EuroCave, al meer dan 35 jaar toonaangevend op het gebied van het behoud, de presentatie en het serveren van wijn, levert oplossingen aangepast aan elke behoefte. Wijnkasten, opbergsystemen, klimaatregelaars, Vin au verre-systeem….neem gerust contact op met uw EuroCave-dealer voor aanvullende informatie!

www.eurocave.com

06/2014 - 1000 - 10000474 // Groupe Eurocave - 24 rue Francis de Pressensé - 69628 Villeurbanne cedex - RCS Lyon B320316995 - Photos are not contractually binding.